

# అభ్యుదయ

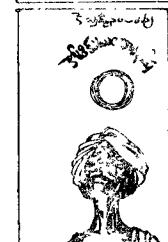
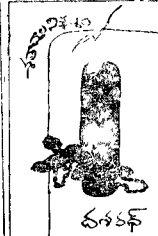
జనవరి 1979

ఒక చూపాయి

కవికోకిల జాషువా



# నవయుగ పరిశ్రమల సమగ్ర సూచిక



మరిషికో మరిషికో మధ్య  
వి.రాజురామమోక్షరావు. పు5  
సత్యానందమిశ్రా  
డా.కోశవరెడ్డి పు6  
శతాబ్దిలరిశ్మిం  
దశరథ పు7

---

వేపుల్లిరామవెంకటేశ్వర్  
శ్రీరామ్ పు5  
కొత్తపాటి నాగరాజులలి  
నాగరాజులలి పు6  
విశ్వమనసులే  
డా.విశ్వమనసులే పు6

---

బలిపాపం  
బాతలి పు5  
కొత్తపాటి నాగరాజులలి  
కొత్తపాటి నాగరాజులలి పు5  
సంకీర్ణమనసులే పు6

విశేష సాహిత్య బహుమతుల పొందిన గ్రంథాలు

## విశాలాంధ్ర పబ్లిషింగ్ హౌస్

చంద్రాబజార్, విజయవాడ 520004

### విశాలాంధ్ర బుక్ హౌస్

విజయవాడ, పైపాటా, అసంతృప్తి

విశాఖపట్నం, తిరుపతి, వరంగల్, గుంటూరు

# జనం నాలుకల్లో జీవించిన జాషువా

28-9-1895

24-7-1971

“కుల మతాలు గీచుకొన్న గీతల జొచ్చి  
పంజరాన గట్టు వడను నేను  
విభిలలోక మెట్లు నిర్ణయించిన నాకు  
తరుగులేదు, విశ్వనరుడ నేను.”

అనగల్గిన ధీమాకల కవి జాషువా. జాషువా అనగానే మన కళ్ళనుండు మెదిలే కావ్యం గబ్బిలం. మేఘ సందేశంలాగా రాసిన కావ్యం ఇది. పక్షి జాతిలో కూడా గబ్బిలం స్థానం అందరం ఎరిగిందే. అలాంటి దాన్ని సందేశం తీసికెళ్ళ మని అడుగుతాడు కవి. ఆనాడు దేశాధనంశనంమనస్సుల్లో ప్రభంజనంలా పీస్తుండేది. బానిసబతుకమీద రోత నరనరాల్లో ప్రవహిస్తుండేది. ఈ గ్రంథంలో ఈ భావాన్నే గొణంగా చెప్పాడు జాషువా.

జాషువా వినుకొండలో 1895 సెప్టెంబరు 28న పుట్టారు అస్పృశ్యత - దారిద్ర్యం నాగులల్లే జీవితమంతా వెంటతరిమాయి. అడుగడుగునా సమాజం బుస కొట్టింది. ‘నువ్వేం కవి వని’ ఈనడించింది. అలాంటి వాళ్ళనుగూర్చే-

‘నాడు కన్నీటి కథ సమన్వయము సేయ

నార్ద్ర హృదయంబు గూడ కొంతవసరంబు’

అని అంటాడు.

ఉపాధ్యాయుడుగా జీవితాన్ని అరంభించిన తొలివాళ్ళలో ఒక కవి పండితుల సభకొక్కాడు. వేదికపైకి పోతున్న జాషువాను చూచి

“సభలోనికి ఈ నిమ్మజాడు ఎట్లు చొరబడె నంచు

తమలో తాము గుభ గుభ లాడి”

లేచి పోయారు. జాషువా మనస్సు గాయపడింది. వీరే రైలు ప్రయాణం చేస్తున్న మరో సందర్భంలో - కవిత్వం వినిపిస్తుంటే మరో పండితుడు బావుండన్నాడు. మూటల మధ్య జాషువాగారి కులం తెలుసుకున్న మీదట ఆ పండితుడు ‘వాణి మైం పడ్డదని’ లేచి వెళ్ళి పోయాడు. ఈ ఘటనలు సున్నిత హృదయుడైన కవని కలవర పెట్టాయి. అందుకే.

నా కవితా వధూటి వదనంబు నెగాదిగ జూచి రూపురే

ఆ కమనీయ వైఖరులు గాంచి భళి, భళి! యన్న వాడె “మీ

దేకుల” మన్న ప్రశ్న వెలియించి చివాలున లేచి పోవువో

బాకున కుర్రమ్మినట్లగున్ పార్థివచంద్ర! వచింప సిగ్గగున్.

అని తగ్గవలె కల్పించె కటగిరి రాజాకు చెప్పుకున్నాడు. ఈ భావాలనే తన "శ్మశాన వాటిక" ఖండికలో గుండె కరిగించి పోశాడా అన్నట్లు

ఇట నన్ను శ్మశాన సంచరించుటకు దావేలేదు ... .. ఉ

త్కట పుండెబ్బులి తోడ మేక నొక ప్రక్కన్ జేర్చి జోకొట్టి యూ

రట కల్పించు సభేద భావమును ధర్మబిందు గరాడెనన్

అని అంటాడు. ఈ సందర్భంలోనే జాషువా గారికి తెలిసిన ఒక దొరగారి-భార్య కాబోయే భారతీయ స్త్రీ - పసుపు కుంకుమ ప్రమాదవశాత్తూ పులి వేటలో దొర మరణ. తో రాలిపోయింది. అది చూసే

'ఇచ్చోటనే లేత ఇల్లాలి నల్ల పూ

సల సౌరు గంగలో కలిసిపోయే'

అని ఆవేదన చెందాడు.

జాషువా ఫిరదొసి, స్వప్నకథ, గబ్బిలము, నేతాజీ, స్వయంవతం, కొత్తలోకము, క్రీస్తు చరిత్ర, నా కథ, ముంతాజ్ మహాలు, అనాధ కాందీశీకుడు, ముసాఫర్లు, నాగర్లుససాగర్, ఖండ కావ్యాలు మొదలైన కావ్యాలు రాశాడు. ధృవవిజయం, హిమదమార్కపరిణయం, చిదానంద ప్రభాతం, రుక్మిణీ కళ్యాణం, మీరాబాయి, తెరచాటు వంటి నాటకాలు రాశాడు, చిన్నా నాయకుడన్న పెద్ద కథారాశాడు. జీవితంలో తనకు 'వేదరికం - కులమత భేదం' అన్న వాగ్దర్శన గురువులనుకన్న వ్యక్తి జాషువా. ఒకటి సహనాన్ని నేర్పితే మరోటి నిర్భయంగా ఎదిరించాలన్న పాతం నేర్పింది. 'ఇతడు కవిత్వం రాస్తున్నాడు మైల పడిపోతుంది సరస్వతి' అని హిందువులు గోల పెట్టారు. హిందూ పురాణాలు చదివి కావ్యాలు రాసి భ్రష్ట పట్టిపోతున్నాడని క్రైస్తవులు గగ్గోలు పెట్టారు.

ఎందరేమన్నా ధైర్యంగా ఎదుర్కొన్నాడు. సినిమాలలో కథా వాచకుడుగా ఉన్నా యుద్ధ ప్రచారకుడుగా ఉన్నా తన సమాజంలోని నైచ్యాన్ని - దౌష్ట్యాన్ని కవితలలో ఎండ గట్టాడు. కల్లబొల్లి కథలను సమ్మననీ జీవితం నేర్పేదే నిజమైందంటూ

"వాస్తవజ్ఞాన సంపత్తి ఖాసీ చేయు గాథలు జీర్ణంబుగావునాకు" - అని వెల్లడించారు.

సంఘ సంస్కర్తగా, సాహితీవేత్తగా విజ జీవితమే కవితాత్మక మయమై కొన్న వ్యక్తి జాషువా. లెక్కలేనన్ని బిరుదులు పొందారు. అనేక ప్రభుత్వ సన్మానాలందారు - బహుమానాలు స్వీకరించారు.

వీరే షాజహాన్ ముంతాజ్ ల గూర్చి అన్నట్లు

"మొగలాయి రాజు తెలిగన్నుల రాల్చిన జాషువారే

పొదలి మనీభవించినవి ముద్దుల తాజమహల్లు పోలికన"

జాషువా గుండె కరిగి కావ్యం రూపు దిద్దుకున్నాయి.

నేల మీద కాలు నిలుప కంటర వీధి

భేదరుల విధాన క్రిడ సల్పి

ప్రజల కొరకు పాటు పడినాడ నని పల్కు-

మంత్రి వర్మలింక మాకు వలదు.

అన్నదాంట్లో జాషువా గారి ప్రజాహితభావనలు తొంగిచూస్తాయి.

ఏమైనా తుదకంతా దరిద్రంతో పోరాడుతూ, అవమానాల నెడకొంటూ,  
అస్పృశ్యత నదలిస్తూ “నవయుగ కవి చక్రవర్తి” జాషువా-

గవ్వకు సాటిరాని పలుగాకుల మూకలసూయ చేత న

న్నెవ్విధి దూరినన్ ననువరించిన కారడ లేచి పోవునే ?

యివ్వసుధాస్థలింబొడ మరే రసలుబ్బలు? గంట మూనెదన్

రవ్వల తాల్చెదన్ గరగరల్ పవరించెద నాంధ్ర వాణికిన్

అని కవిత్వాలంకారాలతో తెలుగు సాహిత్యాన్ని సుందరతర మొనర్చారు.

“పందె మొడ్డెద విశ్వ ప్రపంచమందు

నుడుపు దప్పని యాంధ్ర భూపుత్రుడను”

అని మీసం మెలేస్తూ 1971 జూలై 24 వరకూ మన మధ్య జీవించాడు.

“రాజు జీవించె రాత్రి విగ్రహము లందు

సుకవి జీవించె ప్రజల నాలుకల యండ”

(‘మానాన్నగారు’ - ఆధారంగా)

---

సంపుటి 3

సంచిక 10

---

ఈ సంచికలో...

కథలు : నమ్మకం; పైవ్ నాట్ ఫోర్; ఆకలి; కొత్తగాలి; ఓ శవం కథ;

కవితలు : నగ్నసత్యం; కొందరి జీవితాలు; పరీవాహం; స్థితి; ఓటుకాలం;  
అసహ్యమైన ఆనాగరిక దృశ్యం; తమాషా; సమాధిచేసేయ్; భూమిని  
నడిపేవాడు; నో అదర్ గో; విమోచన;

వ్యాసాలు: జనం నాలుకల్లో జీవించిన జాషువా; రచనా స్వాతంత్ర్యమూ-నిబద్ధతా;  
చరిం-శ్రీ, కొవ్వనమీక్ష; చర్చావేదిక; తెలుగులో విఘంటు నిర్మాణం;  
మధ్యతరగతి నీచత్వం; అంటరానితనం రెండు నవలలు; తెలుగు  
కథలు-సర్వే.

---

శ్రీ జి. వి. కృష్ణారావు; పి.వి. రాజమన్నారం మృతికి అభ్యుదయ సంతాపం  
పకటిస్తూంది.

# మా నెత్తురు - విత్తనం

మూలం :

అగస్తినోనేటో

అనువాదం :

అభ్యుదయ

మేం

ఎక్కడో సుదూర ఆఫ్రికానుంచి  
మనిషి వెన్నుపోట్ల విద్రోహం కఠిరమై  
గంభీరమై అజిత్మైన అదవులకటు  
ఆత్మకగా ఆవేదనగా అనంతంగా సాగే  
నదీ గర్జ గర్భంలో విప్రాణప్రపంతి కటు  
మృదు గంభీరమైన డప్పుచప్పుళ్ళలోంచి  
అక్షాహణిల యువాతుల్లోంచి  
యువాక్షాహణిల ఏక్షణాల్లోంచి  
చాచిన బాధల ఆశల ఆగణిత మాస్తాల్లోంచి  
ఎక్కడో దూరంగా విసిరేసిన

ఆఫ్రికాలోంచి

పంజానఖాలకింద అణగిన

మా నెత్తురు

వేదనలనుంచి

ఆశలనుంచి

విషాదాలనుంచి

నత్తైనుంచి

నెత్తురై స్రవిస్తున్నాం

పాశపళ్ళతో పెళ్ళగించిన

ఖాళీ బొద్దులాది చాళ్ళ నేలమీద

నెత్తురై స్రవిస్తున్నాం

పత్తిబొలాల్లో బలవంతపు బాచిన

చాకిరిలో

చెమటతో కలిపి నెత్తురై స్రవిస్తున్నాం

నల్ల పసిసావవీపు ఎర్రగాయాలమీద

మాతృహృదయంమీద

మంటగల్గిన మర్యాదమీద

అకరై

అజ్ఞానమై

నిరాశై

మృత్యువై

నెత్తురై స్రవిస్తున్నాం

నెత్తురు - విత్తనం

ఎక్కడో సుదూర ఆఫ్రికానుంచి

నల్లని నలుపు

స్నేహోదయాల్లాది మెరుపు

స్వేచ్ఛా సోపానాల్లాగ దృఢమైన ఆకాంక్ష

మా రోదనలు

ఉద్రేకాల తిరుగుబాటు

కాంక్షల్ని విరజిమ్మే ధమరుకాలు

జాతుల సంగీతాలు

మా ఆక్రందనలు

మలివెచ్చని ఎండలో విత్తుల్లా

మట్టిమీది గుండెల్ని

ఘాయించే ప్రేమ మంత్రాలు

ఆఫ్రికా ఆక్రందనలు

సముద్రాల్లోంచి

సంతెక్కువేసిన శవాలు మొల్చినపుడు

గొల్లిన ఏడ్చే మార్కోదయాలు

హో - నెత్తురు - విత్తనం.

చూడు - ఇవిగో చాచిన మా చేతులు

మనిషి భవిష్యత్తుకోసం

న్యాయం కోసం

కాంతికోసం

కృతనిశ్చయంగా బిక్కమవ్వాలనే

మా వ సాదరతకోసం

ఇవిగో - చాచిన మా చేతులు

మా మాదమల్లోంచి గులాబీలు పూస్తాయి

జైరేనది చిక్కని సౌఖ్యాలు అద్దుకుని

మొకాంబే వృక్షాం గంభీరత్వం దిద్దుకుని

మా మ స్తిష్కాల్లో

ప్రపంచానికి ఆఫ్రికా స్నేహ రహదారి

మా కనపాపలు - ప్రాణం రక్తం - అన్నీ

ప్రపంచమంతటా ప్రేమని ప్రసరించే

చేతులవైపు చూపు

భవిష్యత్తు చేతులు - మనుషుల దేశంగా

ఆఫ్రికా స్వశక్తిమీద విశ్వాసం రగిలించే

చేతులు

(నేదో ఈమధ్యనే మరణించారు.)

ఎక్కడో సుదూరంగా ఆఫ్రికా

ఆశాసూర్యుకి కిరణాలలో

కొత్తతరాన్ని చిగుర్చుకుంటూ

శాంతికోసం పోరాటంలో

పేదరికం నుండి విముక్తి పోరాటంలో

సోదరత్వం బాంధవ్యం సృజిస్తూ

నెత్తురు విత్తనం

భవిష్యత్తుకోసం ఇవిగో మా కనపాపలు

శాంతికోసం మాగళాలు

శాంతికోసం మా హస్తాలు

ఆఫ్రికానుండి - ప్రేమతో ఎకమై

మేం...

సాహితీవేత్తలకు అభ్యుదయ సాహిత్యోద్యమ

శ్రేయోబిలాషులకు

వి న తి

ఆంధ్రప్రదేశ్ అభ్యుదయ రచయితల సంఘం కార్యవర్గం, సమితి ప్రేదరా బామలోని రాష్ట్ర కార్యాలయం (నాల్గవ చిరంజీవి గ్రంథాలయంలో) సెప్టెంబరు 22, 23 తేదీల్లో సమావేశమయ్యాయి. తెలుగు సాహిత్య స్థితిగతులు, మన ఉద్యమం, వివిధ జిల్లాలలో కార్యక్రమాలు, అభ్యుదయ పత్రిక నిర్వహణ యిలా ఆనేక విషయాలను కూలంకషంగా చర్చించి నిర్ణయాలు చేశాయి.

కార్యవర్గ సమావేశాలకు డాక్టర్ సి. నారాయణరెడ్డి, శ్రీ కుందుర్తి అంజనేయులు, సమితి సమావేశానికి శ్రీ తుమ్మల వెంకట్రామయ్య అధ్యక్షత వహించారు.

అబ్బూరి, చలం, డా॥ జి.వి. కృష్ణారావు, రాళ్ళపల్లి అనంతకృష్ణశర్మ, రంగినేని, సిమెనోవ్, ఆగస్టినోనేదోల మృతికి సంతాపం ప్రకటిస్తూ తీర్మానించారు.

ఉన్నవ లక్ష్మీనారాయణ శతజయంతి సందర్భంగా ఆయన చిత్రంతో స్మారక తపాలబిళ్ళను ప్రకటించాలని కోరుతూ తీర్మానించారు. జిల్లాలో ఉన్నవ జీవితం రచనలు ఇతివృత్తంగా సదస్సులు జరపాలని నిర్ణయించారు. గతంలో జనతా ప్రభుత్వం సెక్యూర్ థావాలుగల చరిత్ర పుస్తకాలను నిషేధించడం తప్పని ప్రస్తుత కేంద్ర మంత్రివర్గం ఖండించడంపట్ల సమావేశం హర్షం ప్రకటించింది. అయితే ఆ గ్రంథాలను తిరిగి పాఠ్య గ్రంథాలుగా ప్రవేశపెట్టి తద్వారా మన జాతి ఆదర్శ సెక్యూర్ థాన్నాల్వాన్ని చూపాలని కోరింది

తెలుగు గడ్డమీద అద్వితీయ సాహిత్య సిద్ధాంత పత్రికగా అందరి మన్ననలూ చూరగొంటున్న అభ్యుదయ స్థాయిపట్ల సభ్యులంతా సంతృప్తి ప్రకటించారు. కథలుమాత్రం తగుస్థాయిలో లేవని భావించారు ప్రచురణలు మరింత పె చేందుకు విరంతర కృషిని గురించి - కాగితం, ముద్రణ ఖర్చులు శరవేగంతో పెగుగుతున్న దృష్ట్యా పత్రిక నిర్వహణ ఎంత క్లిష్టతరంగా ఉన్నది, ప్రధాన కార్యదర్శి శ్రీ ఏటు కూరి ప్రసాద్ సవివరంగా తెలిపారు. పత్రిక చూడాలి చేర్పించడంలో, వ్యాపార ప్రకటనలు సేకరించడంలో శాయశక్తులా పాటుపడతామని సభ్యులు, అహ్వానితులు అందరూ వాగ్దానం చేశారు. విజయవాడ శాఖవారు ఆదరంగా 100 చందాలు చేర్చిస్తామన్నారు. విడిప్రతి వెలని 1-50 పైసలకు పెంచవచ్చని, సంవత్సరం చందామాత్రం 12 రూ. ఉంచాలని ఆత్యధికులు అభిప్రాయం వెలిబుచ్చారు.

రాష్ట్ర రాజధాని హైదరాబాదులోనూ, వివిధ జిల్లా కేంద్రాలలోనూ శాఖల సాహితీ కార్యక్రమాలపై ప్రధాన కార్యదర్శి వివేదికను సమావేశంలో చర్చించారు.

ఉద్యమానికి కీర్తిప్రతిష్ఠలు విస్తరిస్తున్న ఆ మేరకు నిర్మాణం, కార్యకర్తలు, కార్యక్రమాలు లేవని కొందరు సభ్యులు విమర్శించారు. నూతన పద్ధతులలో సాహిత్య చర్చలు గోప్తులు అసక్తిదాయకంగా నిర్వహించి యువరిచయితలను ఆదర్శవంతమైన పంథాలో తీర్చిదిద్దాలన్నారు. అభ్యుదయ సాహిత్యవ్యాప్తి శోచాటు షీణసాహిత్యం విపరీత ధోరణులపై నిర్దాక్షిణ్య విమర్శ ఆయుధంగా పోరాటం ప్రధాన లక్ష్యాలుగా ఉండాలన్నారు.

ఈ దశాబ్దంలో అరసం పునర్నిర్మాణం అభ్యుదయ రచయితల మధ్య అధికాధిక ఐక్యత ముఖ్యమట్టాలని సమావేశం పేర్కొంది. "ఈ దశాబ్ద సాహిత్యం" అన్న ఇతివృత్తంగా వివిధ రూపాలపై సదస్సులు జరపాలని నిర్ణయించింది. డాక్టర్ నాయని కృష్ణకుమారి, దాశరథి రంగాచార్య, మల్లిక్ లతో ఒక ఉపసంఘాన్ని నియమించింది.

చర్చలలో పాల్గొన్నవారిలో డా. నారాయణరెడ్డి, డా. బూదగాజు రాధాకృష్ణ, రాంభట్ల, తుమ్మల, డా. నాయని కృష్ణకుమారి, దాశరథి రంగాచార్య, డా. రావి



భారతి, శ్రీమతి పరిమళా సోమేశ్వర్, ఏనుకూరు బలరామమూర్తి, కంభంపాటి సత్యనారాయణ (సీనియర్), కె.చిరంజీవి, వై విజయకుమార్, కె.ఆర్. సంగారి, రవి, పల్లెల వీరాస్వామి, ఎన్. వి. సత్యనారాయణ, శ్రీమతి యలమంచిలి తాయారమ్మ, కిశోర్, ఆర్.వి. రామారావు ప్రభృతులున్నారు.

“ఈ దళాబ్జ సాహిత్యం” యితివృత్తంగా రాష్ట్రస్థాయి సదస్సులను వివిధ సాహితీరూపాలపై నిర్వహించాలని అరసం కార్యవర్గ సమితి సమావేశాలు నిర్వహించాయి. ఇది చాలా పెద్ద బాధ్యత. ఇంతవరకు ఏ సాహిత్యసంస్థా చేపట్టిన కార్యక్రమం. ఈ సదస్సులు సవలమైతే తెలుగు సాహిత్యమ తల్లికి అభ్యుదయ సాహిత్యోద్యమం అలంకరించిన మరో కలికితురాయి అవుతుంది.

ఇందుకు శృంగనాథక సాహిత్య స్రష్టలందరి సహాయసహకారాన్ని అరసం విన్నమంగా వేడుకుంటున్నది.

ముఖ్యంగా వివిధ సాహిత్య ప్రక్రియలపై పరిశోధనలుచేసి విలువైన రచనలు వెలార్చిన సాహితీపరిశోధకులు, వేత్తల సహాయసహకారం లేనిదే ఈ బృహత్కార్యం నెరవేరదు. రాష్ట్రంలోను, దేశంలోను వివిధ విశ్వవిద్యాలయాలు కళాశాలల్లో కృషిచేస్తున్న అట్టి సాహిత్యోపాసకులందరినీ ముఖ్యంగా యువ మేధావులను ఈసదస్సుల నిర్వహణలో బాధ్యత వంచుకోవాల్సిందిగా అరసం సవినయంగా ప్రార్థిస్తున్నది.

1980 ముగిసేలోగానే ఈ రాష్ట్రస్థాయి సదస్సులు రెండేసి నెలలకొకటి చొప్పున ఒక్కొక్క ప్రక్రియపై ఒక్కొక్క జిల్లాలో నిర్వహించాలని అరసం సంకల్పం. ఈ సదస్సులలో చర్చించే పత్రాలన్నీ ముందుగానే సిద్ధమై ఉండాలి. సదస్సు రోజునే ఆ పత్రాలు ప్రచురించిన అభ్యుదయ ప్రత్యేక సంచికను అవిష్కరిస్తారు.

ఈ సదస్సుల నిర్వహణను గురించి మీమీ అభిప్రాయాలు సూచనలు సలహాలు ఉపసంహానికి ఆందజేయాలిందిగా ప్రార్థిస్తున్నాం. మీ సూచనలు ఈ కింది వివరాలతో అరసం కార్యాలయానికి వెనువెంటనే పంపండి.

పేరు, చిరునామా

మీరు చేసిన సాహిత్య పరిశోధన

ఏ ప్రక్రియపై సదస్సులో పాల్గొనాలని ఆసక్తి :

(1) నవల (2) కవిత (3) సాహిత్య విమర్శ (4) కథానిక (5) భాష (6) ప్రదర్శకరూపాలు (7) జానపద సాహిత్యం-సదస్సు నిర్వహణ ఎలాఉండాలి మీ అభిప్రాయం. సూచనలు.

అందరం మా అలవాటు ప్రకారం ఊరవతల ప్రాస్కూలు మైదానంలో కలుసుకున్నాం వేతని

ఆ ఊరి పశువులతో సరిపోలిస్తే నా పరిస్థితి వేరు. ఆకలి, దప్పి గొడవే నాకులేదు. మా యజమాని కొడుక్కి నేనంటే చెప్పలేనంత షగ్గర్త. ఎవరెవరి పొలాల్లోని పచ్చడ్డ్ల, పంటకూరలతోయే పెసరచేస్తో కోసి నా ముందు కుప్పలు తిప్పలుగా కుమ్మరిస్తూ ఉంటాడు. అందు కని యిలాంటి పనుల్లో మేతమీద కాక కబుర్లపైపు నామనసు తూగిపోతూ ఉంటుంది. ఎవరితో ముందు మాట్లా

కంటే గడ్డి బీడుగా మన పశువులకు కేటాయిస్తే ఈ మనుసులుకి పాలూ, పుణ్యం రెండూ దక్కేవికదా" పుసులు కట్టిన కళ్ళను మిటకరిస్తూ గుక్కుతిప్ప కోకుండా ఇవాటిచ్చింది గేదె.

‘ఏంటి విశేషం, నీదోరణి సామ్య వాద సరళిలో సాగుతుందేఅని అనాలి నుకున్నాను. కాని మాలో మాకు అనవ సరంగం వర్గ కలహాలు మొలకెత్తుతాయని భయపడి కొంచెం సానుభూతిగా ‘ఒంట్లో బాగాలేదా? చాలా డీలాగా ఉన్నావే’ అంటూ విషయం మార్చాను.

## నమ్మకం

దాలా అనుకుంటూ ఉండగా నాప్రక్కన మేస్తున్న ముసలిగేదె బారడంత మైదా నాన్ని హలాత్తుగా ఖరాయి చేసింది. నాకు ఒల్లు మండి “నీకేం మతిపోయిందా? పిల్లల అట స్థలాన్ని పాడుచేస్తేస్తావా?” అని గసిరాను.

ఆ గేదె తూపుకి నీరసంగా ఉన్న చిరాకులో చిన్నదెంకాదు, వెంటనే “ఏంది యిది వాళ్ళ తాతగారిసొత్తు, మనది కాక పోయిందా? ఈ మైదానం అట గురించే అయితే ఎదుంకురోజూ ఆడుకోరుపిల్లలు? ఆడుతూ ఉంటే యిలా గడ్డి, గత్తరా యెందుకుంటుంది? ఊరకనే ఇలా ఉండే

‘డీలా యేమిటి, పండక్కి ఉరకా, బరకా మెక్కేసుంటుంది కా బోలు. అడీర్తి తగులుకుంది.’ నా ప్రక్కనున్న పుల్లావు నోరు పారేసుకుంది.

నిజం ఒప్పుకోవద్దూ, యీ పుల్లావుకి దాని యజమానురాలిలా నోటిదురుసు తనం ఎక్కువ. పాపం దీన్ని అనాల్సిన పనేలేదు, ఆ దొడ్డి వారావరణమేఅంత. అతగాడు ఈమధ్యే గ్రామసర్పంచ య్యాడు. దాని ఊతతో తరవాత చిన్న వ్యాపారమూ ప్రారంభించాడు. అతని చేతిలో కొత్తబిడిలోనిపిత్తపరిగెల్లా పైసా గిరిగిల్లాడంమొదలైంది దాంతోఅతగాడు

పట్టణం వట్టి, పల్లెకి చుట్టమైపోయాడు. పెళ్ళాం గొడవ చేస్తే నోరు ముయ్య మని ఎదాపెదా నాలుగు తగల్పిస్తాడు. దెబ్బతిలటకోలే, మొగుడున్నంతసేపూ మౌనంగా ఉండి, అతడు పట్టణం పోం గానే యరుగుబొరుగు వార్ని నానా దుర్భాషలాడుతుంది. వాళ్ళు తన మొగు డితో చాడిలు, పోటీలు చెప్పేసేరని అడిపోస్తూ ఉంటుంది, వాడి పెళ్ళాం. ఆ ఇంటికి వెళ్ళిన క్షణంనుంచి ఈ పుల్లావు దాని యజమానురాలిని అనుక రించడం ప్రారంభించింది. అయితే ఈ పరిస్థితిని, ఈ వెనకటి తతంగాన్ని గేదె యెలా గ్రహించగలదు? గ్రహిస్తే మాత్రం పుల్లావు పుల్లనిరువు మాటల్ని సహించే అవసరం దానికేం వచ్చింది? అందుకుని మోరవంచి, ఈపిరి బిగబెట్టి పుల్లావు డొక్కలో గట్టిగా ఒకపోటు పొడిచింది దాంతో 'అంబా' అంటూ అల్లంత దూరాన పడిపోయింది. పుల్లావు మరి నిజం చెప్పాలి కదా, ఆ పోటు దనరుకి నా తోకా కొంచెం తగ్గింది. దాని పుణ్యమా? అని గేదె అంతటితో ఆగిపోయింది. 'హమ్మయ్య' అనుకుని 'ఊరకనే నోరు పారేసుకున్నందుకు తగిన శిక్ష అనుభవించిందీ పుల్లావు అనుకున్నాను ఈ పుల్లావు' ఎప్పుడూ యితే పెంటమీడ్చి యింటి మీదికి తెచ్చుకుంటుంది. దీని సరసన తింటే నాకూ క్షేమం కాదని ప్రక్కన హాయిగా నెమరువేసుకుంటున్న లక్కావు చింతకుచేరి 'పండ్లగ' విశేషాలేమిటని పలుకరించాను.

పాపం అంతవరకూ అనుభవించిన వటరితానికి విసిగిపోయి దా అన్నట్లు నెమరిపోను వెంటనే ఆపేసి, తోకతో చెవు తో ఈగల్పి తోలకుట్టా. దగ్గరగా వచ్చి 'ఏం చెప్పేవి? పండగనాదా పస్తుతప్పనేడు' నిర్దిష్టంగా అండి. మా గోవులగోవన్న యింకా రాదని గ్రహించి ఎందుకపస్తుం కాల్పిచిచ్చిందో కొంచెం వివరంగా చెప్పవన్నా. వెంటనే లక్కావు మరింత దగ్గరకు వచ్చి నా మోర దగ్గర మోతపెట్టి నా పొట్ట గురించే అయితే యంతగా నిలపించే దాన్ని కాదు. నా బిడ్డని బలవంతంగా బలిగొన్నారనీ కాదు. అని చెప్పడం ప్రారంభించేరికి యిదేదో పెద్దకథలాగే ఉదయకుని అయ్యా కష్టా, మరి అంటూ కొంచెం జాగ్రత్త కనబరచాను.

'నన్ను సొంత సంతానం నాగ సూసుకుంటున్న మా అచ్చయ్యా, లచ్చ మ్మకు దూరమైపోయెను, ఆలబతుకూ నాలాగే మట్టిపాలై పోయింది. ఈ లోకం లోని అంతకాలా, యవ్వారాలు సూత్తూ వుంటే ఈ మమసులు కంటే మనవే సొల నయ్యం అని అనుకుంటన్నాను.'

'ఆ సంగతి మన నోటితో ఎందుకు అనడం తెద్దు; అయినా నీ కథ మొదలే పెట్టలేదు.' 'అయిందుకు నెమ్మా, పండగ పూట కష్టాలని నెమరేసుకోవడం?'

'అహ! ఆలా నీల్లేదు. నీ కథ మా మూలి కథలా లేదు, మనలో మనం గాక యితెవరితో మనకష్టాల్ని గురించి చెప్పకుంటాం?'

అలా అనేసరికి లక్కావు కష్టాల్ని కడుపులో దాచుకోలేక 'అయితే మరి

సెవ్వొగ్గి యిను అంటూ తన కరుణ గాథని చెప్పపొగింటి.

'నాను పెద్దనోగిట్టనే పుట్టాను. పెద్దోం దాహం పెద్దగా ఉంటుందన్న సామెత నాగనాకు గుక్కెడు పాచుచ కుండానే మా అమ్మ పొడుగుని పిదసలా పిందెస్తూ ఉండేవారు పోనీ గడ్డిపరక లైన్ నా ఏళ్ళోనాడు కాదు. ఆరునెల్లు తిత్ కుండానే తల్లి పిల్లా యిద్దరం కంది కంపల్లా యెండినన్నగా ఆయిపోయాం. వెంటనే సంతకతోలి మమ్మల్ని అమ్మ సారు. నన్ను మాత్రం ఈ ఊరి, అచ్చ య్య గాడు అప్పట్లోనే కొనుక్కున్నాడు. అడిదీ కూలి బతుకే, అయినా నా కూటికి నోటు రానివ్వనేడు. మా అచ్చమ్మకి నేనంటే ఒల్లమాలిన పేమ కమ్మవి గరి కల్లా, కడుపునిండా గంజిసీళ్లు పెట్టేది దాంతో గుమ్మడిపండులా ఒల్లుసేసాను. కడుపు పండింది. పండ్లా దిగింది. నేనాక తల్లివై పోయాను. ఆరోజు ఆపే టంతా పండుగే అనుకో. మాలచ్చి గదప గదపకీ జున్నముక్కు పంచింది. ఆలం దరూ దాన్ని ప్రసాదంలా కల్లకద్దుకొని తిన్నారు. నా యజమాని రుణం తీర్చుకో దానికే అన్నట్టు నావొల్లంతటనీ పొడుగు సేసి బోలేడుపాలు గుమ్మరించేదాన్ని...

ఇంకేం నీ అచ్చయ్య ఇల్లంతా దబ్బు న్నమాడే!

రామ రామ అలా అనకు నీ నాలిక తొందైపోగల్గు. అరికీ అలాటి చూపార బుద్ధులేవు. అయినా పెద్దకులత్తులు హరి జనపేటలో పట్టిక్కుగా పాలు కొంతారా యేండి? ఒకప్పుట పాలు నా బిడ్డకే ఒగ్గే సేవారు అచ్చయ్య. రెండోప్పుటపాలు

తోడేసి, కడివెడు సల్లసేసి ఇరుగుపొరు గ్గోళ్లకి పోసేది. మంచంపట్టిన ముస రొట్ట, రొమ్ముపాలు సాలని సంతోల్ల పాతిట నిజంగా మా అచ్చమ్మ అచ్చిమి దేవే అయింది. అలా ఆందరూ పొగిడేస రికి నాదేం వుంది, మాలక్కావు దయ గావి అని నవ్వేసేది అచ్చమ్మ ...'

అప్పుడలలాంటి ఉపకారభావం పెద్దో లందరికీ ఉండేయెంత బావున్ను.

'నిజవే అనుకో. అల అనందం సూస్తూ ఉండే కలకాలం ఆదొడ్డిలోనే ఉండిపోవాలని కోరుకుంటూ ఉండేదాన్ని కాని మనకోరికలు అన్నీ ఈదేరలాయా సెప్పి?'

'ఏం నీదూడ చచ్చి పోయిందా?' అన్నాను.

ఛా! నీ జిమ్మబడ. ఎంత వొగాయి త్తం మాట అన్నావు?— కన్నుమంటూ సోగ పడిపోయింది లక్కావు.

'అ పొరబడ్డాను: లెంపలు నాయించు కుంటానులే. నాబిడ్డ హలాత్తుగా గత యేదాది చచ్చిపోయాడు కాబట్టి నా మనస్సు అలా ఊహించింది. అంతేమరి' సంజాయిషీ యిచ్చుకున్నారు

'నాబిడ్డకేం. బసవడిలా బొద్దుగా ఉం డేది. దాంతో ఊరూ వాడా ఎక్కడ యిన్నా నాపేరే; నాకీరితే. నెమ్మదిగా యిదంతా ఈవూరి కామందుగారి పెళ్లం సెవిలో పడింది. ఆయమ్మ బిడ్డల్నికవ దానికే కాని సాకదానికీ అమ్మకాదునే. పట్టణం నుంచి నడువుకొని ఒచ్చిందట మరి. తన బిడ్డ పాలుకని నన్ను దొడ్డితో కట్టించమని మొగుడకి అర్ధరు యిచ్చింది. యెంటనే కామందు అచ్చయ్యకు కబురు

ప:పి అద్దాంతరంగా అప్పును సెల్లించ  
మన్నాడు. కాళ్లా, యేళ్ళా పడి మరొక  
యేడాది గడపమన్నాడు యీల్లేదని  
నమ్ము, నాబిడ్డని బరబరా యీడ్పించి  
తన దొడ్డిలో కట్టించేసిండు. అంతే నాబం  
గారంనాంది బతుకు మట్టిపాలై పోయింది.  
యేరికి మేత ఉండేదికాదు. కుడితినీలకే  
వాసిపోయానంటే నమ్ము. పొదుగును  
మాత్రం మూడుపూటలు పిదస గుడ్డలా  
పిండించేస్తూ ఉండేవారు. ఆ అమానకు  
వొచ్చానో నేదో యీ అమానకు నాబిడ్డ  
గిరిగిరి తమ్ముకొని ప్రాణం ఒగ్గేసింది—  
లక్కావుజరిజలా ఆశ్రవులు రాల్పింది.

‘అయ్యో యెంత ఘోరం, నీ బిడ్డ  
ఉ సు రు అడిబిడ్డకి తగల్గంటావా?’  
అన్నాను.

‘అలాంటి కాపనాకారాలు మన పశు  
వుల కెందుకు నెద్దు మరింత పాపం.  
నేనెంత గోవునైనా ఒల్లు మండింది.  
పొదుగులో సేయిపెట్టేసరికి ఫెడేలుమని  
తన్నేసేదాన్ని. దాంతో బిడ్డతో బాది,

బాదికాళ్ళకి బందనాలుయేసేసి పొదుగు  
పిండేవారు. ఆల అగ్యానానికి నవ్వో  
చే్చిది ’

‘ఎం ఎందుకని?’

‘మనసైతే గదా, పాలివ్వడానికి.

నేను మినన్నా యేంటి?’

అయ్యో నీలాంటి కష్టాలు యింతెవరికీ  
రాకూడదు మరి. ఈలు ఏం మనుసులు.  
అనవసరంగా కందిరిగల తుట్టని’ కదిపి  
నట్టు నీ కష్టాల గాథని జ్ఞాపకం చేసాను.  
మరేమీ అనకోక, అన్నాను. అప్పటికే  
గోపన్న వచ్చేసే వేళైంది.

దానికేం గాని, నాకిథ నా ఒక్కదాని  
కథే అనుకోకు అంటూ కంట తడి  
బెట్టింది లక్కావు.

ఇం త లో మాగోపన్న గేదెమీద  
కూర్చుంటూ అవర యముడిలా మిగిలి  
న పశువుల్ని అడిలించుకుంటూ రావడం  
చూశాను. మంచికాలం ర్థాదామరి అను  
కుంటూ బంజరు వైపు ప్రయాణం  
సాగిచాం నేను లక్కాపూ కలిసి

## నగ్నసత్యం

మూడాసుల్లో  
రేసుల్లో  
మా పచ్చి నెత్తురు పచ్చ పచ్చగా  
మా రెక్కలు  
మీ బొక్కసాల్లో రొక్కం  
మా దొక్కంతా పొడుచుకు తిని  
మా బొక్కల్ని మీరు గిరవాచేసినా

బొక్క బొక్క ఒరుసుకొని  
భాసిస్తూ భాస్వరాలు మీకు  
భయోల్పాతం కల్గిస్తాయి సుమా.  
ఇన బింబాన్ని పడమటి కొండ  
మింగానని మిడిసి పడ్డా  
కొండ గుండెల్లో అది  
రగుల్తూనే వుంటుందనిమాత్రం మరవకు

—వర్మల శివకరిమార్

## రచనా స్వాతంత్ర్యమూ - నిబద్ధతా.

“ఒక వుద్యమంలో జరుగుతున్న అవకతవకల్ని ఎప్పటికప్పుడు బయట పెడుతూ రచనలు సాగించే స్వాతంత్ర్యం రచయితల కుండాలి. దాని వలన ఆ వుద్యమమే బలపడుతుంది. సోల్జిరిత్సీన్‌కు రచనా స్వాతంత్ర్యం కలిగించి వుంటే సోవియటులో జీవితం ఇప్పటికన్న త్వరగా, ఇంతకన్న ఉన్నతంగా పెరిగివుండేది”-అంటూ ఒక మిత్రుడు ఇటీవల వ్రాసేడు.

రచయితకు స్వాతంత్ర్యం వుండాలనే విషయంలో అనుమానం అక్కర్లేకుండా ఉన్న ఫలానా వ్రాయాలి. ఫలానా వ్రాయకూడదు అనే నిషేధం ఆమోదించరానిది. ఆ విషయంలో సందేహం ఏమీలేదు. అది స్వాతంత్ర్యానికి సంబంధించిన సమస్య. అందుచేతనే దానిని వికోదించే అందుకు ప్రయత్నం జరిగినప్పుడల్లా ప్రతిఘటన నెదుర్కోవలసి వస్తుంది తప్పదు.

అటులే ఒక వుద్యమంలో జరుగుతున్న అవకతవకల్ని బయట పెట్టాలనే సంకల్పంతో ఒక మెలిక వుంది. ఏ వుద్యమాలకైనా కొన్ని లక్ష్యాలు వుంటాయి. అవి సామాన్య ప్రజోపయోగకరం కావచ్చు, నష్టకరమూ కావచ్చు. సమాజంలోని ఏ వర్గం యొక్క ప్రయోజనాలను రక్షించడానికి, సాధించడానికి ఆ వుద్యమం వుద్దేశించబడిందనే ప్రశ్ననుబట్టి దాని ప్రజోపయోగిత నిర్ధారణ అవుతుంది. అందుచేత మనం కోరే రచయితల స్వాతంత్ర్యం కేవలం స్వాతంత్ర్య సమస్య కాదు. రచయిత యొక్క నిబద్ధతకు సంబంధించిన సమస్య కూడాను. దీనిని స్పష్టపరిచేందుకు సోల్జిని ల్జిన్‌నో, వేరోకరినో తీసుకొని వుపయోగంలేదు. ఆయన పుస్తకాలు చదివిన వాళ్ళు తక్కువ, చదవకుండానే అటో యటో అభిమానాలు పెంచుకున్న వాళ్ళు ఎక్కువ. కనక మనకు దగ్గరగావుండే వారినే తీసుకొందాం.

మనం అందరూ అభిమానించే శ్రీ రావకొండ విశ్వనాథశాస్త్రిగారి రచనలు తీసుకొందాం. ఆయన నిబద్ధ రచయిత. ప్రస్తుత సామాజిక వ్యవస్థ ఒకరినొకరు మానవులు దోచుకొనేందుకు అవకాశాలు కల్పించేది మాత్రమేనని ఆయన విశ్వసిస్తున్నారు, అది నిజమే కూడ. అట్టడుగు మానిసి గురి అవుతున్న అన్యాయాలకు ఆయన వ్యధ ప్రకటిస్తున్నారు. వాళ్ళకు న్యాయం కలగాలంటే ఈ వ్యవస్థను రద్దు చేయాలంటారు. రద్దు చేయడానికి గల ఏకైక మార్గం విప్లవమే నంటారు. ఆయన నిబద్ధత స్వరూపం ఇది.

“అవంతి”

ఇక్కడ మనం కొన్ని విషయాలను అర్థంచేసుకోవాలి. విప్లవాలు తాత్కాలిక ఆవేశాల ఫలితంగా రావచ్చు. పరిపాలకుల్ని మార్చడం వరకే అయితే అటువంటి విప్లవాలు సాధించగలవు. కానీ ఒక వ్యవస్థనే మార్చగలేకపోతే విప్లవం కొనసాగాలంటే దాని అంశాలు నిర్దిష్టంగా వుండాలి. అ అవ్యసాధనకై విప్లవాన్ని నడపగల నాయకత్వమూ వుండాలి. ఇవి రెండూ లేనినాడు భిన్నప్రయోజనాల సంఘర్షణలలో వుద్యమం కుప్పకూలిపోతుంది.

లక్ష్యశుద్ధి. బలమైన నాయకత్వమూవున్నా, వుద్యమం సరళరేఖలో సాగదు. భిన్నవిభిన్న సామాజిక పరిస్థితులలో విజయాలు, ఓటములు, రాజీలు, తిరోగమనాలు ఎదుర్కోవలసి వుంటుంది. ఎదురయ్యే ప్రతిదశనూ, అంతర్దశనూ అందరూ ఒక రీతిగా అంచనా వెయ్యడం జరగదు. భిన్నాభిప్రాయాలంటాయి. ఇదితప్పదు.

రా.వి. శాస్త్రిగారి 'గోవులొస్తున్నాయి', 'పిపిలికం' వంటికథలలో, తిరుగుబాటు యద్వద్భావాల (Spontaneous) వాని విజయాన్ని చిత్రించడం యాదృచ్ఛికతను సమర్థించడం కాదు. శాస్త్రిగారి నిబద్ధతకది సంకేతం. అంతే.

అయితే ఆయన 'వేతనశర్మ', 'పాతకథే' మొదలైన కథలలో వుద్యమ నాయకత్వాన్ని ద్రోహాల జాబితాలో చేర్చడం చూస్తాం. అ నాయకుల్ని ద్రోహుల్నిగా చిత్రించడం (వేతనశర్మలో), దొంగల్నిగా పేర్కొడం (పాతకథేలో) జరగుతుంది. వుద్యమ గతిలో ఏర్పడే దశల్ని, అంతర్దశల్ని అర్థంచేసుకోడంతో వుండే వైవిధ్యమనే దొక్కితే కాదు, అసలు నాయకులతో స్వార్థపరులు కొందరు చేరవచ్చు. ద్రోహులూ తయారుకావచ్చు. కానీ అందరినీ స్వార్థపరుల్నిగా, దొంగల్నిగా చిత్రించడం, పేర్కొడం వుద్యమానికి నాయకత్వం అక్కర్లేదన్నట్లుగా అవుతుంది. యద్వద్భావాల సమర్థించడం అవుతుంది. ఈ పరిణామం వుద్యమ విజయానికి తోడ్పడదు. ఇక్కడ రచయిత వుద్యమ నాయకత్వాన్ని మొత్తంగా నిందించడం, విరాళించడం ఆయన స్వాతంత్ర్యానికి సంబంధించిన సమస్యకాదు నిబద్ధతకు సంబంధించిన సమస్యగాని. నిబద్ధత స్వాతంత్ర్యాన్ని నిరోధించదు, భంగించదు. రచనా స్వాతంత్ర్యాన్ని ఫలవంతం చేస్తుందిగాని.

మరొక వుదాహరణ సిస్టా. 1972 ఏప్రిల్ 1లో చెరబండ రాజుగారి "బంగ్లా ప్రజలకు బహిరంగరేఖ" గేయాన్ని స్పృశించుకుంది. బాంగ్లా ప్రజల యాహ్య ఖాన్ దుర త చర్యలను ఎదుర్కొని సాగిస్తున్న పోరాటానికి భారత ప్రభుత్వం ఆ నాడు వత్తాసు సచ్చింది. కేవలం నైతికమైన తోడ్పాటుకాదు. అర్థికంగా, సైనికంగా, రాజకీయంగా అపారమైన సహాయం చేసింది. ఆ సందర్భంలో భారత

ప్రభుత్వం మీద బాంగ్లా ప్రజలకు అనుమానం కలిగించడం వారి పోరాటాన్ని భంగపరచడానికి సాయపడుతుందే గాని బలపరచదు.

"మీ కన్నీళ్ళు తుడిచే చేతి వేళ్ళను  
ప్రశ్నించండి, దోపిడి వ్యతిరేక  
శక్తుల్ని అవి ఎందుకూ పొట్టన  
పెట్టుకుంటన్నాయో...."

అని ఆయన బాంగ్లా ప్రజలకు సలహా ఇచ్చారు, ఆ గీతంలో.

"బాంగ్లా ప్రజల పోరాటం యెడ ఇంత అభిమానం చూపుతున్న నువ్వు నీదే శంకో పశావుద్యమాల్ని ఎందుకు అణిచేస్తున్నావని" భారత ప్రభుత్వాన్ని చెరబండరాజు గారు ప్రశ్నించడం న్యాయం. చెయ్యవలసిందది. అప్పుడా కవిత విలువ మరొకలావుండేది. అలాగాక—

"సామ్యవాద వసంతాన్ని  
జపిస్తున్న కొంగం జీవకారుణ్య  
నయగారాలకు మోసపోవద్దు"

అని హెచ్చరించడం తప్పు. అలా వ్రాయకూడదంటాను.

వ్రాడ కూడదనడం స్వాతంత్ర్యాన్ని భంగించడంకాదు, బౌచిత్యాన్ని గుర్తు చేయడం. నిలబడ్డతను సవాలు చేయడమూను "కాదు. అది రచయిత స్వాతంత్ర్యానికి సవాలుగానే భావిస్తా"ననడం రచయిత నిబద్ధతను నిరూపించడం తప్పవేరుకాదు ఆస్వాత త్ర్యం వుద్యమానికి పుష్టివ్వదు, దాన్నిభగ్నం చేస్తుంది.

## కొందరి జీవితాలు

అట్టడుగువారి జీవితాలు  
డస్టబిన్ లో కాగితాలు  
వాళ్ళ ఆశలు—  
ఆ కాగితాలమీద రాతలు

ఉన్నత శ్రేణి జీవితాల కోసం  
పేపరు మిల్లు పొగొట్టంలో  
మళ్ళీ ఊపిరి పీల్చుకుంటాయి

—కొల్లూరి



## ఫైవ్ నాట్ ఫోర్

—టి. యల్. నరసింహారావు

పాపయ్య తన పేరు మరచిపోయి. పదేళ్ళయింది. పోలీసుస్టేషన్ లో అడుగు పెట్టి, ఎస్.ఐ.ఆందించిన అరవీస బరువు బుట్టబోపి నెత్తిన పెట్టుకొని, గజం పాతిక పొడుగు దుడ్డుకర్ర చేతిలోకి తీసు కున్న మరుక్షణం పాపయ్య కాస్తా ఫైవ్ నాట్ ఫోర్ అయిపోయాడు. విక్టోరియా రాణి కిరీటం పెట్టుకొన్న రోజు కుంపిసి రాజ్యానికి పండగ రోజైతే తనకూ తన పెళ్ళాం లచ్చిమికి యిది పండుగ రోజు నుకొన్నాడు పాపయ్య.

హెడ్డుగానీ, ఎస్.ఐ.గానీ తనపై వాడు ఎవడైనా సరే. వాడినోట “ఫైవ్ నాట్ ఫోర్” అన్న ఆంకె వినబడితే వారు పాపయ్య బుట్ట మడమలు తక్కున చప్పుడుచేసేవి. శరీరం అమాంతం బిగు సుకు పోయేది. కుడిచేయి, మీట నొక్కి నంత వేగంగా మొగానికి ఆడ్డంపోయి సెల్యూట్ కొట్టేది.

ఫైవ్ నాట్ ఫోర్ బజార్ నడుస్తుంటే చూసేవారికి, లాలండ్ ఆర్డర్ భారమంతా అతడు తన భుజాల మీద, కాకపోతే నెత్తిమీద మోస్తున్నట్టుండేది. పాపిష్టి భూభారాన్ని నెత్తి నెత్తుకొని మోస్తున్న ఆదిశేషుడి ఆకారం వారి మనస్సులో మెదిలేది. అతడి చేతిలో లాఠీ అనుక్షణం ఆదో నయ్యారంగా నాట్యమాడుతుండేది.

పాపయ్యకు డస్సులో ఉన్నప్పుడు తాను బాగా ఎరిగిన మనుషుల పేర్లు కూడా గమనంలో ఉండేవిరావు. చిన్నప్పుడు వీధిబిళ్ల కలసి చదువుకొన్న రిజ్లా తొక్కే రాముడు లారసిల్లితే “ఏయ్ షా” “అని పిలిచేవాడు. తనపొరుగింటి లారీ డ్రైవర్ రంగయ్యను “ఏయ్ లారీ” అని తేక వేసేవాడు. ఇంటికి రాగానే, గడ పల్లో మంచాన పడివున్న ముసీలాడు “పాపమా, పచ్చావా? “అని నో గారా డలకరిస్తే, క్షణంసేపు “ఎవర్నీ” అన్నట్టు బిత్తర పోయిమాచేవాడు తనకొడుకు అరేళ్ళవాడు యిరుగు పొరుగు పాకల్లోని పిల్లల్లో గోలిరాయరాడుతుంటే “అణ్ణి లేబరోళ్ళతో తిరగనివ్వమాక ....

ఆళ్ళ బుద్ధులే ఈడికి అబ్బుతాయని” తన పెళ్ళాన్ని మందలించేవాడు. కాస్త హుషారుతోచినప్పుడు. వాణ్ణి మంచంలో తన పక్కన పడుకోపెట్టుకొని.

“నువ్వు బాగా సమవుకోవాలి .... మబ్బిక్లేసను పాసై ఎస్సైఅయిపోవాలి” అని బుద్ధులు చేప్పేవాడు. లచ్చిమిని పాకల్లో ఆడంగులంతా “పోలీసాయన పెళ్ళాం” అనిపిలుస్తుంటే, అమెవాళ్ళతో మాట్లాడేటప్పుడు తన మొగుడి గురించి చెప్పాల్సొస్తే “మాపోలీసాయన “అంటుంటే ఫైవ్ నాట్ ఫోర్ ఉరఫ్ పాపయ్య

అనందానికి పట్ట వగ్గాలుండేవి కాదు. పాపయ్యకు ప్రైవాళ్ళను చూస్తే ఆకాళంలో మిలమిల్లాడేమక్కల్ని చూసినట్లుండేది. రిజా తొక్కే రాముణ్ణి, లారీతోరే రంగయ్యనూ. యిలాంటి అమాంబాపతును చూస్తే చీమల్ని, దోమల్ని చూచినట్లుండేది. కిందదేడు పెద్దబజారులో కొట్ల దగ్గర దొమ్మి జరిగినప్పుడూ, లారీ డ్రైవర్లు సమ్మె కట్టినప్పుడూ, యింకా యిలానే చాలా సార్లు రామయ్య మీదా, రంగయ్యలమీదా పాపయ్య తన లారీని నాట్యం చేయించాడు.

నిన్న ప్రొద్దు గూ కే వేళ్ళప్పుడు పాపయ్య ఆకలితో అవురావురు మంటూ పాకకు తిరిగిచ్చి, గడపల్లోనుంచే, "లచ్చీ, బేగి బువ్వోయి, కడుపుకాలి

పోనాది" అనికేక పెట్టాడు.

"ఈ పూటనూకలు" సిక్కునేలేదయ్యోయ్, పోలీసాయనా "అని కుండలు కడుక్కుంటున్న లచ్చి జవాబువిని ప్రైవ్ నాట్ ఫోర్ నీరుకారిపోయాడు ....బుట్ట తోపీతినీ వంకెన తగిలించాడు. నడుము బెట్టు తీసి కుక్కిమంచం మీడికి విసిరేసాడు ప్రొద్దుటినుంచీ పొట్టను నాయకట్టి వుంచిన బెట్టు కాస్తే తొలగిపోయేసరికి అతడి పేగులు గుర్రుమన్నాయి. వంకి నున్న నంది తీర్దామని తలపైకెత్తే సరికి మిలమిల మెరుస్తున్న ప్రైవ్ నాట్ ఫోర్ యిత్తడిబిళ్ళ అతణ్ణి వెక్కిరించింది. ప్రైవ్ నాట్ ఫోర్ పాపయ్యగా మారి, సంచీ చేత పుచ్చుకొని సందులోకొచ్చాడు.

## పరీవాహం

గస్తీ....గస్తీ...గస్తీ....

కడిగి అరేసిన పేగుల

సముద్రపు మర్దన,

కన్నీటి కడలిలో

కల్లోలిత తెరటాల్లా

కళ్ళల్లో కమ్మిన రక్తపుమరకలు,

కణకణాన్ని, నరసరాన్ని

నమిలేసే చలిలో

భవిష్యదాలోచనల ఫర్వేసులో

మసలు తున్నజీవచ్ఛవాల మస్తిష్కాలు:

శీతలీ కరణ గదుల్లో

నిద్ర రాక

పట్టు పాన్సులపైపొల్లే

కుత్తుకదాక నెత్తురు కక్కిన

జలగలకు

గస్తీ....గస్తీ...గస్తీ....

ఈ సముద్రం వుప్పొంగితే,

ఈ కడలికి కట్టలు తెగిళ్లే,

ఈ జీవచ్ఛవాలే విజృంభిస్తే

మరిక—

నాస్తీ...నాస్తీ....నాస్తీ....

—సవేర

## చలం-శ్రీ

చలం అంటూనే శ్రీ విమలక్తికోసం కలం పట్టిన తరువాత అన్నది వెంటనే గుర్తువచ్చే విషయం పాఠకునికి.

చలం కలం పట్టిన కాలంలోనూ అంతకు మునుపూ శ్రీల యొక్క పరిస్థితులు చాలా నికృష్టంగా వుండినాయి. పూర్వదర్ వ్యవస్థలో ఆ సంస్కృతి పేరుతో సర్వ విధాల అణచబడివుంది శ్రీ. సమాజం ఆర్థికంగా పెట్టుబడిదారీ వ్యవస్థలోకి మారుతున్నప్పటికీ ఆనాడు పూర్వదర్ సంస్కృతి రాజ్యం చేస్తూంది. ఆ సంధి యుగంలో శ్రీల పరిస్థితి మరి అధ్వాన్నంగా తయారయింది. విద్య-విజ్ఞానాలు బొత్తిగా లేక ఆచార సంప్రదాయాల పేర వంట యింటికి, పడకటింటికి బంధీఅయి మరో నైపు వురుషాహంకారం చేత ఒక వ్యక్తిత్వం అనే మాటే లేకుండ పూర్తిగా బావిన స్థితికి నెట్టబడివుంది. సాంప్రదామిక వ్యవస్థ పూర్తిగా ఏర్పడని ఆ కాలంలో ఇండియన్ ప్రొలిటేరియట్ శ్రీయే అని సరిగ్గా అన్నారు మహా సంస్కర్త రాజా రామమోహనరావు. శ్రీల పరిస్థితి బాగుపడటానికి కృషిచేయటం ప్రథమ కర్తవ్యంగా భావించుకున్నారు ఆనాటి సంస్కర్తలు.

ఆంధ్రదేశంలో పీఠేశలింగం పంతులుగారు ఈ విషయంగ ఎనలేని కృషి చేశారు. సంస్కరణోద్యమ ప్రభావం ఆనాటి పలువురు రచయితల మీద సహజంగా ప్రసరించింది. భావుకుడు సంవేదనాశీలి అయిన చలం ఈ ప్రభావానికి లోనైనవాడే. సాహిత్య సృష్టికి చలానికి ప్రేరణ నిచ్చింది - శ్రీల నికృష్ట పరిస్థితుల పట్ల ఆయన హృదయం చలించి ఆవేదన చెందటమే. ఆయన తీవ్ర భోరణితో సమాజంమీద దండెత్తాడు. సమకాలీన సమాజాన్ని తన సాహిత్యంతో సంచలనంలో ముంచెత్తాడు. ఆయన వెదజల్లిన తిరుగుబాటు భావాలవల్ల ఆయనకు ఎదురైన వ్యతిరేకత అంతాయంతా కాదు.

సనాతన ఆర్యభూమి - పవిత్ర భారతదేశం శ్రీని పాతివ్రత్యం పేర వేనోళ్ళ బంధించి ఆమె వ్యక్తిత్వాన్ని రూపుమాపిన పరిస్థితికి చలం క్రుద్ధుడై "ఈ దేశంలో ఆడదిఅయి పుట్టటమే ఎంత నీచం?" అని వాపోతాడు. ('దైవమిచ్చిన భార్య') "శ్రీ వురుషుని సొమ్మా? ఒక మనిషి యింకొక మనిషి ఆస్త్రయెలా అవుతుంది? అనాగరకులదీ, మూఢులదీనూ ఈ అభిప్రాయం. పిరికి వాళ్ళు అర్థంలేని

—శ్రీమతి పి. సంజీవమ్మ.

పూర్వాచారాల్ని పట్టుకు వేళ్ళాడేవాళ్ళూ కావడంచేత ఈ రోజుల్లో యింకా స్త్రీలు పురుషుల అస్త్రీలో జమకట్టబడుతున్నారు అంటాడు (అదే నవలలో). స్త్రీ విషయంగ పూర్వ ధర్మ భావాల మీద తిరుగుబాటు ప్రకటించాడు చలం తన రచనల్లో.

కాల్య వివాహాల్ని, ప్రేమలేని వివాహాల్ని, వివాహంపేర కేవలం పురుషుని కామం అనే అవసరాన్ని తీర్చి అతనికి సేవలుచేస్తూ పిల్లల్నికనే యంత్రంగా తయారయిన స్త్రీ పరిస్థితిని తీవ్రంగా గర్హించాడు చలం. ప్రేమలేని వివాహాల్ని-యంత్రాల్లాగ కామం తీర్చుకొనేందుకు పనికివచ్చే వివాహ వ్యవస్థని అసహ్యించు కున్నాడు. అంతేకాని కొందరు విమర్శకులు భావించినట్లుగా చలం వివాహ వ్యవస్థ అవసరం లేదంటున్నాడు అనటం పొరపాటు అవుతుంది. అతడు ప్రేమ ప్రాతి పదికగ కలిగిన వివాహ వ్యవస్థని వాంఛించాడు. ప్రేమికులు పెళ్ళిళ్ళు చేసుకునే అవకాశంలేక, లేదా ఒకటిగ జీవించే అవకాశం లేక సంఘం కోసం పరువు పేర ట్రాజిక్ జీవితాన్ని గడుపుతూ బలిఅయిపోతూన్న పరిస్థితిని భరించలేని అతని భావుకమైన సంవేదనా భరితమైన హృదయం తన స్త్రీ పాత్రలకి తిరుగుబాటును నేర్పింది ; లేచిపోవమని బోధించింది ; సంఘపు కట్టబాట్లని తెంచుకొని స్వేచ్ఛగా సంచరించమన్నది ఈ తీవ్రతని గమనించినప్పుడు ఆయన అలాంటి విశృంఖల మైన వ్యవస్థను కోరుతున్నాడా అని భ్రమ పడవచ్చు. కాని సహృదయంతో విమర్శించ కలిగి నప్పుడు-ఈ కుళ్ళిన వ్యవస్థని అచారాల్ని - వీటికోసం స్త్రీలు బలి కావడాన్ని భరించలేని అతని సెన్నిటివ్ నెన్ వాళ్ళని తిరగబడ మంటుంది అని గ్రహించవచ్చు. అక్కరకురాని, పుత్ర తంతుగ మూత్రమే తయారయిన సంప్ర దాయ వివాహ వ్యవస్థని - అది స్త్రీలకి ఒక జానిన సంకెలగా తయారయివున్న పరిస్థితిని చలం అసహ్యించు కున్నాడు. అంతేకాని వివాహం అనేది ప్రేమ ప్రాతి పదికగ కలిగి, స్త్రీ పురుషుల స్వాతంత్ర్యాన్ని సమానత్వాన్ని వ్యక్తిత్వాన్ని గౌర వించేడిగా తయారయితే అలాంటి వ్యవస్థని ఆహ్వానించటంలో మొదటి వాడుగ వుం టాడు చలం. ఆయన అభిలషించింది అదే. అయితే అతని రచనలు ఈ కుళ్ళిన వ్యవస్థని తీవ్రంగా గర్హించటంతోటి, పాత్రల్ని తిరుగుబాటు చేయించటంతోటి నిండి వుంటాయి తప్ప నూతన వ్యవస్థ నిర్మాణ బిత్తాన్ని గురించిన వాస్తవికమైన ఆలో చనలు అతని సృజనాత్మక రచనల్లో కనిపించవు. సామాజిక వ్యవస్థా పరిణామాన్ని గురించి చారిత్రకమైన శాస్త్రీయమైన అవగాహన లేనందువల్ల అతని ఆలోచనల్లో రచనల్లో ఈ లోపంబోలుచేసుకున్నది. కొడవటిగంటి వారన్నారూ-“చలం జీవిత సత్యాలు ఏవీ చెప్పలేదు కాని, జీవితంలోని ఆసత్యాల్ని తీవ్రంగా ఖండించినాడు” అని. అయితే చలం స్త్రీలకు జరుగుతున్న అన్యాయాల్ని సీటి వేషం వేసుకున్న సమాజాన్ని, అసహ్యమైన వాతావరణాన్ని తన రచనల్లో మాటుగ ఖండించడం ద్వారా పాతకుల్ని ఆలోచించేయగలిగాడు- సమాజంలో స్త్రీ పరిస్థితుల్ని గురించి.

సాందర్యానుభూతి పరమైన ఆరోగ్యవంతమైన స్వేచ్ఛాయంతమైన సెక్స్ జీవితం శ్రీ పురుషుల మధ్య వుండాలని గాఢంగా ఇశించాడు చలం. కొందరు భావించినట్లుగా చలం కేవలం కామాన్ని గురించే రచనలు చేసి వున్నట్లయితే ఇంత కాలం ఆ రచనలు విలివి వుండేవి కావు అయితే కొన్ని రచనలు మోతాదు మించిన. ఏవగింపు కలిగించే శృంగార వర్ణనలతో నిండి వుండటమూ కాదనలేము. 'మైదానం' లాంటి రచనలు. ఆయా పాత్రల మధ్య ప్రేమఅనుకోబడుతున్నది- సాందర్య దాహం వున్నప్పటికీ - సెక్స్ ఆకర్షణ ప్రబలంగా వుండటం అని గమనిస్తాము. అవి విషయ లోలత్వంగా దిగజారడం కూడ ఊస్తాము కొన్నిచోట్ల. ప్రపంచంలో వున్నది శ్రీ పురుష సంబంధాలు మాత్రమే కాబోలు అనిపించేలా ప్రవర్తిస్తాయి కొన్ని పాత్రలు. ఇలాంటి ఆ కర్ణణలకే చలం సాహిత్యాన్ని చదివి ఎంజాయ్ చేసే పాతక వర్గమూ తయారయింది ఆయనకి. ఇది ఆయనకి అన్యాయం జరగటమే. అయినా కాదనలేము. సంప్రదాయ వాదులు చలాన్ని ఎదుర్కొనటానికి ఈ విశృంఖలత్వం ఒక కారణం. అసలు కారణం వివాహ వ్యవస్థ మీద చలం దెబ్బకొట్టడం. అయితే చలం ఇలాంటి వర్ణనలు చేయటం ఏదో అనాలోచితంగానో స్పృహ లేకుండానో చేయలేదు. కుళ్ళిన ఆదార సంప్రదాయ వ్యవస్థ మీద, వాటిని ఆకాశానికి ఎత్తుతూ ప్రశంసించి-ఆ వ్యవస్థే గొప్పదని దాన్ని నిలుపుకోటానికి ప్రాకులాడే సనాతన వాదులమీద చలానికి విపరీతమైన కసి, ద్వేషం. తననీ, తన రచనల్ని ఎదిరించే వాళ్ళని దెబ్బకొట్టడం అతని వుద్దేశం. తరతరాల పురుషా హంకారం అంటే తగని మంట. అందువల్ల అతని మొదటి రచనల్లో పాక్షికమైన అభిప్రాయాలు తిట్లు అసవసరమైన శృంగారమూ చోటుచేసుకున్నాయి. ఈ విషయం చలం ('శ్రీ'కి రెండో మాటలో) స్వయంగా చెప్పుకున్నాడు. భావుకుడూ తీవ్రవాడీ అయిన రచయిత రియాక్షన్ ఇది; వాస్తవికతా ధృక్పథం కలిగిన రచయిత రెస్పాన్స్ కాదు. కానీ తరువాత చలం తన బాధ్యతనూ గుర్తించాడు. తనని ప్రశ్నిస్తున్న వారూ, తన రచనల్ని మాటల్ని విలువగా గ్రహించేవారూ వస్తున్నారని తెలియగానే 'తన కాళ్ళకి బంధాలు పడ్డాయని నిర్విచారపు స్వేచ్ఛా ప్రయాణం ముగిసిందనీ, అజాగ్రత్తగా ఏం వ్రాసి ఏం మాట్లాడి, ఏం వ్రాయక ఏం మాట్లాడక mislead చేస్తానో అని భయం' అన్నాడు ('శ్రీ'కి రెండో మాటలోనే).

సాధారణంగా చలం రచనల్లో పాత్రల జీవితం సెక్స్ కి ప్రాధాన్యం యిచ్చి చిత్రింపబడుతూ వచ్చింది. వాటికి సామాజిక జీవితం అరుదుగా కన్పిస్తుంది. ముఖ్యంగా శ్రీ పాత్రలు సామాజిక వ్యక్తులుగా చిత్రింపబడలేదు. శ్రీకి సెక్స్ స్వేచ్ఛే విముక్తి అనుకుంటున్నారా అని పాతకులు భ్రమపడే అవకాశం వుంది. వారి జీవితంలో సెక్స్ కోణానికి యివ్వబడినంత ప్రాధాన్యం సామాజిక సంబంధమైన సమస్యలకి ఇవ్వబడలేదు. ఇందుకు కారణమూ గమనించవచ్చు.

హ్యూడల్ వ్యవస్థలో - ఆ వ్యవస్థ క్షీణదశలో శ్రీ ఏమాత్రం వ్యక్తిత్వం లేని మనిషిగా - ముఖ్యంగా సెక్స్ పరంగా దానిసవలె గుర్తింపబడ గల మాడబడిన పరిస్థితి వుండింది. ( అది ఈనాడు అంతో గుంతో లే పోలేదు ) పురుషాహంకారం ఆమెకూ మరనూ కోరికలూ వున్నాయని గుర్తించలేదని చలం ఆవేదన. అందువల్ల పురుషాహంకారం మీద, సమాజంమీద, సెక్స్ పరంగానే శ్రీ చేత దెబ్బ కొట్టించాలనుకున్నాడు అనిపిస్తుంది.

మరోవిధమైన భ్రమకూడా పాఠకులకు చలం రచనలవల్ల కలిగే అవకాశం వుంది శ్రీ కష్టాలకి ఆమె దానిస స్థితి ప్రధానంగా పురుషుడే కారణం అన్నటు వంటిది. అతని శ్రీ పాత్రలు సమాజాన్ని కూడ ఎదుర్కొన్నాయి, తిడతాయి. కాని ఎక్కువగా విమర్శ పురుషుని మీద కేంద్రీకరింపబడి వుంటుంది పురుషుడు ఆవిధంగా ప్రవర్తించ కలిగిన సామాజిక సాతావరణ - సామాజిక వ్యవస్థను గురించి చలం ఆలోచనలు శాస్త్రీయంగా ఎదగలేదు. అది హ్యూడల్ సంస్కృతి స్వభావం అని చలం అవగాహనకు లేదు - అందువల్ల పురుషుడు శ్రీపట్ల తనప్రవర్తన మార్పుకొని ఆమె వ్యక్తిత్వాన్ని గుర్తించి తనతో సమానంగా గౌరవించ కలిగితే అమెకు విముక్తి లభిస్తుందని పాఠకులు భావి చటానికి ఆస్కారం కలిగించాడు తన రచనల్లో. అసలు శ్రీసమస్యలకి పునాది సామాజిక వ్యవస్థలోనే వున్న లోపం అని చలం ఆలోచనలకి అందలేదు. అందువల్ల వ్యవస్థ మూలకే తప్ప శ్రీకి పూర్ణముక్తి లేదు అన్న అవగాహన పాఠకులకి కలిగించలేకపోయాడు. ఎంతసేపూ శ్రీ స్థాయికి ఈ సంఘమూ పురుషుడూ కారణం అన్న విమర్శ కనిపిస్తుందితప్ప - సామాజిక వ్యవస్థ-దాని పరిణామాల్నిగురించిన చారిత్రక భౌతికవాద దృక్పథం చలానికిలేదు.

అందువల్ల అతని రచనల్లో మరోలోపం కూడ కనిపిస్తుంది. అవి-వ్యక్తులు తప్ప సమాజానికి, సామాజిక వాతావరణ నిత్రణకు ప్రాధాన్యం లేకపోవడం. అవ్యక్తులూ సామాజిక వ్యక్తులు అనిపించరు. సమాజంలో బ్రతుకుతున్న వాళ్ళలాగా అనిపించరు. అక్కడక్కడ సమాజం తొంగి చూచినా అది వ్యక్తిగతమైన దృష్టితో విమర్శింపబడటానికే కనిపిస్తుంది చలం రచనల్లో.

అయితే చలం ఆలోచనల్లో అభ్యుదయకరమైన ఆంశాలు వున్నాయి. 'శ్రీ' మొదలైన రచనల్లో విద్య, ఆర్థిక స్వాతంత్ర్యమూ శ్రీకి అత్యవసరం - అని చాలా సార్లు నొక్కిచెప్పాడు. శ్రీ విముక్తికి ఇవి పునాది అన్నాడు. హ్యూడల్ వ్యవస్థ పెట్టుబడిదారీ వ్యవస్థకు పరిణామం చెంది-ఆధునికశ్రీ కొంతవిద్యా ఆర్థిక స్వాతంత్ర్యమూ సంపాదించింది. అయితే ఈ ఆధునికశ్రీ ప్యాషన్ కోసమూ, పేరూ మర్యాదా డబ్బు కోసమూ దాస్యంచేసే వ్యక్తిగా తయారయిందని ఈ సవించాడు, విమర్శించాడు. బాధ పడ్డాడు చలం. ఈ మార్పుకైనా శ్రీలు వ్యక్తిగతంగా కారణం కాదని అర్థంచేసుకొ

న్నట్లులేదు. ఈ సమాజంలో పురుషులు అధికారానికి డబ్బుకు దాసోహమంటున్నారని విమర్శించాడు. డబ్బుకు ఎక్కడలేని ప్రాధాన్యం కలిగింది ఈ సమాజంలో అని అసహ్యపడ్డాడు. అయితే వ్యక్తులుగా ఈ శ్రీ పురుషుల ప్రవర్తనకి ఆలోచనలకి పెట్టుబడిదారీ వ్యవస్థకి వున్న సంబంధాన్ని చలం గ్రహించినట్లులేదు. ఈ వ్యవస్థలో డబ్బుకున్న ప్రాధాన్యం, విలువ మనుషులకు వుండదు. సాంస్కృతిక విలువలన్నీ డబ్బుతో ముడిపడివుంటాయి. అందువల్ల శ్రీ పురుషుల ప్రవర్తనకి ఆలోచనలకి వాళ్ళని వ్యక్తిగతంగా తప్పుపట్టి ప్రయోజనంలేదు వ్యవస్థలో మార్పువస్తే తప్ప ఆయా సమస్యలకి పరిష్కారం పూర్తిగాలభించదు.

ఈ బూష్టవా నాగరికతలో వివాహానికి ప్రేమప్రేతి పదికగా వుండాలి అన్న ఆదర్శం వుంది. అయితే ఈ వ్యవస్థలో అదెంతవరకు అచరణ సాధ్యం అన్నదే ప్రశ్న. ఆర్థికంగా పూర్తి స్వతంత్రురాలు కాలేనిస్త్రీ, నిత్యమూ దేవికో ఒకదానికి పురుషుని మీద ఆధారపడవలసిన పరిస్థితిలో వున్నస్త్రీ - విలువలన్నీ డబ్బుచుట్టూ తిరుగుతూ వున్న వ్యవస్థలో ప్రేమతో మాత్రమే వివాహసంబంధం కలిగివుండటానికి ఏవిధంగా సాధ్యం అవుతుంది? ఎన్ని టుటూబాల్లో ఎన్ని వివాహాల్లో 'ప్రేమ' అనే పదార్థం ప్రాధాన్యం వహిస్తుంది? శ్రీ విలువనూ డబ్బుతో ముడిపెడుతూ వుండటం సాధారణంగా జరుగుతూవున్నదే.

శ్రీ స్వాతంత్ర్యానికి - సాంఘిక వ్యవస్థకి వున్న సంబంధాన్ని స్పష్టంగా అవగాహన చేసుకోలేకపోవటం చలం ఆలోచనల్లోని తొపం. పూర్వదలే దుర్గాచారాల నుండి శ్రీ కొంతవరకు విముక్తి అయినా పెట్టుబడి దారీ వ్యవస్థ ఆమెకు మరికొన్ని కష్టాల్ని కొని తెచ్చింది. అయితే ఈ కష్టాలతో పాటు ఆమెకు విద్య, ఆర్థిక స్వాతంత్ర్యమూ లభించే అవకాశం ఈ వ్యవస్థలో కలిగింది. అందువల్ల ఆమె తన బాధ్యతల్ని గుర్తించుకొని ముందుకు సాగేదట ఏలుంది. పెట్టుబడి దారీ సంకెళ్ళ నుండి విముక్తం కావలసిన పెద్దవర్గమే వుంది సమాజంలో. అందులో కోట్లమంది స్త్రీలు. పేదరికం నుండి, అన్యాయం నుండి, అవినీతి నుండి, సమాజా విముక్తం అయినప్పుడు శ్రీ విముక్తికి మార్గం సుకరం అవుతుంది. మానవ సంబంధాలు డబ్బుతో ముడిపడకుండా వుండ గలిగిన వ్యవస్థలోనే అందరికీ ముక్తి.

ఆర్థికావసరాల మూలంగా కాని, సామాజిక వ్యవస్థ కల్పించిన అధికారం (వివాహ వ్యవస్థ పేరుతో) మూలంగా కాని మగవానికి శ్రీ స్వాధీన కావలసిన అవసరం లేకపోతు, ప్రేమతో తప్ప శ్రీ మగవాన్ని చేరవలసిన అవసరం రానప్పుడు శ్రీ విజయైన స్వాతంత్ర్యానికి మార్గం ఏర్పడుతుంది. అలాంటి అవకాశం కల్పించకలిగిన వ్యవస్థ కమ్యూనిస్టు వ్యవస్థ. సొంత ఆస్తులను రద్దుచేసి భర్తమీద భార్య, తల్లిదండ్రుల మీద పిల్లలు ఆర్థికంగా ఆధారపడే అవసరం లేకుండా చేయకలిగిన వ్యవస్థ అది.

చలం రచనల్లో యథార్థ జీవిత చిత్రణ, జీవిత వాస్తవికత లోపించింది అన్న విమర్శ వున్నా. శ్రీ కూడ ఒక మనిషి - పురుషుని లాగ అమెకూ ఒక వ్యక్తిత్వం ఆవసరం -" శ్రీకి కూడ శరీరంవుంది ; దానికి వ్యాయామం యివ్వాలి, అమెకి మెదడు వుంది ; దానికి జ్ఞానం యివ్వాలి. అమెకి హృదయం వుంది ; దానికి అనుభవం యివ్వాలి." అన్న విషయాల్ని గురించి సమాజం కళ్ళు తెరిచేలా, ఆలోచించేలా చేశాడు చలం.

హ్యూదల్ వ్యవస్థ దురాచారాల్ని, కులమతాల్ని, మూఢవిశ్వాసాల్ని ఖండించిన చలం ఆధ్యాత్మికత, ఈశ్వరుకూ అంటూ రమణాశ్రమం చేరటం ఆయన ఆలోచనల్లోని వైరుధ్యాల్ని తెలుపుతుంది. దానికి కారణం ఆయన సామాజిక పరిణామాల్ని, వ్యవస్థ స్వభావాల్ని, చారిత్రక, శాస్త్రీయ దృక్పథంతో అవగాహన చేసుకోలేకపోవటం-లేదా చేసుకోవడానికి పయత్నించక పోవటం. ఆయన భావాల్లో రచనల్లో ఆఖరికి ఆయన జీవితంలోని వైరుధ్యానికి కారణం భౌతిక వాద దృక్పథం లేకపోవటం. ఆయనది ప్రధానంగా భావుకత.

మ్యూజింగ్స్ లో, 'శ్రీ'లో చలం వ్యక్తంచేసిన అభిప్రాయాలు, ఆలోచనలు కొన్ని సజ్జెక్టివ్ గా వున్నాయి, కొన్ని పరస్పర విరుద్ధంగాను వున్నాయి, కొన్ని పాక్షికమైన సత్యాలుగా వున్నాయి, కొన్ని విపరీతమైనవి, అవాస్తవికమైనవి మరి కొన్ని అసలు చలం ఆలోచించి చెబుతున్నాడా అన్న సందేహం వేసేవీ వున్నాయి. అయితే చలమే అన్నాడు-తన ఆభిప్రాయాలు ఆలోచనలు అన్నీ పూర్తి సత్యమని కానీ సరియైనవని కానీ అదరికీ పనికివచ్చేవని కానీ భావించనవసరంలేదని. ఇదీ మనం గమనించాలి. తన అభిప్రాయాలు సమ్మతాల గురించి విమర్శించుకున్నవాడు స్వయంగా చలం ; పునరాలోచించుకున్న వాడు తప్పు అని గ్రహించినప్పుడు నిజాయితీతోవాటిని మార్చుకోటానికి సాదేహించనివాడు. రమణాశ్రమానికి చేరువైన చలం రాసురాను సమాజానికి ఎడమైనాడు. ఈవాడు భౌతిక ప్రపంచానికి దూరమైనాడు.

## నీతి

చిల క్కొయ్యకు  
వేలాడే  
చొక్కాలా  
అక్రమమైన

ఆర్థికవ్యవస్థకు  
అవసరం  
బానిసై  
వేలాడుతోంది.

—రమాకాంత్



అకలి తట్టి లేపట తో నీరసంగా కళ్ళు తెరిచాడు సత్యం. తన కాళ్ళ వైపు ఎడరో ఒక వయసు మళ్ళీ వ్యక్తి కూర్చుని వున్నాడు.

సిమెంటు బెంచీ మీద లేచి కూర్చున్నాడు సత్యం- ప్లాట్ పారం గీవురు గావురు మంటోంది రకరకాల వస్తు తో. రావలసినబండి గంటన్నర లేటని ఎనోన్న మెంటు పోబడింది. తను బైల్డే దా మనకున్న బండి అదే.

ప్రక్కన పెద్దమనిషికి బ్యాగ్ అప్పజెప్పి, ముఖం కడుక్కుని, ఏదో ఒకటి నోట్లో వేసుకొనికూర్చు చల్లార్చుకోవాలి అనుకుంటూ బైల్డేరాడు.

మనస్తత్వం ఈ సైదు వాళ్ళలో లేదన్న 'సత్యం' గ్రహించాడు 'సత్యం'.

తనూ అంతే! ఏనాడు పబ్లిక్గా పది వంది చూస్తుండగా ఏదీ తిని ఎరగడు. హాటల్లో కూడా ఎవరూ లేని చోట ఒక మూల కూర్చుంటాడు. కానీ తనది 'క్రెస్టిక్ కొళ్ళన్' కాదు!

మొహం కడుక్కుని కర్చీపుతోతుడు చుకుంటూ 'రైల్వే రెస్టారెంటుకు వెళ్తే' అనకన్నాడు సత్యం. కమ్మగా ఇంత అన్నం తీనాచ్చు. భోజనం చేశామన్న తృప్తి వుంటుంది. నీ జేబు అతని ఆసో చనని అడ్డుకుంది. ఇంకో నాన్రజాలు ఇలాగే ప్లాట్ ఫారాల మీద గడసారి.

## వి. కె. విశ్వనాథశర్మ

అదొక నార్మిండియన్ స్టేషన్. గరమ్ పూడీ...గరమ్ పూడీ... చార్ ఏక్ రుహయా! తోపుడు బళ్ళ వాళ్ళ కేళలు పోటీలు పడతూ వినిపిస్తున్నాయి. ట్రాను ఇక్కడ పూరిని మించిన మంచి తిండి ఇంకోటిదొరకడు. పెద్ద పెద్దసూటూ బూటూ మనుషులు కూడా బండినుండు నుంచుని తింటూంటారు. ఆరె:ఇంత ఖరీదైన బట్టలేసుకునాం శగ్గులు ఎసి రెస్టారెంటుకే వెళ్ళాలి. లేకపోతే సదిమండి నవ్వరూ! బజార్లో తోపుడుబండి మీద ఏదన్నా కొనుక్కు తినాలని మనసు పీకినా దాన్ను చంపుకునే ఆంధ్రావాడి

నాలుగు పగళ్ళు- నాలుగు రాత్రులు. ఏం జీవితమో! ఏం ఉద్యోగమో! తని ప్పుడు బెంపటిరీ డ్యూటీ మీసున్నాడు. వాగన్ ఎస్కార్డు. ఇటువంటి సమయాల్లోనే ఈ మిల్టరీ అంటే విరక్తి. అపహ్యాం. జేబులో వున్న రెండు పదుల్ని తడుపుకొన్నాడు. లాభంలేదు. పూరియో. ఏదో తిని రోజు వెళ్ళ మారిందనిపించాలి.

తోపుడు బండి దగ్గరకెళ్ళి నాలుగు పూరి ఇమ్మన్నాడు. ఒక దొన్నెలో పూరి ఇంకో దాందో బంగాళాదుంప ముక్కులు వేసిన సీళ్ళపులుసు ఇచ్చాడు బండివాడు.

దబ్బులిచ్చి ప్లాట్ ఫారం కివరగా వచ్చి,  
చుట్టూ ఎవరూ లేని నిర్ధారించుకుని  
ఫరీ కర్తుంచాడు

ఇంకో ముక్క తిన్నాడో లేదో  
'దుపుక్' మన్నశబ్దం దానివెనకే ఇంత  
పుమ్మి వచ్చి తనుతింటున్న పూరి  
దొన్నెలో పడింది.

పుక్కిరి పడి తలతిప్పేడు సత్యం.  
పడిగెత్తుకు పోతున్న ఓ పడేశ్వ కుర్రాడు  
వెనక్కి తిరిగి చూస్తూ చూస్తూ జనంలో  
కలసిపోయాడు.

సత్యానికి జకలికోపం ఎక్కువైంది.  
అయినా ఏం చెయ్యగలడు? ఎవ్వరూ

తనని చూడనట్టుంది. పూరి దొన్నె  
చూశాడు

వికారం, వెం డోకు గొంతు బ్రద్దలు  
కొట్టుకువస్తోంది పూరిదొన్నెని ట్రాక్  
మీదికి విసిరేశాడు కనిగా డోకు బలవం  
తాన ఆపుకుని పంపుదగ్గరికి నడిచాడు.

నీళ్ళు పుక్కిలింది వచ్చి నీరసంగా  
బెంచీ మీద కూలబడ్డాడు. అలాతలెత్తగానే  
ఎదురుగా ట్రాక్ మీద అక్కరాడు.  
తను పారేసిన పూరి బెదురుగా ఆటూ  
ఇటూ చూస్తూ జాగ్రత్తగా ఏడుకుంటూ-  
అక్కరాడు!-అడుక్కుతినే కుర్రాడు!!  
ఆకలి కుర్రాడు!!!

## పీటలకాలం

ఎలక్షన్లొస్తున్నాయి  
మతకలహాలు రెచ్చగొట్టండి  
శులాలను జాగ్రత్తం చెయ్యండి  
ఏ సంఘటననూ వృథాపోనీయకండి  
గాలికి పోయే పేలపిండిని  
ప్రజల కళ్లల్లో చల్లండి.  
కాల్పులు సృష్టించి  
శవాలను జెండాలుగా వాడుకోండి.  
వాగ్దానాల ఎరువులేసి  
దబ్బు చెట్లకు

ఓట్లు పూయించండి.  
మీ అబద్ధాలకు స్పందించే  
చెల్లీప్రింటర్లతో కూరేగండి  
ఈ గొర్రెల తలకాయలు  
మరింత వొంచి పట్టండి  
కావి  
ఎన్నాళ్ళు ఇట్లా..  
గొర్రెలు కొమ్మిసురుతాయి  
కూలబడ్డ మీ మీదినుంచి  
గిట్టలు నడిచిపోతాయి

—ఎన్. గోపి

## కావ్య సమీక్ష

ఎక్కడో చదివినట్టు గుర్తు - అమెరికాలో గ్రంథ సమీక్షకుల డ్రాయింగ్ రూమ్స్ లోకి పొంపేన్ నిర్విరామంగా ప్రవహిస్తుంటుందట. ఇది ఒక విధంగా గర్వించదగిన విషయమే అయినా మరోవిధంగా చూస్తే గర్వించదగ్గ విషయం. పుస్తక సమీక్షలకు అంశ ప్రాధాన్యత, ప్రాచుర్యం ఉండడం గర్వకారణం; కాని సమీక్షలు పొంపేన్ తో ప్రణాళికాబద్ధం గర్హనీయం.

మన దేశంలో ఈ సమస్య లేదు. సమీక్ష రచన రచనలలో కెల్లా కనిష్టమైనదని మన నమ్మకం. కనీసం సమీక్షాకారులు గాఢంగా నాటుకున్న రచయితలు ఈ నిర్ణయానికొస్తుంటారు. సృజనాత్మక శక్తి లేనివారంతా విమర్శకుల పోతారని ఒక అవప్రధ ఉండనే ఉంది. రాయలేనివాడు రాయగల వాడిలో రంధ్రాల నన్నేషిస్తాడు. 'త్రోయనేర్చు కుక్క దొంతులు పెట్టు' అన్న వేమన్న వీరికి తోప చూపాడు.

కాని విమర్శకుడూ, సమీక్షకుడూ ఇంత దౌర్భాగ్యులుకారు. చక్కని సమీక్ష రాయడంకూడా ఆషామాషీ కాదు. అది బాధ్యత యంతమైన కర్తవ్యం. అదర్హ ప్రాయుడైన సమీక్షకుడు నిశ్చయితీపరుడై ఉండాలి.

సమీక్షించే కావ్యంపట్ల పూర్తి నిజాయితీని ప్రదర్శించాలి. కవినిగాని ప్రచురణ కర్తనుగాని అతడు యిక్కడ తీవ్రంగా తీవ్రంగా ద్వేషిస్తూ ఉంటే ఉండవచ్చు. కాని కావ్యం ప్రశంసార్హమైతే దానిని సోదాహరణంగా, నిష్పక్షపాతంగా ఎత్తి చూపాలి. అవిధంగా అతడు పాఠకులకు విశ్వాస పాత్రుడై ఉండాలి. రచయిత తన స్నేహితుడో పరిచితుడో అయినంతమాత్రాన, లేదా ఉభయుల భావాలలో సారూప్యం ఉన్నంతమాత్రాన కావాల్సి అనికానికెల్లెయ్యడం ఉంతవ్యం కాదు. అంచే వీలైనంత ఆబ్జెక్టివ్ గా ఉండాలి సమీక్ష. అదే సమయంలో సమీక్షకుడు కొనుగోదదారుల్ని కూడా దృష్టిలో ఉంచుకోవాలి. అమృతపు ధరకు తగిన విలువ, ఉపయోగం పుస్తకంలో ఉన్నాయో లేవో అతడు పాఠకులకు చెప్పగలిగి ఉండాలి. దీనికోసం పుస్తకంలోని కొన్ని వాక్యాలను ఉదాహరించడం అవసరం.

అయితే ఏ సమీక్షకుడూ పూర్తిగా ఆబ్జెక్టివ్ గా ఉండలేడు. సమీక్షకుడు హృదయంలేని ధర్మామీటరు కాదు. కవిత్వపు విలువల్ని నిర్వికారంగా కొలిచి చెప్పేయ్యడానికి. అతడు సహృదయుడు, పండితుడు, విమర్శ సంప్రదాయాన్ని తుట్టగా ఎరిగినవాడూ అయిఉండాలి. అతడికి కొన్ని సిద్ధాంతాలు, నమ్మకాలు, విలువలు ఉంటాయి. ఇష్టానుష్ఠానాలుంటాయి. తనకి నచ్చని దానిని, తనను

మెప్పించి ఒప్పించలేని దానిని పొగిడి ఆత్మవంచన చేసుకోలేడు కదా! అంటే సమీక్షకుడికి తనపై తనకి విశ్వాసం ఉండాలి. తన 'స్థాయి' మీద తనకి నమ్మకం ఉండాలి. అతడు చేసే సమీక్షలన్నింటిలో అతడి సమీక్షా విధానం, శైలి, వ్యక్తిత్వం ప్రతిబింబితం కావాలి. విజ్ఞాయితీ ఎంత అవసరమో నిలకడగా ఉండడం అంత అవసరం.

ఆ తరువాత సమీక్షకుడు పత్రికా సంపాదకుడి విధానాలకు అనువర్తి అయి ఉండాలి. సమీక్ష రాసినందుకు ప్రతిఫలం ఇచ్చేది అతడు. 'పత్రిక యొక్క సాధారణ స్థాయి, విధానాలు, ఆదర్శాలకు మరి దూరంగా పోవడం భావ్యం కాదు సమీక్షకోసం ఇవ్వబడిన కాలం (గడువు), కాలం (స్థలం) విషయంలో కూడా సంపాదకులని మరి ఇబ్బంది పెట్టకూడదు. సమీక్షకి స్థితిస్థాపకత (elasticity) ఉండాలి. అవసరమయితే సైజు మార్పుకి అనువుగా ఈ విషయం, సంపాదకుడికి సమీక్షకుడిపై గల నమ్మకంపై ఆధారపడి ఉంటుంది.

సమీక్షకుడు పాఠకుల విషయంలో జాగ్రత్తగా ఉండాలి. కావ్యంలోని బాగోగులని తులనాత్మకంగా పరిశీలించడమే అతడికర్తవ్యంగాని పాఠకులకి సలహాలివ్వడం కాదు. నీతులు చెప్పడం, పాపగాండా మానుకోవాలి. ప్రజలని తన దిశలో ట్రైన్ వాష్ చెయ్యడం కాక, అవసర సమయాల్లో మంచిచెడుల తారతమ్యాల్ని విప్పి చెప్పి వారి నైతిక విలువల్ని, సాహితీ స్థాయికి పెంచే ప్రయత్నం చేయవచ్చు.

సమీక్ష ఒక చక్కని రచన అయి ఉండాలి. కావ్యం గురించిన సమాచారాన్ని పొడిగా, అనాసక్తంగా అందించడం కాకుండా, కావ్యపఠనంలో ప్రజలు ఆనందాన్ని పొందేటట్లు మళ్ళించాలి. ఇది సమీక్షకుడికి రచయితపట్ల, సంపాదకుని పట్ల గల కనీస బాధ్యత. పత్రిక స్థాయిని నిర్ణయించే అంశాల్లో పుస్తక సమీక్ష కూడా ఒకటి. సమీక్షా రచనకూడా సృజనాత్మకత కలగలిగితే ప్రతి సమీక్షా విషయ బోధకమూ, ఆహ్లాదకరమూ కూడా అయిఉండాలి.

ఈ లక్షణాలన్నిటినీ పుణికి పుచ్చుకున్న, సమీక్షలు తెలుగుకావ్యాలకు లభిస్తున్నాయా అని విచారిస్తే ఫలితం చాలా నిరుత్సాహకరం. నూటికి నూరుపాళ్ళు ఆదర్శ పాముడైన సమీక్షకుడు కావాలికోవడం దురాశే కావచ్చు; కాని సమీక్షకులంతా అదిగలా పెరగడం అవశ్యం వాంఛనీయం.

—కె. గోదావరిశర్మ

## ప్రగతిశీల సరిశీలన

జూలై 79 "అభ్యుదయ" లోని వస్తువార్త దేశపాండేగారి వ్యాసం "రప్పల్లో వెతకాల్సిన రవ్వలు" మీద అగష్టు సంచికలో "ప్రగతిశీల పరిశీలన" పేరిట శ్రీ దాశరథి రంగాచార్యుల విమర్శ మలేరియా రోగికి టైఫాయిడ్ మందులా వుంది.

రంగాచార్య వంటి ఉత్తమ రచయితలూ అభిజ్ఞులు, యుతరపు రచయితలూ విమర్శకులకూ సలహా నివ్వడం సాహిత్యానికి ఆరోగ్య ప్రదమే. అయితే, దేశపాండేగారి వ్యాసానికి, రంగాచార్యులకూ విమర్శకూ పోతనే కనిపించడం లేదు. వ్యాసంలో వారు బాధపడ్డాల్సిన అంశం ఏవుండో నాకైతే బోధ పడలేదు.

"కథల్లో రాశి పెరిగినంతగా వాసి పెరగడం లేదు"నే దేశపాండేగారు బాధ పడ్డారు గానీ అసలు మంచి కథలు రావడమే లేననలేవే! అందుకు వ్యాస శీర్షికలోని నిర్వచనమైన ద్వనే తిరుగులేని రుజువు! అరిగిపోయిన రికార్డుల్లాంటి బొవాలూ - వాక్యాలూ గాక, విషయంలోనూ వివరణ విధానంలోనూ నూతన త్వమూ, ప్రత్యేకతా వుండాలనేదే వ్యాసంలోని వాదం. అది రచయితలకు ఆచరణీయమైన సలహా కాదా? అంత మాత్రాన "కదారచయిత" లందర్నీ "సరికదానికి" తేమి మిగల్గే"దనడం నాకైతే ఎబ్బెట్టుగా అనిపిస్తున్నది.

రచయితలూ, పత్రిక **చర్చావేదిక** కలూ పెరగడం ముదావహమే. అవి పెరిగినందుకు దేశపాండే గారు "ఏర్పిన" లక్షణాలు వ్యాసంలో కనిపించలేదు. కాకుంటే రచయితలూ - పత్రికలూ "వాసి"కి ప్రాధాన్యం ఇస్తున్నట్లు లేదన్న ఏడుపు (అచార్యుల వారి భాషలో) కొంగ వుంది. మరి మూలంలో లేని విషయాన్ని ఉన్నట్లుగా భావించి ఏడవడమే "ప్రగతిశీల విమర్శ సమా"!! ఒకవేళ అదే "ప్రగతిశీలత" అయితే, అభ్యుదయ పాఠకులుగా అదిమా కవసరం లేదు.

"సాహిత్యాన్ని తరచి మంచి వానిని ఎత్తిచూపడం అవసర" మర్న రంగాచార్య సలహా విమర్శకులందరికీ శిరోధార్యమే. అందుకు సంతోషం. కానీ గీటు రాళ్ళవంటి కొందరు రచయితల్ని ఉదహరించడం, "ఏరు తప్ప మరో మంచి రచయితే లేడు" అనడమెలా అవుతుందో అర్థంకాదు.

నాకొక్క సందేహం - అసలు అచార్యులవారు వ్యాసం పూర్తిగా చదివారో లేదోనని!

ఏది ఏమైనా పెద్దలు కుర్రకారును విమర్శించేటప్పుడు నిర్లక్ష్యంగా మాస్సా సృదంగా గాక (కుర్రకారులోనూ పసవున్న వాళ్లు లేకపోలేదన్నది వారంగీకరించిన సత్యమే గదా!) కొంచెం బాధ్యతా యుతంగానూ, సహృదయంతోనూ, యువకులకు మార్గదర్శకంగానూ వ్యవహరిస్తే బాగుంటుందనుకుంటాను. పదాల విషయంలోనూ కొంచెం జాగ్రత్త అవసరమేమో.

-సూరబి మనోహరరావు

## కాస్త చిత్తగించండి

1. సెప్టెంబరు అభ్యుదయలో అవంతిగారి వ్యాసం చదివి కాస్త విస్తుపోయాను.

“ఏ విషయాన్నైనా బోధించాలనుకుంటే వ్యాసం రాస్తే సరిపడుతుంది కదా?” అని చెప్పేవాళ్ళంతా ఆయన దృష్టిలో రచనకు సామాజిక ప్రయోజనం అక్కర్లేదనే వాళ్ళే.

రచన లేక కళయొక్క ప్రధాన లక్ష్యం హృదయానికి సరిష్కెంట్ ఇవ్వడమే. అయితే దాని అర్థం హృదయానికి సరిష్కెంట్ ఇవ్వడం అంటే ఆలోచన స్థాయిలో విద్యావంతులను చేయరాదని అర్థం కాదు. కళలకు సంబంధించి హృదయం, మెదడు అన్నవి పరస్పర విరుద్ధాలని ఎందుకనుకోవాలి మనం? కళలను సృష్టించేప్పుడుకానీ, వాటిని ఆనందిస్తున్నప్పుడుకానీ హృదయం మెదడు రెండూ పని చేస్తుంటాయి. అయితే కళల యొక్క ప్రధాన లక్ష్యం హృదయాన్ని కదిలించడమే. హృదయాన్ని కదిలించే ప్రక్రియలో అనివార్యంగా మెదడును చైతన్యవంతం చేయొస్తు. కళ యొక్క లక్ష్యం అనుభూతుల (feelings) ను reorganise చేయడమే అంటాడు క్రిష్టాఫర్ కాడ్వెల్.

2. ‘బోధక స్వభావమైన వ్యక్తి కరణంలేకపోతే రచన పూర్తికాదు’ అంటున్నాడు అవంతిగారు. రచనలో వ్యక్తికరణం అన్నది తప్పనిసరిగా కళాత్మకంగా వుండాలే తప్ప బోధకంగా ఎందుకుందాలో నా కర్తవ్యంకావడంలేదు.

పాఠకుడు ముందులాను చదువుతున్న రచనలోని పాత్రల రాగ ద్వేషాలతో తాదాత్మ్యం చెందుతాడు. ఆ తర్వాత అందులో యేమైనా బోధనాత్మక విలువలుంటే, అవి స్వీకరిస్తాడు.

అందుకని కళల్లో ప్రాధాన్యం అనుభూతిదే ; ఆలోచనది ద్వితీయస్థానమే. పాఠకులకు బోధించడానికి రచయితలే అవసరంలేదు; ప్రచారకులు చాలుకదా!

కాకపోతే ప్రతి కళలోనూ కొంతబోధన స్వభావం వుండే వుండొచ్చు. అంతమాత్రాన కళాకారునిలో బోధకునిదేపైచేయి అనడం అన్యాయం. ప్రతికళాకారుడూ ప్రధానంగా హృదయవాదిగా వుండాలి. అంటే కళల్లో బుద్ధివాదానిది రెండవ స్థానమే. గొప్పకళ ఎప్పుడూ అటుహృదయానికి ఇటు మెదడుకూరెంటికి సరిష్కెంట్ యిస్తుందంటారు పెద్దలు.

—యస్సార్

# అసహ్యమైన అనాగరిక దృశ్యం

అందంగానే వుంటుంది  
కడుపునిండితే కమ్మగా కబుర్లు దొర్లిస్తూ  
హాయిలు వొలికిస్తూ చూపులు పోగేస్తూ  
ఎగిరే వాసనల్ని, మెదిలే రుచుల్ని  
మనసుతోనే అహ్రూణిస్తూ  
పిటపిటలాడే ప్లేటల్లోంచి  
నాజుగ్గా ఒకటో, అరో అందుకుని  
అంటి అంటినట్టు పావోపరకో కారికి  
క్షణాల్ని నీమిషాల్ని సాగదీసుకుంటూ  
తినడం కూడా ఒక కళగా ప్రచారంచేసే  
వాళ్ళనీ

చూడ్డానికి అందంగానే ఉంటుంది.  
నిజమే అసహ్యంగానే వుంటుంది  
కడుపులో ఆకలి  
పేగుల్ని మెలేస్తున్నప్పుడు  
నోరిప్పి తే గాలే దూరిపోతుందన్న  
భయంతో

అడ్డంగా అన్నంముద్దే దూర్చి  
దాని రుచి వాసనల్ని పట్టించుకో  
ఉండానే

అమాంతం మింగేసి  
పలబారి, అందరి దృష్టిలోపడి

క్షణంకూడా ఆలస్యం చెయ్యక,  
చేస్తే అన్నంముద్దల్ని అందుకోదానికి  
ఆకలిపేగులే నోటిపరకు సాగినచ్చేస్తూ  
యని

భయం భయంగా  
చుట్టూవున్న వాళ్ళ చూపుల్ని మాటల్ని  
చివరికి వాళ్ళ ఉనికిని సైతం మర్చి  
అన్నం తప్ప మరోటి తెలీనట్టు  
ఆబగా, అర్చిగా, అన్నం తిశేవాళ్ళన్నిజ్ఞ  
చూడ్డానికి అసహ్యంగానే వుంటుంది  
నిజమే ఒప్పుకుందాం.

మరి డబ్బు ఆకలి మాటేమిటి?  
దానికోసం  
తన చుట్టూవున్న వాళ్ళనే మర్చిపోయి  
అదే జీవిత పరమార్థంగా  
సిగ్గు ఎగ్గు విడిచి, న్యాయం ధర్మం  
మరిచి

దొడ్డి దారుల్లోనూ, అడ్డదారుల్లోనూ  
అబతో, అరాటంతో,  
డబ్బుకూడేనేవాళ్ళను  
చూడ్డానికి మరి,  
అసహ్యంగానే కాదు  
అనాగరికంగానూ వుంటుంది.

—శీలా ఫిర్రాజు

# తెలుగులో నిఘంటు నిర్మాణం

భారత భాషల్లో సాంప్రదాయక నిఘంటువులు చద్యూహం లోనో, శ్లోకరూపంలోనో కంఠస్థం చెయ్యడానికి అనువుగా వుండేవి. సంస్కృతంలో అమరకోశం, తెలుగులో ఆంధ్రనామ సంగ్రహం యిలాటివి. శావ్యవ్యాకరణ-అలంకార శాస్త్రాలు నేర్పకముందు చిన్నతనంలోనే ఈకోశాలను వల్లవేయించేవారు. తెలుగులో అకారాది క్రమంలో పట్టికా రూపంలో శబ్దాలను అర్థాలను కూర్చి అవసరం వచ్చినప్పుడే ఉపయోగించుకొనే రిఫరెన్స్ గ్రంథంగా కోశం తయారుచేసే ప్రయత్నం ఆంగ్లభాషా సంపర్కం ఏర్పడ్డ తరువాతనే జరిగింది.

నిఘంటు నిర్మాత ప్రతిభా వ్యుత్పత్తులను బట్టి, ఏర్పరచుకొన్న నిర్మాణ లక్ష్యాలను బట్టి నిఘంటువులను కొన్ని తెగలుగా విభజించవచ్చు. స్వభాషాకోశాలు, ద్వితీయాభాషాకోశాలు బహుభాషాకోశాలు అనేది ఒకరకమైన. విభజన సమకాలీన భాషాకోశాలు, చారిత్రక సూత్రాలపై రాసిన కోశాలు అనేది మరో రకమయిన విభజన. శబ్దరత్నాకరం, సూర్యరాయాంధ్ర నిఘంటువు, ఆంధ్ర వాచస్పత్యం మొదలైనవి సాహిత్య భాషను ఆధునిక భాషను ఒకే తాటను గట్టి రాసిన కోశాలు, వీటిని సింక్రోనిక్ డిక్షనరీస్ అంటారు. చారిత్రక సూత్రాలపై శబ్దార్థ నిర్ణయం చేస్తూ రాసిన కోశం - అంటే డయాక్రోనిక్ డిక్షనరీ - ఇంకా తెలుగులో వెలువడలేదు. అలాటి కోశంలో ప్రతి శబ్దాన్ని మొదటి నుంచి ఇప్పటివరకూ ఏయే అర్థ విశేషాల్లో ప్రయోగించారో సమగ్రంగా యివ్వాలి. ఆ ప్రయోగాల మూలంగా ఒక శబ్దానికి రూపంలోనూ, ఆర్థంలోనూ కాలాంతరంతో వచ్చిన వర్ణామాల పదర్పించాలి. పూర్వ డెక్షన్ కాలేజ్ వారు ఈ మధ్య వెలువరిస్తున్న సంస్కృతాంగ్ల కోశం ఈ తెగకు చెందింది.

తులనాత్మక దృష్టితో రాసినవి వ్యుత్పత్తి కోశాలు. ప్రతి మాటను సోదర భాషా శబ్దాల్లో పోల్చి, మూలభాషను గుర్తించి, ఆ మాట పుట్టుపూర్వోత్తరాల నివ్వటం ఈ కోశ లక్ష్యం. తెలుగులో యిటువంటి ప్రయత్నం ఆంధ్ర విశ్వవిద్యాలయంలో 1966లో శ్రీ గంటిజోగి సోమయాజులుగారి పర్యవేక్షణలో మొదలైంది. ఆ తర్వాత అచ్చుల కోశమంతా ఆచార్య యామాటి దోజప్పగారి పర్యవేక్షణలో తయారైంది. ఇవిగాక ప్రత్యేక ప్రయోజనాల కోసం ఏర్పడ్డవి మాండలిక వృత్తిపద కోశాలు, శాసనపద కోశాలు, గ్రామనామ కోశాలు, కావ్యపద ప్రయోగ కోశాలు (కాన్కార్డెన్స్), మొదలయినవి. అన్నిరకాల లక్ష్యాలు కూడా పేర్కొనబడుతున్న ఈ కోశాల ప్రయోజన సర్వస్వాన్ని సమన్వయిస్తూ, బృహ

—శ్రీ భద్రరాజు కృష్ణమూర్తి.



కోశాలు విక్రించవచ్చు. ది ఆక్స్‌ఫర్డ్ ఇంగ్లీష్ డిక్షనరీ ఇలాటిదే. బృహత్కోశ నిర్మాణానికి చాలామంది పండితుల నిరంతర కృషి, పుష్కలమయిన ద్రవ్య సహాయం కావాలి, అప్పటికైనా అలాటి కోశ నిర్మాణం యాభైయేళ్ళకు పై చిలుకు పడుతుంది. అలాటి కోశంలో ఆరోపంగా యిచ్చిన ప్రతి శబ్దానికి ప్రమాణ భాషలో ఉచ్చారణ, దాని భాషాభాగం, వ్యుత్పత్తి, చారిత్రక దృష్టితో మొదటి నుంచీ వున్న ప్రయోగాలూ, ఆరోపం మాండలిక పదమయితే ఏ మండలంలో దాన్ని వ్యవహరించేదీ, యితర మండలాల్లో దానికి సమానార్థంలో ఉన్న రూపాలూ, అవ సరమయితే అర్థవివరణకు సహకారిగా ఒక బొమ్మా మొదలైనవియువ్వాలి. ఇలాటి కోశాలు యితర భాషా వ్యవహారాలకు కూడా ఉపయోగపడేట్లు ఆరోపాలను తెలుగుతో పాటు రోమన్ లిపిలో కూడా యిస్తూ సంగ్రహమయిన అర్థవివరణ హిందీ, ఇంగ్లీషు భాషల్లో కూడా యిస్తే బాగుంటుంది. ఇంత పెద్ద పెట్టు ప్రయత్నం సంస్థలకే గాని, వ్యక్తులకు సాధ్యం కాదు.

కోశ నిర్మాణంలో అన్నిటికన్న కష్టమయింది అర్థనిరూపణ. అతివ్యాప్తి-అవ్యాప్తులు లేకుండా మాటలకు నిక్కచ్చిగా అర్థాలు చెప్పటం కత్తి మీద సాము లాంటిది. ఏ మాటకు అర్థం చెప్పన్నామో అమాట దాని అర్థంలో రాకూడదు. అంటే పిల్లికి అర్థం పిల్లి అని రాయకూడదు మాతృభాషా కోశాల్లో సులభమయిన మాటలకు క్లిష్టమయిన మాటలు అర్థాలుగా యివ్వకూడదు. శబ్దరత్నాకరకారుడు 'పిల్లి'కి అర్థం 'మార్జాలం' అని యిచ్చాడు. యిది చివరకో సామెతగా మారింది. తెలుగు నేర్చుకునే సంస్కృత పండితుణ్ణి ఉద్దేశించిన తెలుగు - సంస్కృత విఘంటువులో పిల్లికి మార్జాలమనే అర్థం యివ్వవచ్చు ఆలాగే సంస్కృతం నేర్చుకునే తెలుగు వాళ్ళ కోసం ఉద్దేశించిన సంస్కృతాంధ్ర విఘంటువులో 'మార్జాలం' అనే ఆరోపానికి 'పిల్లి' అనే అర్థం యివ్వవచ్చు. కాని తెలుగు - తెలుగు నిఘంటువులో యిది ఉచితమయిన అర్థ నిరూపణ పద్ధతికాదు. అమెరికన్ కాలేజ్ డిక్షనరీలో 'క్యాట్' అనే మాటకిచ్చిన అర్థం చూడండి... 'ఏ స్మూల్, లెటిల్, సాఫ్ట్‌వర్డ్ ఏనిమల్ డొమెస్టికేటెడ్ సీన్స్ ఏన్సియెంట్ టైమ్స్ అండ్ ఆఫెన్ కెప్ట్ యాజ్ ఏ పెట్ ఆర్ ఫర్ కిల్లింగ్ మెన్.' మాండలిక వృత్తిపదకోశాల్లో ఈ రకమయిన వివరణాత్మక విధానాన్నే అనుసరించాం. ఉదాహరణకు 'అకు' అనే మాటకు వ్యవసాయ పద కోశంలో యిచ్చిన అర్థం 'పైరు పెరుగుదలలో ఒకదశ, మొక్కలెత్తిన తర్వాత విస్తరిల్లే పచ్చటి భాగం. ప్రామాణిక విఘంటువుల్లో 'ఇది ఒక వృక్ష విశేషం, ఇది ఒక జంతువిశేషం' లాంటి అర్థాలు యివ్వకూడదు. ఒక పదానికి అనేక అర్థాలు ఉంటే వాటిని ఏక్రమంలో యివ్వాలనేది మరో సమస్య. చారిత్రకంగా ప్రాచీనమయిన అర్థాన్ని మొదట యిచ్చి, అర్థాచీరమయిన అర్థాన్ని తర్వాత యివ్వాలి. ఉదాహరణకు 'కాలు' అంటే 'జంతువు' నిలబడటానికి, నడ

వటానికి ఆదారమయిన శరీరావయవం 'అనేది ప్రాథమికార్థం. అర్థ విపరీతామం వల్ల 'శరీరకాలు' ముక్కలుపీట' మొదలైన వాటిల్లో కాలు అనే పదానికున్న అర్థం, రెండవ తరగతి వచ్చింది. ఒక శబ్దం ప్రయోగించే సందర్భాలన్నీ దొరికినప్పుడే దాని అర్థ వివరణలో సమగ్రత ఏర్పడుతుంది. తిక్కనగారు వాడిన 'కట్టుపకాసులు' ఈరువు మొదలైన పదాలకు ఎక్కువ ప్రయోగాలు లేకపోవటంవల్ల అర్థ విరూపణ సాధ్యం కాలేదు.

ఒక శబ్దానికి చారిత్రకంగా సమన్వయించదగిన అనేకార్థాలు ఉన్నట్టే, సర్థాన్వయించటానికి వీలులేని కర్థాలున్నా, ఉచ్చారణ ఒకేరకంగా ఉండేపదాలు కూడా ఉండవచ్చు. ఉదా: 'వాడు' అనే క్రియను 'వాడి పోవటం' అనే అకర్మక క్రియగాను 'ఉపయోగించటం' అనే సకర్మక క్రియగా వాడుతుంటాం. కాని ఈ రెండుదాలకు పరిణామరూపమయిన సంబంధంలేదు. యివి రెండూ వేరు వేరు శబ్దాలు యాదృచ్ఛికంగా వాడి ఉచ్చారణలో ఏకరూపత ఏర్పడ్డది. ఈ రెండూగాక సర్వనామంగా 'అతను' అనే అర్థంలో వచ్చే 'వాడు' మరోశబ్దం. ఇలాంటి శబ్దాలను కోశంలో యిచ్చేటప్పుడు మూడురూపాలుగా విడగొట్టి, 'వాడు,' 'వాడు,' 'వాడు,' అని యివ్వాలి.

ఈ రకమయిన విభజనకు కోశకారుడికి విస్తృతమయిన భాషాపాండిత్యమే గాక, వ్యాకరణజ్ఞానం, సోదరభాషలతో పరిచయం, కోశరచనా విధానం యివన్నీ క్షుణ్ణంగా తెలిసివుండాలి.

భాషీయ భాషలో ద్వితీయ స్థానం ఆక్రమించే తెలుగులో బృహత్కోశం తయారుచేసే ప్రయత్నం ఎప్పుడో మొదలు కావలసింది. యిప్పటికన్నా మొదలుపెట్టటం అవసరం.

[అకాశవాణి హైదరాబాదు కేంద్రం నుండి ప్రసారితం.]

## తమాషా

హిందీమూలం;

అనువాదం :

బారత్ భూషన్

పుట్టమరాజు అశ్వత్థనారాయణ

ఎన్నిసార్లు దండోరా వేసినా

అందరూ దీన్నొక తమాషా అను

ఎన్ని కరవత్రాలు పంచినా

కొంటారు

తలకూ బండరాతికీ ఒరిగే పోరాటాన్ని

తర్వాతేముంది;

చూసేందుకు రారెవ్వరూ.

బహుశా వారు పూలమాలలు తేవచ్చు

ఫలితం అందరికీ తెలిసిందే కనుక

కాకుంటే

తల వగిలి ముక్కులయ్యే త వరకూ

నీ శవాన్ని తమ భుజాలపై

నీవు ఒంటరిగా పోరాడుతూ వున్నా

మోసుకెళ్ళనూవచ్చు.

సరిగ్గా సంవత్సరం క్రితం.

అరోజు కూడా అగడ్టు పదిహేనే -

ఎలిమెంటరీ స్కూల్ పిల్లలతో నాలుగు జెండాపాటలు పాడించి-పప్పుటా, బొరుగుల సంతర్పణ జరిపేరోజు

ఆదికారులు, ఆనధికారులు, నాయకులు మంత్రులు మహాశయులు ముక్తకంఠంతో అమాయకులను ఉపన్యాసాల వెల్లువల్లో ముంచి, వాగ్దానాల మత్తులో తేలియాడించేరోజు.

అవును. అది అగడ్టు పదిహేనే

ఉదయం ఆరుగంటలకింకా అయిదు నిమిషాలు తక్కువగానే వుంది.

పోలీసు రామయ్య గేటు మీద చెయ్యి వెయ్యగానే సీమకుక్క 'గయ్'మంటూ విరుడుక పడింది. పోలీసురామయ్యను రోజు చూస్తున్నా -చూసిన పరిస్థితి ఆ సీమకుక్క అలా 'గయ్'మంటూ రామయ్య మీద దూకుతునే వుంటుంది 'అయ్యో! ఇదేమిటి ఈ కుక్కకు కూడా లోకువై పోతున్నానే' -అంటూ రామయ్య మనసులోనే అనుకుంటూ వుంటాడు.

ఆ కుక్క ఆయింది తాతాకు యజమానిది.

ఆ యజమాని పోలీసురామయ్య పని చేస్తున్న స్టేషన్-సర్కిల్ ఇన్ స్పెక్టరు, ఆరుగుల ఎత్తు-ఎనభై కేజీలబరువు వున్న ఆ సర్కిల్ కళ్లలో బక్క జీవుల

పైన అతారణమైన ఆగ్రహము నిర్లక్ష్యము తప్ప మరేమీ వుండవు. ఆయన ముందు నుంచున్నంత సేపు పోలీసులు ఊపిరి కూడా సరిగా పీల్చుకోరన్నా ఆరికయోక్తి వాడు. పై ఆఫీసర్లు వచ్చినప్పుడు వారిపట్ల సర్కిల్ కనబడుస్తున్న భక్తిప్రపత్తుల చూచి పోలీసులు ఆశ్చర్య పోతుంటారు. ఇక నాయకులో వినియకులో వస్తే చెప్పనక్కరలేదు.

'ఎవరూ'?-లోపలనుండి అమ్మగారి గొంతు మనిషిపైకి ఎంత అందంగా కనిపిస్తుందో -మనసులో అంత రాక్షసి. ఎప్పుడో ఓ పోలీసు మల్లెపాలు తేవటం కాస్త ఆలస్యమయిందని అతన్ని సీమకుక్క చేత కనీదీరా కరిపించింది కుక్కను ఒక్కోకూర్చోబెట్టుకొని మనుషుల్ని పురుగులకన్నా సానగాచూస్తుంది 'నేనంది అమ్మగారు ! రామయ్యని' -గొంతు నిండా వినయం.

'ఓహో! ఇప్పుడా రావటం -అప్పుడే సిక్స్ గట్టిగా విసుక్కుంటోంది బెడ్ రూములో నుంచే అయ్యగారు ఎక్కడలేస్తారోనని రామయ్య గుండె గొంతులో కొట్టుకుంటోంది.....

'చూడూ! ఇవాళ యిండి పెండెన్స్ డే కదా! నాకూ అయ్యగారికి బోలెడన్ని యెం గేజీ మెంటున్నాయి. బాల్ రూములో నీళ్లు పడేసి-మార్కెట్ కెళ్లి కూరగాయలు తెచ్చి వంటమిడి కెట్టి-బాటును త్వరగా

రదీ చేసి స్కూలు దగ్గర విడిచిరా...  
అమె అలా చెప్పుకుంటూనే పోతుంది.  
సడన్ గా ఆపి-కీలకీలో నుండి రామయ్యను  
పురుగును చూచినట్లు అసహ్యంగా  
చూస్తూ ఏం అలా నుంచున్నావ్ కొయ్య  
బొమ్మలా. ధీ! ధర్మీ పూర్! కొంచెం  
కూడ యాక్టివ్ నెస్ లేదు- అంటూ అపు  
లించింది.

రామయ్య తలవంచుకొని బి దెతీసుక  
వెళ్ళాడు. ఉదయం వాతావరణంలో గాలి  
మౌనంగా వుంది. ఆకులు కూడ కదల  
టానికి భయపడుతున్నాయి. పోలీసు  
రామయ్య మన సులాగే వాతావరణం  
కూడ సర్వేదంగా వుంది.

పని....పని....పని

గడియారం ఎనిమిది గంటలు కొట్టే  
దాక రామయ్య యంత్రం లాగ అటూ  
యిటూ పకగెత్తుతునే వున్నాడు.

అయ్యగారి మోటార్ బైక్ గర్వంగా  
వెళ్ళిపోయింది.

చిన్నబాబునీట్ గా తయారై వచ్చాడు.

ముచ్చటగా, ముద్దుగా, ముట్టుకుంచేనే  
కందిపోయేలా - ఖరీదుగా, హుషారుగా  
వున్నాడు

పోలీసు రామయ్యను నేలితో  
చూపిస్తూ ఆరేళ్ళ అందాల చినబాబు  
మమ్మీ చెవులో రహస్యంగా ఏమో  
చెప్పాడు.

అంతే! మమ్మీ, చినబాబు పగలబడి  
నవ్వాడు.

యాభై ఏళ్ళ రామయ్య తల వం  
చుకు నిబద్ధాడు.

'బాబును రిషాలో జాగ్రత్తగా తీసి  
కెళ్ళు' - ఆత్మర్

'అలాగే సందమ్మగారు'-వినయం.

రామయ్య, చినబాబు వెళ్ళి పోయాడు.

చినబాబును చూస్తుంటే పోలీసురామ  
య్యకు సూరిగాడు మదిలో మెదిలాడు.

సూరిగాడు - సూర్యం - రామయ్య  
అఖరి కొడుకు.

పదమూడేళ్ళ వయసున్నా పదేళ్ళ  
అర్చకుని లాగానే వుంటాడు.

కళ్లల్లో దైన్యంతప్ప ఉతాహ్వానం వుం  
డదు. చిరిగిన బట్టలతో చింపిరి తలతో  
ఏదో పోగొట్టుకున్నట్లుంటాడు. ఇవ్వాల్ని  
స్వాతంత్ర్య దిసోత్సవానికి మాష్టారు  
తెల్లచొక్కా చిరుగులు లేనిది తొడుక్క  
రమ్మన్నాడని-దానికోసం విన్న సాయిం  
త్రం నుండి ఏడుస్తూనే వున్నాడు. తల్లి  
మాతం ఏం చేస్తుంది-తన అసహనాన్ని  
పిల్లవాడి పిపుమీద ప్రదర్శించటంతప్ప.

ఇంట్లో పొయ్యి మీదకు, పొయ్యి  
కిందకు ఏమీ లేవని ఇల్లాలు ఆరోపణ.

వానకు ఎండకు కూడ రక్షణ యివ్వ  
లేని వరండాలో కుక్కి మంచంలో  
రామయ్య ముసలి తల్లి- మండులులేవన్న  
ఫిర్యాదు-

పురటికి వచ్చిన పెద్ద అడకూతురు-

కాలేజీ ఫీజులకు భయపడి ఆ చదువు  
కి దూరమై-ఏడవ తరగతి చదువు  
తోనే వుద్యోగాల పేటలో పడక తప్పని  
పెద్ద పిల్లవానికి యింటద్యూరం ఖర్చులు..

ఇంట్లో కాలుపెడితే జోరీగల్లా చుట్టు  
ముట్టే సమస్యలు....

ఈ సమస్యలన్నిటికీ కావలసింది  
ఒక్కటే.

పోలీసు రామయ్య లాటి వ్యక్తుల  
దగ్గర కూడ లేనిది ఒక్కటే.

దబ్బు . . . దబ్బు . . . దబ్బు  
చిన బబ్బను పాలరాతి భవనం  
లాటి కాన్వెంటుమందు జాగ్రత్తగా  
దీంపాడు - కన్న కొడుకులను కూడా  
ఎన్నడూ బడిదగ్గర దిగబెట్టటానికి తీరిక  
లేని పోలీసు రామయ్య.

స్కూలు గడియారం తొమ్మిది  
కొట్టింది.

రామయ్య గుండెలు భయంతో  
కొట్టుకున్నాయి.

తొమ్మిదిన్నరకు గ్రౌండ్స్ లో 'మాన్  
పేరేడ్' వుంది.

డి.యన్.పి. . . గారు పర్యవేక్షిస్తారు.  
సర్కిల్ మనుష్యుల్ని (సాదా) పురుగు  
ల్లగా చూస్తే, డియన్ పి గారు ఈ అలగా  
నాయాల్ని బూట్ కింద వేసి రాయ  
లంటాడు' మరో మెట్టుపై నున్నాడు  
కదామరి!

రామయ్య పరుగులాటి నడకతో  
రెండు కిలోమీటర్ల దూరమున్న పోలీసు  
క్వార్టర్స్ ఆనబడే గూటినిచేరి-జీవితంలో  
మొదటిసారిగా ఈ వుద్యోగంలో చేరి  
నపుడు - భవిష్యత్తును బంగారంగా  
పూహించుకుంటూతొడుక్కున్న యూని  
ఫారం - యాంత్రికంగా వేసుకొని  
గ్రౌండ్ కు పరుగుతీశాడు పెరేడ్ కు.

ఆవృత్తికే పెరేడు జరుగుతోంది.

రామయ్య గుండెలు భయంతో గుబ  
గుబలాడాయి. డియన్ పి - వేషంతో  
వున్న పులిలావుంటే, ప్రక్కనున్న  
సర్కిల్ చిన్నతోడెలా వున్నాడు

'అరే బేప్ కూప్ ఇలారా'-డియన్ పి  
గర్జించాడు. రామయ్య కాళ్లు, చేతులు  
వణకుతున్నాయి. వినయంగా, అత్యంత

దీనంగా "సెల్యూట్ చేసి నుంచున్నాడు.

'ఏరా గాడిదకొడకా! యిండి  
పె డెన్నేడే పెరేడ్ కు లేదేగావస్తావురా  
రాస్కేల్. కడుపుకు ఎంతిన్నావురా?  
కుక్కా ఇంట్లో పెళ్ళానికి కల్లు పిసు  
కుతున్నావురా 'ఈ టిమ్మి కొడుకుల్ని  
బూట్ తో తన్న చెప్పాలి...'

సర్కిల్ గ భీరంగా వున్నాడు

మిగతాపోలీసులు మౌనంగా వున్నారు.  
వారూ యిలాంటి "సన్మానాలు" ఎన్నో  
చేయించుకోక తప్పింది కాదు.

'ఇంతదాకా నీ ప్రక్కన గంభీరంగా  
నుంచున్నాడే - ఆ గాడిద యింటో  
గాడిద చాకిరి చేసేవచ్చానురా' - ఈ  
జవాబు రామయ్య గుండెల్లోనే ఖూనీ  
చేయబడింది.

'పోరా టిమ్మి కొడుకా - గన్ ఎత్తు  
కొని ఈ గ్రౌండ్ లో ఫోర్ రౌండ్స్  
కొట్టు' - డియన్ పి గర్జించాడు.

పోలీసు రామయ్య తుపాకి ఎత్తుకొని  
పరుగెత్తాడు.

X X X X  
మళ్ళీ అగడ్త పదిహేను.

సర్కిల్ యింటో చిందులేస్తున్నాడు.  
ఆరుదాటి ఏడైనా ఏ పోలీసు చాకిరికి  
రాలేదు. ఇంట్లో నీళ్ళులేవు. కూర  
గాయలు లేవు. అమ్మగారు చికాకు  
పడుతున్నారు. పెళ్ళాంముందు తన  
పరువు పోతున్నందుకు సర్కిల్ కు తల  
కొట్టేసి నట్లుగా వుంది, చినబాబు. కాన్వెం  
ట్ కు పోవాలని తొందర పడకొద్ది  
అమ్మగారికి చికాకు పెరిగిపోతుంది.

సర్కిల్ గారు కోపంగా స్టేషను  
చేరుకున్నాడు. ఎవ్వరూ వంగి వంగి

దండాలు పెట్టలేదు-యాత్రికంగా విష్ చేయడంతో పెరేడ్ తర్వాత దిన్నరుంది. దిన్నరు అరేజ్ మెంట్లు-ఒక్కొక్కటి ఒక్కో పోలీసుకు అప్పగించాడు. అయితా ఎవరూ ఆ దిన్నరుగురించి పట్టించుకోలేదు

సర్కిల్ కు తలతీసినట్లుగా వుంది డియన్ సి పచ్చాడు. పెరేడ్ జరిగింది కాని ఆ నవాయితీగా జరుగుతున్న దిన్నర్

లేదు. సర్కిల్ దీనంగా జరుగుతున్నది చెప్పాడు. గుండెల్లోని గుబులు కనపడ నీయకుండా డియన్ సి - రాష్యును, మరోయిద్దరి వెంటనే సస్పెండ్ చేయించాడు.

సాయంకాలమే పోలీసులు ఊరేగింపు తీశారు. స్టేషనుబయట యంతవరకూ తమకేం పట్టనట్లుగా నుంచున్న చెటు కొత్తగాలికి తీవ్రంగా కదిలాయి.

-o-o-o-

## సమాధి చేసేయ్!

అడుగు ముందుకు పడుందంటే - మన

గడువు చేరువవుతుందనే ఆర్థం

ఆ లోపుగా మనం

అనుభవించింది

వ్యథలను-బాధలను

గాధలుగా సృష్టించు కోవడమే.

ఈ వ్యవస్థ మారనంతవరకు

మన అవస్థల వైశ్య పెరుగుతూనే ఉంటాయి.

వైశ్యను చూస్తూ వేళ్ళను లెక్క పెట్టే

నీళ్ళు కారిపోతుంది బ్రతుకు-

బ్రతుకు బాటలో ఇక పన్నీటి జల్లుపడదు

ఎంతవద్దను కున్నా ఊటలా వచ్చే కన్నీటి జల్లు అగదు

—తమటం లక్ష్యమిగ్గిపోయింది.

# మధ్యతరగతి నీచత్వం, లేక అవలక్షణాలు:

[పాఠకులతో ముందుమాట:- ఇందులో వెల్లెబ్బిన అభిప్రాయాలన్నీ నావికాపు: చాలా మట్టకు నా దగ్గరి మిత్రులు కబుర్లలో వెల్లెబ్బిన రావాలు కోర్కెడిరించడం జరిగింది- పాఠకులు అన్ని భావాలలోనూ ఏకీభవించక పోవచ్చు- ఈ టాపిక్ మీద విభిన్నాభిప్రాయాలకు స్వాగతం: నేనూ మధ్య తరగతి వనిషినేమరి:]

మధ్యతరగతి వ్యక్తుల అవలక్షణాలు:-

1. ఇప్పుడు రోడ్డు మీద మువ్వెత్తుకుంటున్నా తన తాతల వైభవం గురించి కలలు కంటూ, మనంగా చెప్పుకుంటూ, ఇప్పుడు తను అందుకు ఏ మాత్రమూ తీసి పోనని అనుకుంటూ ఉంటాడు.

2. మీయొక్క విలువని మీ వంశ వృక్షం బట్టి కడతాడు- మీరు ఇప్పుడు IAS ఆఫీసరయినా మీ తాతల పేరులు కనుక్కొని. "ఓహో! వంటలు చేసే విస్తన్న మనవడివా": అని తీసి పారేస్తాడు-ఒకవేళ మీ తాతలు నేతులు తాగినా, మీరు ఓ టాయి షీర్ హోటల్లో చెప్ (పెద్దవంటాడు)గా నెలకి మూడుపేలు పుచ్చుకుంటున్నా.... "ఓన్ వంటవాడివిత్రా? మీ తాతలెలా ఉండేవారు! ఓ హహా ధూపాటి ధర్మన్నగారి మనలేమీ చెప్పను!" అంటూ మిమ్మల్ని తీసిపారేస్తాడు - పోనీ మీ తాతలూ నేతులు తాగి, ప్రస్తుతం మీరూ నేతులు తాగుతే, మీ బంధుగణంలో పాలు వెతుకుతాడు- "మీ వేలువిడిచిన మేనత్తని అలానాడో సిన్మావాడు లేవదీసుక మద్రాస్ పోయేడు కాదూ!" అంటాడు ఆ సినిమాల వాడు తమ కులం వాడే అయినా, వాళ్ళిద్దరూ పెళ్ళి చేసుక కాపురం చేస్తున్నా సరే ఈ ముద మాత్రం వేస్తాడు. "ఏడు కామన్నగారి కామాక్షి మేనల్లుడే! అదే ఆ లేనిపోయింది లేదూ! దాని మేనల్లుడు!" సరి...మీపని!

3. వాడికి మగపిల్లలుండే. మీకు ఆడపిల్లలుండే వాళ్ళ అసలు నీచత్వం బయట పడుతుంది. ఆ కొడుకులు గుమస్తా పనులు చేస్తున్నా వాళ్ళు IAS ఆఫీసర్లయినట్లు మీతో కబుర్లు చెప్తారు- వాళ్ళు స్కూర్ పైనర్ థింకిర్ కొట్టింది పాసయితే, బి. ఏ, వరకూ చదివి మానీసి నట్టు కూస్తారు వాళ్ళకున్న అయోగ్యతలు, దుర్గుణాలు యోగ్యతలూ, సద్గుణాలూగా వర్ణిస్తారు-

ఎంద రెందరో పిల్లల్నిస్తామని వస్తున్నారు. వలూనా మాడీ మంత్రిగారి కొడుకు యొక్క వేలువిడిచిన బావమరది మేనగోడల్నిస్తామని చెప్పవచ్చేరు. పది

వేరు కట్టుం, లాంఛనాలు-ఆ 'పిల్లకి ఉండవలసిన హంగులన్నీ ఉన్నాయా'అంటే 'ఆ పిల్లకి చిన్న నాడు పోలియో వచ్చి ఓ కాలు పడిపోతే నేంగాక?' 'మరి చేసుకో లేదేం?' మావాడన్నాడూ....ఇప్పుట్నుంచి పెళ్ళిండుకమ్మనాకు...మరో నాలుగేళ్లు పోనీ అని. "మీ గుమస్తా కొడుక్కి....లేక బ.దొంగ్రతు కొడుక్కి- పదివేలు కట్టుం కావాలంటారు?" అని మీరు అడగలేరు:

4. వీళ్ళు కోడలిని తమ ఇంటిమీటిగానూ ; మొగుడు పెళ్ళాన్ని తన దగ్గరి దానిగానూ చూడరు- అత్తగారు చచ్చేవరకూ, లేదా కొడుకూ కోడలూ వేరుపడే వరకూ, ఆ ఇంటికి కోడలిగా వెళ్ళిన ఆడపిల్ల పరాయిదాని గానే చూడబడుతుంది. వలానా వారు మీ నాన్న ఇచ్చిన కట్టుంకన్న ఎక్కువ ఇస్తాం అని వచ్చేరు... అయ్యో! నా కట్టుమా." అని జీవితాంతం వాపోతూనే ఉంటుంది అత్తగారు. అది కాక, వండక్కి మీ వాళ్ళు ఏం పెడతారు? ఆన్న అడ్వాన్స్ దిమ్మెండ్లు ఉంటానే ఉంటాయి. ఇంక మొగుడేం అంటాడు కొత్తమోజు తీరేక-

అంధువల్ల సార్: మీకు ఆడపిల్లలు కాని ఉంటే ఇటువంటి ఇళ్ళల్లో పడేసే కన్నవాళ్ళ మరోకులం వాడికికాని, భాషవాడికికానీ మతం వాడిక్కాని, వాడే యోగ్యుడై నప్పుడువాడిచ్చి పెళ్ళి చెయ్యడం ఉత్తమం-అదెక్కడో ఓ పిల్లతండ్రికి కోపంవచ్చి "మీ పాలిట పడేసే కన్న రంగసావికి నా కూతుర్ని అప్పచెప్పడం నయం, అక్కడ మొగుడిబాధ, అత్తగారి బాధ ఉండదు. బండెడు చాకిరీ, చాలీచాని తిండి ఉండదు - ఏటా పిల్లల్ని కని అస్తిపంజరంలా మిగలడం ఉండదు - సుఖ పడుతుంది" - అని, చక్రవర్తి లేచి, కండువా భుజాన వేసుకపోయాడట:

5. ఊళ్ళో వార్తలు, టముకువేసే బారికాడిలో, ఒక చోట్నుంచి మరో చోటికి జీతం బత్తం లేకుండా చేసుస్తారు - ఆ వార్తలకి చిలవలూ పలవలూ తగులుస్తారు - ఎవరింటి ఏవంటలు వండుకున్నారో ఆన్న ఆతిచిన్న సంగతినించి ... చీరలు కొనుక్కుంటే వాటిగురించి-వాటిని ప్రదర్శిస్తూ, నగలు చేయించుకొంటే వాటిని ప్రదర్శిస్తూ, కొడుకుల, కూతుళ్ల చిన్న చిన్న ప్రయోజకత్వాలు...ఇవన్నీ టముకులుకొట్టి, ప్రదర్శనలు ఉచితంగా ఇచ్చి; ఇంక పక్కంటి పార్వతమ్మ గురించి, ఆమె మొగుడు పర్వతరావు గురించి ఉన్నవీలేనివీ స్కేందర్ ప్రచారం చేయగా, ఆ పార్వతమ్మా పర్వతరావులు కూడా వీరిగురించి ఆ విధంగానే టముకు వేయుదురు.

6. మొగుడు పెళ్ళాన్ని హింసించడం - వచ్చిన నష్టాలకి ఆమె బాధ్యురాలనడం - ఒక పెళ్ళాం ఉండగా మరో అఫేర్ నడవడం - తాగొచ్చి తన్నడం - ఇన్ని చేసినా అమ్మ కొడుకుని సపోర్టుచెయ్యడం ...ఇవన్నీ నీచత్వపు మరికొన్ని లక్షణాలు



ఇది నీచత్వం సంగతి కొంతవరకు -

ఇంక విళ్ల "ప్రిటెన్షన్స్" గురించి -

సంఘంలోని నైతిక విలువలని నిలబెట్టవల్సింది తమ బాధ్యతేనని అనుకుంటారు.

పురాణయుగంలోని ఆచార వ్యవహారాలన్నీ, శ్రీపాతివ్రత్యాన్నీ, గృహస్థ ధర్మాలన్నీ, మగాడి ఆధీశ్వాసనీ. అడదాని అడగి మడుగి ఉండవలసిన అవసరాన్నీ క్రతువులూ, వ్రతాలూ, ఉపవాసాలూ, నోములూ, పూజలూ వంటి "రైటువర్స్"ని నీరు పోసి బిరికించి ఉంచేది వీరే.

అటుఉన్న వాడికి, ఇటు లేని వాడికి మధ్యని గోడగా నిలబడి. ఇటు ఆస్తికత్వానికి మధ్యని అటు నా స్త్రీ కత్వానికికాపుగాఉండి, అటు నమ్మకాలకి, ఇటు అపనమ్మకాలకి మధ్యన కాపలాగా నిలబడి రెండింటికీ ఓ కాపూస్తున్నది వీరే -

ద్విస్వభావం, ద్వంద్వప్రకృతి విళ్లలోనే ఉంది అటు ఉన్నవాడిలోనూ లేదు - ఇటు లేనివాడిలోనూ లేదు - ఏమిటి ద్వంద్వ ప్రకృతి? దంద్వ ప్రకృతి ఏమిటండే :

1. అటు ఉన్నవాడికి కాకాపడుతూనే వాడిలా అవదామని ప్రయత్నిస్తూ, దేవుళ్ళని మొక్కుతూనే, ఇటు లేనివాడి మీద జాలీ, కరుణ, సానుభూతి ప్రకటించడం.

2. ఆకలి మీదా, లేమిమీదా, సంఘంలోని ఎక్కువ తక్కువల మీదా ఖణుతు ఏగిరిపోయినట్లు కావ్యాలూ, కథలూ, నాటకాలూ, నవలలూ రాసేస్తూ, అటు పైసా మీద పైసా కూడ వేసి మేడలూ మీదెలూ కట్టి ఓ జమీందారుగా తయారవుదామని ప్రయత్నం-

3. ఇంటెలిజెన్సీయూ అంతా వీళ్ళనుండే పుట్టేరు-అటు డబ్బున్నవాడికి ఇంటలెక్చ్యువల్ గా ఉండడానికి సమయంలేదు, ఇటులేనివాడికి సమయంలేదు-ఉన్న సమయం అంతా ఈ దిగువ మధ్య తరగతి వాడికే

4. వీడెటూ లేల్విచెప్పడు-గోడమీద పిల్లి వాటంగా రెండువేపులా చూస్తూ ఇటు అటు కూడా చూస్తూ ఉంటాడు.

5. అద్దె కొంపలూ, అద్దె బతుకులూ ఏ ఊళ్ళోనన్నా వీళ్ళవే ఎక్కువ. అటు ఉన్నవాడు ఎన్నో ఇళ్ళు కొంటాడు, మనుషులని అద్దెకి తీసుకుంటాడు ఇటు లేని వాడు పూరిగుడిసె వేసుకొని జాగాస్సంతం చేసుకుంటాడు.

6. ఎప్పుడో రాబోయే పుస్తకెట్టబోయే భర్త కోసమని కన్నెపిల్ల శిలాన్ని జాగ్రత్తగా కాపాడి, ఆమెకాలు జారుతే ఆమె పరువేకాదు తన పరువు, తన వంశం పరువు పోతుందను కుంటాడొకపక్క. మరోపక్క పుమన్సలిట్ అని విళ్లే అరు

స్తారు-అటు ఉన్నవానికి శీలం గురించి భావన లేదు-ఇటు లేనివానికి భావన లేదు-  
వీళ్ళు లిబరేల్ అయిపోయే ఉన్నారని సెక్స్పరంగా-

7. తనకి మరసున్న, ముక్కువయిన ఆడదానికి వెలకట్టి తాత్కాలిక  
సుఖం కొనుక్కుంటుంది ఎంత సొమ్మయినా ఇవ్వడానికి తయారయే ఈ మనిషే, తనకి  
పెళ్ళనెవ్వరు ఉన్నా, పెళ్ళనెవ్వరు ఉన్నానే ఇచ్చే ఆడదాన్ని కట్టించి లేకుండా  
రానివ్వడు-

8. వరకట్న నిర్మూలన, విధవా వివాహాలు, కులమతభేద నిర్మూలన  
జరగాలని గొంతు చించుకు పోయేట్లు అరిచి; కలాలు అంగిపోయేట్లు రాపివ పీళ్ళే  
తమ వరకూ వచ్చేసరికి వాటికి తిరిగి దకలిస్తారు. అవి ఎక్స్పోజిట్ కాని స్వంత  
వాదకానికి పనికిరావంటారు.

9. ఏ స్వాములవారొచ్చి వేదంతోపన్యాసం ఇచ్చినా మూగిరవాళ్ళలో  
నూటికి ఎనభై శాతం వీళ్ళే ఉంటారు. ఏ కమ్యూనిష్టు వాడైనా, ఏ విప్లవ వాడైనా  
మీడింగు పెడితే....

10. వేటాడబడే కుందేయితో వరుగెడుతూనే, వేటాడే రేచుక్కతోనూ  
పరుగుతీసేది వీరే డాక్టర్ జిక్కిల్ ఎండ్ మిస్టర్ హైడ్ ఎక్కడో లేడు-వీళ్ళలోనే  
వాడి దెయ్యం ఉంది- రాముడు రాజునూ స్నేహితులయి వీళ్ళ మనసులోనే మకాం  
పెడతారు-పంచముఖ బ్రహ్మలు ఎక్కడో ఉండరు-వీళ్ళలోనే ఉంటారు-

11. రామాయణాన్ని, కామాయణాన్ని, ఆర్థిక లోపాలని ఎనార్కి-ప్రిన్సి  
పిల్చీనీ, బూర్జువా బుర్రానీ, ప్రోలిటేరియట్ పాపగండారీ జీర్ణింపజేసుకున్నది  
వీరే.

12. ఏ ఎండకా గొడుగు పట్టగలిగేది వీరే-అటు కేపిటలిస్ట్ విధానంనడుస్తే  
అదీ మంచిదే అని జెప్పి వోట్లు సంపాదించి మంత్రులయి కేపిటలిస్టు పల్లకికి  
బోయిాలుగా ఉంటారు-ఇటు మార్క్సిజమ్ వస్తే, "నీ మర్కజులం ఓ పెగ్గియ్య....  
లాగి ఆ మత్తులో వెళ్ళి ...ఆ బూర్జువాగాడి రక్తం తెచ్చి నీ బంటికి చందనం  
పూస్తాను!" అంటాడు-

13. ఏ ప్రభుత్వం రాసింది, ఎటువంటి సిస్టమ్ వ్యవస్థలో నడవనీంది,  
అతి ఎక్కువ లాభాలనూ, ప్రీలీజెన్సూ పొందుదామనీ, లాగుదామనీ చూసేది ఈ  
తరగతే.

I. ఎన్ని ఆర్ట్స్ కాలేజీలూ, సైన్సు కాలేజీలూ, మెడికల్ కాలేజీలూ,  
ఇంజనీరింగ్ కాలేజీలూ పెట్టినా వీళ్ళ పిల్లలకే చాలవు- స్కాలర్ షిప్ సంపాదించో  
ఇల్లు అమ్మో, మడిచెక్క అమ్మో, తల తాకట్టుపెట్టో, రాబోయే పియ్యంకునికి,  
కొడుకుని తాకట్టుపెట్టో, పిల్లల్ని మాత్రం పెద్ద చదువులు చదివించేస్తారు-

II. ఏ మధ్యతరగతి, దిగువ మధ్య తరగతి వాడి దగ్గకి వెళ్ళి అడగండి- “నీ కొడుకు చేతకూలి పని ఎందుకు చేయించవు? భూమి దున్నించ వెయికు? రాళ్లు కొట్టిస్తావా? తాపీ పని, వడ్రంగి పని చేయిస్తావా? నీ కొడుకులూ కూతులూ ఉడుపులూ కోతలూ పొలాల్లో ఎందుకు చెయ్యరు? నీ కూతున్న బడి నాయకి కొడుక్కివ్వరామా? ఎంతో ఆరోగ్యంగానూ, అందగానూ ఉంటాడు? అవి అడగండి...అప్పుడు ఆ సాల్తీ మీకేసి ఎలా చూస్తాడో వెంటనే ఓ ఫోటోతీసి వాడు మిమ్మల్ని ఎలా అవాకులు చెవాకులు తిడతాడో డేప్ రికార్డ్ చెయ్యండి-తెలుస్తుంది వాడి నిజ స్వరూపం-

14. ఎన్ని పంచవర్ష ప్రణాళికలు వేసి ఎన్ని ఉద్యోగాలూ, సదుపాయాలూ చేసినా పిళ్లకివాంపు- ఎక్కడివాళ్ళూ పట్నాల్లో మూగతారు- ఇరుకు గదులలో మగ్గు తారు- కుళాయిలలో నీరు సరిగా పడటంలేదని, విద్యుత్తు మాటమీటికి అగిపోతుందనీ, రైళ్లలోనూ బస్సులలోనూ రద్దీగ ఉంటుంది మరిన్ని రైళ్ళూ బస్సులూ కావాలనీ, ముష్టి వెదవలు చావాలనీ చవక యాత్రావసతిగృహాలూ కావాలనీ, స్వర్గసౌఖ్యాలు ఏగాడీకి తమకే అందుబాటులో ఉండాలనీ, తననీ తనపదిపైసల సంపత్తిని కాపాడటానికి పోలీసునిబ్బంది చాలదనీ, తమ ఇళ్ళ కట్టు కుందుకి స్థలాలు, లోన్లు ఇంకా ఇంకా కావాలనీ గోం చేసే ఏరే....ఏరే... ఏరే!

15. ప్రపంచంలో ఏ ప్రభుత్వమన్నా రోజుకి ఇరవై మూడు గంటల ఏటై తొమ్మిది నిమిషాలూ సరమమవుతున్నది పిళ్లవల్ల ఉత్పన్నమయే సమస్యతోనే.

విదేశాలనించి తిండి గింజులను దిగుమతి చేస్తున్నది పిళ్లకోసమే- న్యూస్ పేపర్ తొలి దిగుమతి చేస్తున్నది పిళ్లకోసమే- దినపత్రికలూ, వార్తపత్రికలూ, మాసపత్రికలూ అమ్మనేసి, కథలూ, సీరియల్సు ముద్రణచేయించి వాటికి అందమైన బొమ్మలు వేయించి కణికానందోద్రేకాలను కలిగించేది వీరికే మదనా, మన్మథా, కామశాస్త్రం, కొక్కాకం ఉన్నవి పిళ్లకోసమే. సెక్స్ థ్రిల్లర్లు, క్రైమ్ థ్రిల్లర్లు, కబరే డాన్సులున్న సినీమాలు వీరి కోసమే ముఖ్యంగా-

ఇటులేని వాడికివేపి అవసరంలేదు- అటు ఉన్నవాడికి నిజమైన జీవితంలోనే థ్రిల్లర్లు దొరుకుతూ ఉంటాయి రక్తమాంసంలో...వాడు చదివి, చూసి ఆనందించ నవసరం లేదు...వాడి కాపేషెర్లు, కాఅమలేదు-

అందువల్ల కోపగించుకోకండి ...మనవిమనం ఎనలేజ్ చేసుకోడం ఆరోగ్య కరం-ఇదీ మన స్ప్రిట్ పెర్సనాలిటీ- పతి మనిషిలోనూ స్ప్రిట్ పెర్సనాలిటీ ఉంటుంది-కాని ఈ మధ్య తరగతిలో పుట్టి, కొన్ని ఆచారాలతోనూ, సమ్మతాలతోనూ పెరిగి, అతి తేలివి తెటలు కలిగి, వాటిని చదువుతోనూ, విజ్ఞానంతోనూ వృద్ధిచేసుకొని, దళావతారాలు ఎత్తగల చేప ఉన్న పిళ్ళ (అంటే మన) స్ప్రిట్ పెర్సనాలిటీని తెలుసుకోడం బ్రహ్మతరం కాదు- కాబట్టి మధ్యతరగతి మనిషికి జోహార్లు!

## అంటరానితనం-రెండు నవలలు

బాంటియాంగ్ల నవలా సాహిత్యం (Indo-Anglian Fiction) లో అభ్యుదయ దృక్పథంగల రచయిత ముల్కం జీ అనంద్. 1905లో పెషావర్ లో జన్మించాడు అనంద్. బాల్యంలోనే దేవాలయాల్లో, చర్చిలో మతం పేరిట జరిగేంతకుమార్చి ఆశ్చర్యపడేవాడు, జలియన్ వాలాబాగ్ లో జరిగిన మూకమ్మడి కాల్పులలో అమాయకంగా కద్యూని చిక్కరించి నందుకు పోలీసులచే బెత్తం దెబ్బలు తిన్నాడు. కాలేజీ విద్యార్థిగా ఉర్దూ, ఆంగ్లసాహిత్యాలతోపాటు మార్క్స్, మజిలీ, గోర్కి, ప్రౌథాన్ రచనలు చదివాడు. సమాజంలోని పేదరికం, అజ్ఞానం, మూఢనమ్మకాలని చూసి, బాధపడి హేళన గడిగా పరిణతిచెందాడు. కానీ ఏబాదమైనా మానవాభ్యుదయానికి పాటుపడినప్పుడే ఉపయోగపడుతుందని నమ్మాడతడు. అమృతనర్ లోని బాలానకకాలంలో చదివేటప్పుడు ప్రముఖ ఉర్దూ కవి ఇక్బాల్ పరిచయంతో ప్రభావితుడై ఉర్దూలో కవిత్వం వ్రాశాడు.

స్కూల్ షిప్ సహాయంతో 1922లో అండన్ లో డాన్ హిక్స్ వద్ద తత్వ శాస్త్రంలో పరిశోధన (research) ప్రారంభించాడు. అప్పుడే డాక్టర్, రాధా కృష్ణన్ చ్రాసిన 'ఇండియన్ ఫిలాసఫీ' చదివాడు. ఈ జీవితం, ఈ ప్రపంచం వాస్తవమని గుర్తించిన ప్రాచీన భారతీయ తత్వ శాస్త్రంలోని చారాక్ష సద్ధాంతం యొక్క గొప్పతనాన్ని గుర్తించాడు. కాంట్, హేగెల్, బ్లాక్స్, రస్సెల్ పుస్తకాలు చదువుతూ మతము, బాధ, ఆచారశాస్త్రం గురించి చర్చించాడు. ఆడమ్, ఈవ్ ల పాపఫలితమే ఈ మానవ ప్రపంచం అన్న బైబిల్ వాదనక్కోగడ్డలిపేటటుగా వచ్చిన 'డార్విన్ వ్రాసిన జీవనపరిణామం' (origin of the species) చదివాడు ప్రొఫెసర్ జంగ్ ల ముస్తత్వ సిద్ధాంతాల నవతోకించాడు. భారతీయ కళాసంపదపై ఎన్నో పుస్తకాలు వ్రచురించాడు.

బరోపాలో ఫాసిజమ్, ఇండియాలో సామాజ్య వాదం వలన కణగుతున్న దుష్ఫలితాలు గమనించాడు. ఇండియాలోని ఆర్థిక, రాజకీయ సమస్యల విమర్శికి పారిశ్రామికీకరణ, సోషలిజమ్ యొక్క అవసరాన్ని గుర్తించాడు. బర్కిలీ, హ్యూమ్, రస్సెల్ ల మీద థీసీస్ సమర్పించి, 1929 లో డాక్టరేట్ పట్టా పొందాడు. 1932 లో గాందిగారి సజర్మతి ఆశ్రమంలో కొంతకాలం వుండి హరిజన సమస్యను పరిశీలించాడు. 1935 లో అతని మొదటి నవల, అతని నవలలో కెల్ల మాగ్నమ్ ఓపస్ (magnum opus) అయిన 'అన్ టచ్ బుల్' (Untouchable = అంటరానివాడు) వ్రచురించాడు. 1935 లో అతడు వ్రాసిన 'కూలీ' రష్యా

— వై. వెంకట రామయ్య.

ఐరోపాలో అతనికి ప్రఖ్యాతిని తెచ్చిపెట్టింది. ఆ సంచలనమే గజ్జార్ జూస్ మిగతా మిత్రులతో కలిసి అఖిల భారత అభ్యుదయ రచయితల సంఘం స్థాపించాడు.

బ్రిటన్ లో కృష్ణపీఠన్ తో కలిసి, ఇండియా లీగ్ తరపున భారత స్వాతంత్ర్య ప్రావేశకతను గురించి ప్రచారంచేసాడన్న సంగతి చాలా కొద్దిమందికి తెలుసు. తన రచనలను ఎంతగానో ఆదరిస్తున్నారమ్మోని 1945లో సందర్శించాడు. పాసిఫిక్ వ్యతిరేకంగా, సామ్రాజ్యవాదవ్యతిరేకంగా, శాంతిస్థాపనకు అతడు చేసిన సేవకు గుర్తుగా 1953లో ప్రపంచశాంతి సంఘం నుండి అంతర్జాతీయ శాంతి బహుమతి సందుకున్నాడు. 1968లో సమగ్ర చారిత్రక మానవతావాదం (comprehensive historical humanism) ప్రబోధిస్తూ, ఇండియాలోని విశ్వవిద్యాలయాలు సందర్శించాడు భారతీయ సంస్కృతి గొప్పతనాన్ని చాటుతూ 'మార్గ్' అనే ఆర్థవృత్తికి సునిడుపుతున్నాడు. సంఘంలో పైవర్గాలచే సాంఘికంగా అణచబడి, ఆర్థికంగా దోపిడి చెయ్యబడుతున్న వర్గాన్ని తన సాహిత్యంలో మొట్టమొదటిగా వర్ణిస్తానని చిత్రించిన సోషలిస్టు రచయిత ఆనంద్. బహుముఖ ప్రతిభాశాలి అయిన ఆనంద్ ఇప్పటికీ పడుకొనిన నవ రచయిత చాడు. వాటిలో ముఖ్యమైనవి: 'అన్ ఓబ్ బుల్' 'కూలీ', 'దివిలేజ్' 'డిటర్మినింగ్ ఆండ్ డిక్', 'ది డెత్ లిఫ్ లైన్', 'మార్షింగ్ ఫేస్'.

మానవతావాదిగా కులమత వర్గ భేదాలు సమసినప్పుడే మానవాళి సుఖపడుతుందని ఆనంద్ అంటాడు. తోడి మనిషిని గౌరవించి, ప్రేమించడం, మనిషి గొప్పదనంలో నమ్మకం అవసరం అంటాడు ఆనంద్. మానవుడు ఎదుర్కొనే సమస్యలను మానవుడు మాత్రమే శాస్త్రీయ మార్గంలో, హేతుపద్ధతిలో, ఎంచి ఆలోచనా మార్గం ద్వారానే పరిష్కరించుకోగలడు. అంతేగాని మరింకే దేవుడు వలన సమస్యలు ఇంకా జటిల మవుతాయేగాని పరిష్కారం కావు. ప్రొటాగోరస్ అన్నట్లుగా, మానవుడే అన్నిటికీ కొలబద్ధం (Man is the measure of all things) అన్ని విషయాలను పనులను మానవ వ్యక్తిత్వంతోనే కొలవాలంటాడు ఆనంద్. మనిషే తన విధికి యజమాని. ఎన్నో శతాబ్దాలుగా విధికి బానిసలమను కుంటూ తమకి, కనపడని, లేని విధి చేతిలోకిలా బొమ్మలుగా తమని ఊహించుకుంటూ భారతీయులు తమ భవిష్యత్తుని నాశనం చేసుకున్నారు. పాశ్చాత్య సమాజంలోని శ్రీలతో పోల్చుకుంటే భారతీయ శ్రీల ఎటువంటి దుస్థితిలో ఉన్నారో తెలుస్తుంది. శ్రీని దేవతగా, పవిత్ర మాతగా దేవాలయాల్లో పూజించటం, సంఘంలో, ఇక్కడ నూ వ్యక్తిత్వం లేని బానిసగా చూడటం జరుగుతున్నది మనదేశంలో. శ్రీకి ఏ దేశలో స్వాతంత్ర్యం ఉండకూడదని, బాల్యంలో తండ్రి యైవనంబోధర్త, వృద్ధాప్యంలో కొడుకు శ్రీకి రక్షకులుగా ఉండాలని కాపించిన మనుధర్మాన్నే నేటికి చాలా మంది

భావతీయులు గౌరవించడం కోవనీయం. సాంఘిక పునర్నిర్మాణంలో పురుషునితో సమ భాగస్వామి శ్రీ. శ్రీ సాహసర్యం లేని పురుషుని జీవితం అసంపూర్ణం.

అంటరాని తనంపై ఆనంద్ వ్రాసిన రెండునవలలు: 'అన్ ఓవ్ బుల్', 'ది కోడ్'. ఒక్క హిందూసమాజంలోనే శౌంతనుండి అంటరానివాడిగా జమకట్టి, పునర్జన్మ, కర్మ సిద్ధాంతాల్ని అడ్డుపెట్టుకొని, సభ్యసమాజానికి దూరంగా ఉంచుతున్నాం. "ఇటువంటి ఊహ బహుశః విజయవంతమవుతున్నట్లు ఉండవచ్చు" అన్ ఓవ్ బుల్, నవలకు పరిచయ నాక్యాలు వ్రాస్తూ ఇ. యమ్ పాస్టర్ అన్నాడు. హిందూసమాజంలో అంటరానితనం పాడుకొని పోయింది అది మత సంప్రదాయాల మాటన బ్రతుకుతున్నది. అంటరానివాడికి జరిగిన మోర అన్యాయాల్ని గుర్తించిన గాంధీజీవాడికి హానిజనులు అని నామకరణం చేశారు.

1998లో వ్రాయబడిన 'అన్ ఓవ్ బుల్' లోని కథానాయకుడు హానిజనడయిన బాబా. అతని జీవితంతో ఒక రోజు జరిగిన సంఘటనల చిత్రణే ఈ నవల. తన తండ్రి తిట్లతో బాబాకి ఉదయం ప్రారంభమవుతుంది. రోజుకు రెండుసార్లు మడుగుదొడ్డు శుభ్రం చేయ్యడమే అతని వృత్తి, మనం విస్తర్చించిన మూత్రాలను శుభ్రంచేసి, మన పరిసరాల శుభ్రతను కాపాడుతున్న పాకివారిని మన సమాజం హింసగా చూస్తుంది. వీరి ఇళ్ళలో మనపులు జబ్బుపడినప్పుడు డాక్టర్లు కూడా రాదు. మడుగుదొడ్డు శుభ్రం చేసిన తర్వాత, మెయిన్ రోడ్ దేవాలయ పరిసరాలు ఊడుస్తాడు బాబా. పండ్లకొట్లు, మిఠాయి పావులు, కీళ్ళకొట్లు చూస్తూ ఆనందిస్తాడు. ఓ కీళ్ళకొట్టు దగ్గర ఆగి, ఒక సిగరెట్టు పాకెట్టు కావాలని ఒక అణా ఆక్కడ పెడతాడు. పావు యజమాని ఆ నాణెం మీద నిశ్చయిస్తాడు. ఆ తర్వాత 'ఓ కుక్కకు ఓ మాంసం ముక్క విసరివేసే కళాయివానిలా' సిగరెట్టు పాకెట్టు బాబావైపు విసరివేస్తాడు. తర్వాత పావలా జిలేబీలు కొనుక్కున్నప్పుడు కూడా ఇలానే జరుగుతుంది. పావలా నాణాన్ని నీళ్ళతో కడిగి తీసుకుని, జిలేబీ పొట్లాన్ని క్రికేట్ బంతిలా బాబావైపు సారవేస్తాడు మిఠాయి వాలా. ముందుకు నడుస్తూ, హుషారులో బాబా లెట్టజీలనే బ్రాహ్మణుని 'అంటుకోవడం' జరుగుతుంది. లెట్టజీ కేలకి చాలా మంది పోగవుతారు. అందరూ బ్రాహ్మణుణ్ణి వైల పరిచి నందుకు బాబాని తిడతారు. ఆగ్రకులం వాడిననే గర్వంతో లెట్టజీ బాబాని చెంప మీద కొడతాడు, బాబా తలగుద్ద జారికింద పడుతుంది. చేతిలోని జిలేబీలు మట్టిలో పడ్డాయి. అతని కళ్ళలో ఆవమానాన్ని ప్రతిబింబిస్తుంది ; శరీరం కోపంతో పూగి పోతుంది.

ముందుకు నడుస్తూ, సంఘంలో తమ పరిస్థితి ఏమిటో తెలుసుకుంటాడు. బాబా : "మేమెందుకిలా ఆవమానించబడాలి? అవును. ఆగ్రకులాల వారికి మేము పాకివాళ్ళం. మేము వారి మురికిని శుభ్రంచేస్తాము కాబట్టి వాళ్ళు మమ్మల్ని మురికి

వారుంటావు. (They think we are more dirt because we clean their dirt.) నేను అంటరానివాడిని."

అతడి కొరకు ఇంకో అవమానం ఎదురు చూస్తూ వుంది. దేవాలయం ఆవరణకి చేరుకున్నప్పుడు అక్కడ అతనికి అర్థంకాని భగవన్నామములు స్మరిస్తున్నారెందరో భక్తులు. తన ఏమి జరుగుతుందో చూద్దామని, ద్వారము దగ్గరికు వెళ్ళి, చీకటి గదిని, గదిలోని విగ్రహాలను తొంగిచూస్తాడు. వెంటనే అక్కడి భక్తులు గుడి 'మైలపడింది' అని అరుస్తారు. అప్పుడే ఒక పూజారి తనను బాబా చెల్లెలు అంటుకోవడం వలన మైల పడ్డానని బిగ్గరగా అరుస్తాడు. మరుగ దొడ్లు శుభ్రం చేస్తున్నప్పుడు ఆ పూజారి తనకు పట్టుకోవోయాడని అన్నతో చెప్పుకొని ఆ చెల్లెలు దుఃఖిస్తుంది. ఆ పూజారిని వంపి వెయ్యాలన్నంత కోపం వస్తుంది బాబాకి.

తన చెల్లెల్ని ఇంటిదగ్గర విడిచి, భోజనం తెచ్చుకొవడానికి కంసాలి ఇంటికి వెళతాడు. అక్కడ మూఠాదారులు పాటిస్తున్న ఆ ఇంటి ఇల్లాల బాబా తమ ఇంటిని అంటుకొని మైలపరచాడని గోలచేస్తుంది ; నాలుగో అంతస్తునుండి చపాతీలు క్రిందకు పారజేస్తుంది. దుఃఖం దిగమింగుకుంటూ, హట్టిలో పడిన చపాతీలు ఏరుకుని వెడతాడు బాబా.

అతన మనసుని ఇంకో సంఘటన బాగా గాయపరుస్తుంది. క్రికెటు ఆడు కుంటూ ఒక అగ్రకులం బాలుడు బంతి తగిలి బాగా గాయపడతాడు. బాబా ఆ బాలుని ఇంటికి మోసుకొని వెళితే, ఆ బాలుడి కళ్ళి అంటరానివాడు తన కొడుకుని అంటుకొని మైల పరిచాడని కోప్పడుతుంది ; బాబాయే తన పిల్లవాడిని కొట్టి గాయపరిచినటు అతనిని తిడుతుంది.

ఈ అస్పృశ్యతకు విముక్తే లేదా : అన్ని బాధపడుతున్న బాబా ముందు ఈ నవల రచయిత ఆనంద్ మూడు మార్గాలు సూచిస్తాడు. ఒకటి. అంటరాని వారంటూ లేని క్రైస్తవ మతాన్ని స్వీకరించడం. రెండు, గాంధీజీ ఆలోచనా సరిక ప్రకారం హరిజనులకి పోచాని సంకల్ప పైడటం. మూడు, కొన్ని రకాల వసులు చెయ్యడం వలన కొంతమందిని అంటరానివారు. పాకీవారు అంటున్నాం. కనుక మరుగ దొడ్లు శుభ్రం చెయ్యడానికి 'ఫ్లష్' పద్ధతి ప్రవేశ పెట్టిపట్లయితే వార్షిక బాధ తప్పుతుంది. పారిశ్రామికీకరణ ఒక్కటే దళిత జాతుల్ని ఉద్ధరించే మార్గమని సూచిస్తాడు ఆనంద్. 'అన్ టచ్ బుల్' నవల తర్వాత సుమారు ముప్పయి ఏళ్ళకు వ్రాయబడిన 'దిరోడ్' అనే చిన్న నవల కూడ అంటరాని తనమే కథ వస్తువు. ఈ ముప్పయి ఏండ్లలో స్వాతంత్ర్యమొచ్చి, ప్రజాస్వామ్యం ఏర్పడింది. సాంఘిక, ఆర్థిక, రాజకీయ రంగాలలో ఎన్నో మార్పులు వచ్చిననప్పటికీ సంకల్ప పై కర మయిన అభివృద్ధి సాదించబడలేదు. అంటరాని తనాన్ని నేరంగా పరిగణించి భారత రాజ్యాంగంలో పొందుపరిచినప్పటికీ, హరిజనులపై అత్యాచారాలు ఇంకా

జరుగుతూనే వున్నాయి. భూస్వామ్య వ్యవస్థ పాతుకుని పోయిన గ్రామంలో హరిజనల పరిస్థితి హృదయ విదారకంగా వున్నది.

రాజస్థాన్ లోని గోవర్ధన్ అనే గ్రామంలోని హరిజనులు, భిక్షులనే హరిజన యువకుని నాయకత్వంలో, అగ్రకులస్తుడయి ప్లీడికి మంచి వాడయిన లంబార్డార్ (గ్రామపెద్ద) ధూలీసింగ్ సహాయంతో, దిగ్గజున్న పట్టణాలని కలుపుతూ రోడ్డునిర్మించడానికి పూను కుంటారు. అగ్రామ భూస్వామి, సర్పంచ్ అయిన తాకూర్ సింగ్ సంప్రదాయాల పాలె గూడులో కూర్చొని, కూలీ సంపాదిస్తున్న హరిజనులపై కోపం పెంచుకుంటూ వుంటాడు. ఇదివరటిలా, హరిజనులు తమ దయా దాక్షిణ్యాలపై ఆధారపడకుండా, కష్టపడి డబ్బు సంపాదించుకోగలుగుతున్నారు. సర్పంచ్ కొడుకు, లంబార్డార్ కొడుకు ఏకమై హరిజనల ఇళ్ళను తగులబెడతారు. అగ్రకుల స్తులందరూ కలసి ఆరోడ్డు నిర్మాణానికి అడ్డు తగిలినప్పటికీ, ప్రభుత్వసహాయంతో సమాజ పురోగతికి చిహ్నమైన రహదారిని పూర్తి చెయ్యగలుగుతారు అగ్రకులాల వారిదే అవమానింప బడిన భిక్షు అగ్రామంవదలి, ఢిల్లీలో బయలుదేరతాడు తన భవి తవ్యాన్ని వెదుక్కుంటూ. పట్టణాలలో ఆర్థిక సమస్యలు నాయేగాన్ని కులమతాలకు కొంత సడలించువున్నది.

కులమనేది చాల మందికి తమ ఆధిపత్యం గాపాడుకోవడానికి, తమ దుర్బాధ్యక్షాల్ని కిప్పిపుచ్చుకోవడానికి ఉపయోగపడే ఒక ముసుగు. ఈనవలలోని గ్రామపూజారి సూరజ్ మణి, బ్రాహ్మణుణ్ణి ఆహంకారంతో హరిజనులను అవమానిస్తాడు. 'దేవుడు దరిద్రనారాయణుడు, అంటూ ధర్మపన్నాలు వల్లిస్తూనే, హరిజనులను దేవాలయంలోనికి రానివ్వడు. కాని వారిచ్చే మామిడిపండ్లను స్వీకరించడానికి అతనికి అభ్యతరంవుండదు. హరిజనులకు దేవాలయ ప్రవేశం కల్పించిన త మాత్రాన వారి సమస్యలు తీరిపోవు. కాని సభ్యమానపురుగా వారికాహుక్కు అవవరం.

మానవజాతి సృష్టించిన వాటిలోకెల్ల అతిపేయమైన కర్మ సిద్ధాంతాన్ని గర్హిస్తాడు ఆనంద్. ఎన్నోసంవత్సరాలనుండి అణగ దొక్కిబతంతున్నప్పటికీ. చాలమంది హరిజనులు కర్మ సిద్ధాంతాన్ని పురస్కరించి అమాయకంగా అంగీకరిస్తూ నేవున్నారు, తమస్వయంశక్తిపై ఆధారపడకుండా దైవానుగ్రహానికి ప్రాకులాడుతున్నారు. అగ్రకులస్తులు తమ పాకల్ని తగలపెట్టినప్పుడు, భిక్షూతల్లి లక్ష్మీ కాళికాలయంముందు మోకరిల్లి "తల్లీ! నీకు హరిజనవ్యధం మర్చిపోయినందుకు మాపాకల్నీ హరితిగా పుచ్చుకున్నావా?" అని రోడిస్తుంది ఈ కర్మసిద్ధాంతం నుండి బయట పడనంత కాలం భారతదేశం ఆభివృద్ధి చెందజాలదు.

ఈరెండునవలలు భారతదేశంలో వస్తున్న మార్పులను సూచిస్తాయి. 'అన్ టు చీబుల్'లోని బాబా తననజరిగిన అన్యాయల్ని మూగబాడతోభంస్తాడు. కాని డి రోడ్, లోని భిక్షూ అక్రమాన్ని సాధ్యమయినంతవరకు ఎడర్కొంటూనే, తనకు తను పుట్టి పెరిగిన గ్రామాన్ని వదలిపెట్టి, కులమతాలకు అంతగా పెట్టిపులేని భారత రాజధానికి పయనిస్తాడు.



ఆ రోజు జనవరి ఒకటవ తేది. కొత్త సంవత్సరము కావడంచేత దేశం సలుములల నుండి ఏడుకొండల వాడి దర్శనం చెయ్యకొచ్చింది, తుండోప తండాలుగా ప్రజలు వస్తున్నారు. తిరుపతి తూర్పు రైల్వే స్టేషన్ మనుష్యులతో కిక్కిరిసి చాలా రద్దీగా వుంది. స్టేషన్ కి పశుపతి దిక్కుగా కొంచెం దూరంలో పోస్టు స్టేషన్ ఉంది. దానికి కొంచెం ఉత్తరాన గోవింద రాజుల స్వామి ఆలయముంది. ఈ రోడ్డు పలికే కూడలికి ఒక ప్రక్కన ప్రాణం లేని మనిషి కళేబరం పడివుంది. ముక్కి గుడ్డ ఒకటి శవం మీద పడి ఉంది. ఆ దారిలో నడిచేవారినెవరినీ ఆశవం ఆకర్షించడం లేదు. కొంతమంది యాత్రికులు శాన్ని చూసినా చూడనట్టు పోతున్నారు. మరి కొందరు సహాయం చేయ లేక పోయినా సానుభూతిగా శవం వంక చూసి వెళ్ళి పోతున్నారు. కూడలి మధ్య ఉన్న ట్రాఫిక్ కాన్స్టేబుల్ కూడా రోడ్డు ప్రక్కన పడి ఉన్న శవాన్ని చూసి చూడనట్టుగా తన డ్యూటీ తాను చేస్తున్నాడు. ఇంతలో ఒక నడి వయస్సు వ్యక్తి దైవ దర్శనానికి వెళ్తూ, శవాన్ని చూచి స్తంభిస్తా పోయాడు. అది చూసిన పోలీసు నాడు బేరం తగిలింది

భావించి శవం దగ్గర నిలిచిన్న వ్యక్తి దగ్గరకు వచ్చాడు. అవ్వక్తి చూసి.

ఏమయ్యా! ఈ శవాన్ని గుర్తుపట్ట గలవా? ఏపూరూ పేరేంటి? ఎక్కడ? ఏపని చేస్తున్నావు? అని ఇంటర్యూలో నిమగ్నంగా అడిగినట్లు అడిగాడు. అ వ్యక్తి శవం తాలూకా ఆమాకి చెప్పాలను కొన్నాడు. అ తానే అతనికి ఆలోచన పద్ధింది “ఒకవేళ తను శవం తాలూకా ఆమాకి చెప్పే తాను కూడా పోలీసు స్టేషన్ కి పోవలసి ఉంటుంది. అంతేగాక అక్కడ శవ పరీక్ష తరువాత శవదహనానికి అయ్యే ఖర్చులు, వగైరా, ఆపైన పోలీసు వాళ్ళక్కూడా ముడుపులు చెల్లించవలసి ఉంటుంది. ఒకవేళ పోలీసు వాళ్ళకు కేసులు లేకపోతే లేదా తానిచ్చిన ముడుపు చాలకపోతే తనమీద కేసు బయ్యించవచ్చు. ఎందుకొచ్చిన తర్జినం ఎలాగు చచ్చినవాడు చచ్చాడు. వాడు ఫలానా వాడని చెప్పే వాడికి మరగ బోయేదిలేదు. పైగా వాడి బంధువుకి ఆప్రతిష్ట.” అని అనుకున్నాడావ్వక్తి. అందుచేత అతడు ఒక అపరిచితునిలాగా నడిస్తూ -

“ఆశవం ఎవరిదో నాకు తెలియదు, పైగా నాదీపై వూరు. దైవ దర్శనానికి

—మేక్ నజీర్.

వచ్చాను.” అని చెప్పాడా వ్యక్తి.  
 “ఛీ! బేరం చేతికొచ్చినట్లు వచ్చి జారి  
 పోయింది” అనుకుంటూ తగోక్కుంటూ  
 పోలీసు తిరిగి తన స్టేజీ మీదకు వెళ్ళి  
 పోయాడు.

ఒక పక్కన భక్తులు చాలాదూరం  
 నుండి చాలా ఖర్చు పెట్టుకొని ఆ ఏడు  
 కొండల వాడికి ముడుపు చెల్లించడానికి  
 వెళ్తుంటే, అదే ముడుపును శవాన్ని  
 అడ్డం పెట్టుకొని భక్తుల నుండి లాగాలని

పోలీసు ఇంటి కుక్కలా కాచుకొని  
 ఉన్నాడు. పాపం! ఆశం బతికు  
 న్నంతకాలం తన వాళ్ళకి, దేశానికి  
 బరువేగాక, చచ్చాక కూడ దేశానికి  
 బరువైంది. ఒక్క మాటలో చెప్పాలంటే  
 దేశానికి స్వాతంత్ర్యం వచ్చిందేగాని,  
 దేశం ఏమాత్రం ప్రగతి సాధించింది?  
 దేశ జనాభా శవప్రాయంగా ఉంది.  
 జాతిలో నవజైతన్యం పుట్టనంత వరకు  
 దేశానికి, శవానికి తేడా ఏం ఉంది?

## “భూమిని నడిపేవాడు”

కృధిత సంద్రాల్ని తోలుకుని  
 భూమండలాన్ని పీల్చిన కూలీలు  
 దోపిలెత్తి బిచ్చ మడుగుతున్నారు  
 దోపిలేకాడ  
 గడ్డపారలు ఎత్తగలరు,  
 సముద్రాన్ని వెంట తెచ్చిన వాడు  
 నిన్ను బిచ్చ మడుగుతున్నాడు  
 సముద్రాలే కాదు

సర్వశక్తులూ  
 వాడి వెంటనడుస్తాయిప్పుడు  
 ఓటమిని బుజానేసుకుని  
 హస్తాగ్రీడి వైపు పోతున్నాడు  
 శస్త్రాగ్రీడ్ని బుజానెత్తి  
 తూర్పున మొలుస్తాడు  
 భూమిని నడిపేవాడు.

—శ్రీధర్

# సెప్టెంబర్ నెల తెలుగు కథలు-ఒక సర్వే

[మన పత్రికలు మోసుకొస్తున్న కథల ఊసు తెప్పుకోటం అవసరం. గట్టి పొట్టు తేలుకోటమూ అవసరం. ఆ దిశలో సాగే ఓ ప్రయత్నం ఇది. సెప్టెంబర్ నెలను మాత్రమే పరిశీలించటం జరిగింది— సం.]

గత మూడు-నాలుగు సంవత్సరాలలో తెలుగు పత్రికలు విపరీతంగా పెరిగి పోయాయి. పత్రికలతోపాటు వారం వారం - నెలనెలా వెలుగులోకి వచ్చే కథల సంఖ్య పెరిగింది. నేను ఉత్పత్తి అవుతూన్న సాహిత్య ప్రక్రియల్లో (కవిత, కథానిక, వ్యాసం, నవల, నాటకాలలో) కథానిక స్థానం రెండవది. మొదటి స్థానం కవితలదని చెప్పాలి కాని, కథలు వెలుగులోకి వచ్చినంతగా కవితలు రావడం లేదు. అది వేరే విషయం. నవలల విషయం వదిలేస్తే : కథ - కవితల విషయంలో పత్రికా సంపాదకులు కొత్త-పాతల భేదాన్ని పాటించక, ఏ మాత్రం భాగున్నా కొత్తవారి కథల్ని సైతం ప్రచురిస్తూనే వున్నారు. కాకపోతే; కొంత (కొంత నెలలనుంచి కి సంవత్సరం వరకు) అసంపూర్ణంగా-అంతే.

ఇంత అధిక సంఖ్యలో వస్తున్న కథల్లో మంచి కథలు రావలసినన్ని రావడం లేదని నేను జూరై అభ్యుదయలో (రవ్వల్లో వెతకాల్సిన రవ్వలు) అంటే, శ్రీ దాశరథి రంగాచార్య గారు, ఆగస్టు అభ్యుదయతో "ఈనాడు తెలుగు దేశంలో లెక్కకు మించిన నవలలు, కథలు వస్తున్నందుకు విచారించాల్సిన పనిలేదు ; అభ్యుదయ వాది గర్వింపాలి ; పత్రికలు ఎక్కువౌతున్నందుకు ఏడవాల్సిన పనిలేదు - సంతోషించాలి. వచ్చే సాహిత్యం సాంతం ఏనాడూ ఉత్తమ సాహిత్యం కాలేదు ; అందులో మంచిని వెదకడానికి శ్రమించ వలసిన బాధ్యత పరిశీలకుల మీద వుంది, గంప గుర్రగా మొత్తం చెత్త కథలే వస్తున్నాయనడం నద్విమర్శకుని లక్షణం కాదు... విమర్శకుడు సాహిత్యాన్ని తరచి, మంచివాటిని ఎత్తి చూప వలసిన అవసరం ఎంతయినా వుంది" — అన్నారు.

రంగాచార్యగారి ఉత్తరం చదివాక నేను మంచి కథలను మిస్సవుతున్నానా-అని ఒకసారి తరచి చూశా, సరే! సంవత్సరం పొడవునా వచ్చే మూడు నాలుగు వేల కథల్ని చదివి చెప్పడం ఒక్కడితో అయ్యే పని కాదు. అదీగాక, అన్నం వుడికిందీ లేనిదీ చూడ్డానికి పాత్రలో చేయివేసి పిసకాల్సిన పనిలేదు. రెండు మెతుకులు పట్టిచూస్తే చాలు. అదే ఉద్దేశ్యంతో ఒక నెలలో వచ్చే మొత్తం తెలుగు దిన, వార, మాసపత్రికలు ముందేసుకుని రంగాచార్యుల మాటలు గుర్తించుకొని, ప్రగతి ఖానాలూ, సామాజిక చైతన్యం, కొత్త కొలబద్ధాలు - చమవుతూ

పోయాను. సుమారుగా 200 కథలు చదవాల్సి వచ్చింది. నిజం చెప్పొద్దు! గొప్ప కథ అనదగ్గది ఒక్కటంటే ఒక్కటి దొరుకలేదు నాకు. బాధనిపించింది, నాకేమైనా దృష్టి దోషం వుందా - లేక నా "రుచి"లో ఏమైనా లోపమా ! అని తరచి మళ్ళీ మళ్ళీ చదివాను. తెలుగు వాడు గర్వపడే కథ - అని తలెత్తుకుని చెప్పుకునే కథ ఒక్కటి దొరకలేదు. కనీసం వో పది కథలన్నా మంచివి దొరికి వుంటే ఎంతో సంతోషించే వాడిని.

‘మంచి కథ’—అంటే ఏమిటి?

“లోకాన్నీ, మానవ లోకాన్నీ, మానవనైజాన్నీ అర్థంచేసుకొని, మనిషి ఈ లోకంలో, ఈ సంఘంలో సభ్యుడిగా వుండేట్టు చేసే కథలు మంచి కథలు”.

“నాలుగు కాలాల పాటు గుర్తుండేవి; మనసులో మెలిలేవి—మంచికథలు.

“మన గురించీ, మన చుట్టూ వుండే ప్రపంచం గురించీ సరియైన ఆలోచన కలిగించేవి మంచి కథలు.—ఈ విషయాలను దృష్టిలో వుంచుకొని సెప్టెంబర్ 70 లో వచ్చిన కథల పరిశీలన జరిగింది. వాటిలో వున్నవి చాలా వరకు

## పరిశీలించిన కథలు - 200

## పరిశీలించిన పత్రికలు - 15

(వార, మాస పత్రికలు)

ప్రేమకథలు; పెళ్ళి చూపుల కథలు: బస్ స్టాప్ కథలు, గుమాస్తా కథలు, సైనిక కథలు, స్టూడెంట్ల రొమాన్సు కథలు, సన్యాసుల సినిమా కథలు, సెంటి మెంట్ కథలు, స్కూలు-సెమీ స్కూలు కథలు. ముష్టిశాస్త్ర కథలు, నిరుద్యోగి కథలు, ఆకలి కథలు, చావుల కథలు, అంటరాని కథలు, ఎలక్షన్ కథలు, వరకట్నం కథలు, ద్రిక్కుల కథలు, టెక్కుల కథలు, కన్ ఫ్యూజన్ కథలు, కాపీ కథలు, దొంగ కథలు, ఉపన్యాస ధోరణి కథలు...యిలా ఎన్నో కథలు.

మంచికథకు వస్తువు “ఫలానా” మాత్రమే అయివుండాలని నా వుద్దేశ్యం కాదు. పై విషయాల్లో దేనిపైనైనా వుండొచ్చు. అయితే, వున్నంతలో మంచి కథలుగా పేర్కొన దగినవి (నా దృష్టిలో) 1) వోదిగాడు (ఆంధ్ర జ్యోతి) 2) ఇంటి గెలుపు (ఆంధ్ర పత్రిక), 3) నిర్మాల్యం (ఆంధ్రజ్యోతి), 4) జవ రాలి చిత్తం (యువ).

అలోచన రేకెత్తించే కథలు మూడు: (1) ఎవరికి ఎవరు పగోళ్లు (స్వాతి), (2) "తప్పు" (ఆంధ్ర ప్రభ), (3) ప్రసాదం (విజయ). ఇవిగాక సరదాగా చదువుకోడానికి, ఆసక్తిగా వుండే కథలు వో అరడజను: (1) నిప్పు (సౌఖ్య), (2) రాంబాబు గెల్చాడు (యువ), (3) సజీవ శిల్పం (ఆంధ్ర ప్రభ), (4) సీత బ్రతుకింటే (స్వాతి), (5) ఇద్దరమ్మాయిల కథ (ఆంధ్రజ్యోతి), (6) కమ్మని కథ (ఆంధ్రజ్యోతి).

శ్రీ కుప్పిరెడ్డి పద్మనాభ రెడ్డి గారి కథ "వోబిగాడు" (ఆంధ్రజ్యోతి : 21 9, 79.) ఒక మంచి కథ. వోబిగాడు రెడ్డి గారింట్లో పని పిల్లాడు. రెడ్డి గారి కొడుకు రాంబాబు వయసులో రెండు మూడేళ్ల తేడాతో రాంబాబు కన్నా వోబిగాడు పెద్ద. వోబిగాడు దినమంతా యింటిపని, బయటి పని చేస్తూనే వీలు చిక్కినప్పుడల్లా గోలీకాయలు - యిత్తాదులు అడుతూ - పాడుతూ సరదాగా కాలం

## ఎక్కవ కథలు రాసిన రచయితలు

1. వి. వి. న మూర్తి
2. బి. వెం. సుబ్బారావు
3. యమ్మియర్

పత్రికలో అచ్చయ్యే కథలు - 8

కొత్త రచయితలు 40%

గడుపుకుంటున్న మనిషి. ధైర్యం; నీతి గల పిల్లాడు. శ్రమకు వెరవదు రాంబాబుకు కొంచెం కుడి యెడమగా గల వోబిగాడంటే రెడ్డిగారికి ప్రేమ. రెడ్డిగారు ఉద్యోగ రీత్యా నెలలో 20 రోజుల క్యాంపుల్లోనే వుంటారు. కొడుకు ఆలస-పా నా చూసేది భార్య అత్త-యిద్దరే. వాళ్ళ మనస్తత్వం పిల్లలను క్రమశిక్షణలో పెంచేదిగా వుండదు. అందువల్ల వాళ్ళ అతి గారాబం కొడుకును ఎందుకూ పనికిరాని వాడిగా తయారు చేస్తుందని రెడ్డిగారి భయం. చదువు మిషతో కొడుకుని వాళ్ళ పెంపకంలోంచి తప్పించి, చదవించి, శ్రమ తెలిసిన మనిషిగా (వోబిగాడిలా) చేయాలని ఆయన ఉపలాటం.

ఒక సారి రెడ్డిగారు క్యాంప్ నుంచి వచ్చేసరికి కొడుక్కు సీరియస్ గా వుందనీ, హాస్పిటల్లో ఉన్నాడనీ తెలుస్తుంది. వోబిగాడే రాంబాబుని కొట్టి, ఆస్తితికి తెచ్చాడని ఇంట్లో అందరూ చెప్తారు. ఆయనకు నమ్మకం కలుగదు. హాస్పిటల్లో బెడమిద బలమైన గాయాలతో, కళ్ళ నిలబెట్టి మాట లేకుండా పడివున్న కొడుకుని

చూసికూడా, వోబిగాడ్ని దోషిగా వూహించలేక పోతాడాయన. చివరకు తెలుస్తుంది- రాంబాబు దగ్గరున్న ఐదు రూపాయలు వోబిగాడు కాజేశాడనీ, అవి తిరిగి యిచ్చెయ్యమని తన బాధ్య - అత్త అడగడంతో పుర్ణణ మొదలై, వోబిగాడ్ని "దొంగ" అని హింసిస్తారు. కానీ, వాడు దొంగతనాన్ని అంగీకరించక తిరగబడతాడు. ఆ తిరగబడడంలో నాలుగు దెబ్బలు గట్టిగానే తగుల్తాయి రాంబాబుకు.

అసలు దొంగ రాంబాబు. క్యాంపుకు వెళ్ళే ముందు వోబిగాడికి తానే యిచ్చి వెళ్లాడు-ఆ ఐదు రూపాయలు. వోబిగాడి దగ్గర్నుంచి రాంబాబే డబ్బులాక్కంటాడు. దాన్ని సమర్థిస్తూ ఇంట్లో వాళ్ళూ-పూళ్ళో అంధరూ నౌకరేసి తిడతాడు-హింసిస్తారు. తన నిజాయితీని అనుమానించి, తనని "దొంగ" అనడం వోబిగాడు సహించడు. అందుకే యజమాని కొడుకని గూడా ఆలోచించక, తిరగబడి రాంబాబుని తంజాడు. అసి వాడి దైర్యానికి నిదర్శనం. అందుకే వాడంటే రెడ్డిగారికి అంత యిష్టం. దొంగెవరో తెలిసిపోయింది. తన కొడుకుని కొట్టివండుకు వోబిగాడిపై ఆయనకు కోపంరాదు-వాడిపై పూరి పెద్దలు బ్రాహ్మణులైన కేసును ఆయన ఉపసంహరించుకుంటాడు.

మరో మంచి కథ "ఇంట గెలుపు"; రచన శ్రీ బెహరా వెంకట సుబ్బారావు (ఆంధ్ర పత్రిక: 7-9-79) అదొక వూరు. ఆ వూళ్లో ఓ కాఫీ హోటలు: కాఫీతో పాటు టిఫిన్లూ దొరుకుతాయక్కడ. యజమాని పేరు వెంకన్న శెట్టి. వూళ్లో వాళ్ళందరూ కాఫీ-టిఫిన్లకూ వస్తారక్కడికి. తమ తమ హోదానుబట్టి-శాస్త్రులు రెడ్లు, కరణాలు, కాపులు, హోటల్లోపలి దర్జాగా కూర్చుని కాఫీ-టీలు చప్పరిస్తే-అరిగాజన మని పిలవబడే అంటరానివాళ్ళు హోటల్ బయట అరుగు మీద కూర్చొని ఆకుల్లో టిఫిన్లు తిని చూరుకు వేలాడే గ్లాసుల్లో కాఫీలు త్రాగుతుంటారు. ఆలా తింటున్నప్పుడు పెద్దవాళ్ళెవరైనా వస్తే సర్వాద కోసం చాటుకు వెల్తారు. ఇక, ఆ వూళ్ళో-ఆ పాకలో కొన్నేళ్ళుగాన డుస్తున్న ఆచారం.

అలాంటిది. ఒక రోజు తలారి రావులు ఎకాయెకిన హోటల్ హాల్లోకి వచ్చి అదివరకే అక్కడ టిఫిన్ కొరకు కూర్చునివున్న శాస్త్రులుగారి కెమరుగా బిల్లిమీద కూర్చోవడంతో కథ మొదలౌతుంది. రావులు రోపరికి రావడంతోచే, అందరూ-తంలేని మొండెం మాట్లాడే విన్నంతగా అశ్రర్య పోతారు. తింటూన్న టిఫెన్లు వదిలేసి లేచి నిలబడతారు నిరసనగా. శెట్టి ఆ దృశ్యాన్ని చూసి విశేషమైపుతాడు. అంటరానివాడు హోటల్లో చొరబడితే, యితర కులాల వాళ్ళు తన హోటలు ముఖం చూడరు. కనుక దయచేసి మామూలు చోటికి వెళ్ళి కూర్చొంటాడు రావుల్ని. రావులు వినడు. మాటలు పెరుగుతాయి. చివరకు రావులు తండ్రి కోడీను వచ్చి కొడుకును కొట్టి లాక్కెత్తాడు. రావులు అవేశంలో "లెక్కరుకు

రిపోర్టు రాయితా” “జిల్లాకి వుత్తరం రాయితా ... నన్ను మారోడని బయటకీడు  
స్తారా! యీళ్ల అంటు లేదు” అంటూ అరుస్తాడు.

విషయం పెరిగి పెటిషన్ల వరకు వెళ్తుంది. చివరకు గడుసు- ప్రెసిడెంట్  
గారు ఎలాగో చక్రం అడ్డువేసి - ఏవో ఉపాయం చెప్పారు శెట్టికి. మర్నాటింది  
శెట్టి హోటల్లోకి రావులు బృందానికి ప్రవేశం; పది మందిని వెంటబెట్టుకు వెళ్ళాడు  
రావులు. వాళ్ళకేం కావాలో శాస్త్రీగారు స్వయంగా కనుక్కుంటున్నారు. శెట్టిచేత  
బల్లంపై నీళ్ల గ్లాసులు పెట్టించారు. పనికుర్చీడి చేత యిడ్లీల ప్లేటు, సాంబారు  
బాల్స్ పట్టించుకొచ్చారు పనికుర్చీజ్టి మాసి రొద్దగా లేచి సెబర్దారు రావులు  
బృందం - “ఆ గురవడి చేత్తోతనం! ఆట్టి బయటికంపించండి! మాకుంంలో  
వాళ్ళ జాతి తక్కువ! వాళ్ళ చేతి మంచి నీళ్ళయినా తాగం!” అని కేకలేస్తాడు  
రావులు.

వాళ్ళందరిదీ మూ కలమే. కాని వాళ్ళల్లో మళ్ళీ జాతి భేదాలు. ఈ  
విషయాన్ని కథలో అతి చక్కగా చెప్పాడు రచయిత. వాళ్ళ జాతుల పేర్లు కూడా  
జీర్ణంగా యింకా బాగుండేది: పాతకులను యింకా కొంత విషయ పరిజ్ఞానం  
లభించేది.

ఇంకొక మంచికథ “వైశాఖి” (పొదిల సీతాకుమారి) గారి “నిర్మల్యం”  
(ఆంధ్ర జ్యోతి; 21-9-79). ఇది మినీ కథ. అయినా మంచికథ.

కృష్ణ - జయలది ప్రేమ పెళ్ళి. పెళ్ళికి పూర్వం కృష్ణ కొన్న కనకాంబరం  
చీర, హనిమూన్ లో గుర్తుగా తొడిగిన వుంగరం; ఆఖరిసారి పరీక్షలు వ్రాసి  
విడిపోతున్నప్పుడు వీచిలో కృష్ణ యిచ్చిన పూలదండను సైతం (వాడిపోయాక  
కూడా) పదిలంగా దాచుకున్న అతిభావుకరాలు జయ. ఇంత భావుకతగల్గిన స్త్రీ  
తనకు భార్య కావడం ఎంతో అదృష్టంగా భావిస్తాడు కృష్ణ. అయితే, శాస్త్రుకు  
వెళ్ళి. కుర్చీడిచెత్తుకొని తిరిగి వచ్చిన జయలో పూహించని మార్పు - గుర్తించి  
ఆశ్చర్యపోతాడు

అంతవరకు పదిలంగా దాచుకున్న కనకాంబరం చీరను స్త్రీలు సామానుల  
వాడికి, బంగారు వుంగరాన్ని కొత్తసగ చేయడానికి, (వాడిపోయి పర్సులో వున్న)  
పూలను వెంట మీదికి సాగనంపుతుంది జయ. పెళ్ళయి. పిల్లలు పుట్టాక స్త్రీలో  
ఎలాంటి మార్పుస్తుందో, ఆమెలోని భావుకత, ప్రేమనీ తత్వం, ఎలా నశి  
స్తాయో చక్కగా చిత్రించింది రచయిత్రి.

సద్గంగా యిలాంటిదే మరో కథ వీరాజీ గారి ‘జవరాలి చిత్తం’ (యవ.)  
రాజ్యలక్ష్మి-కృష్ణలది అన్యోన్య దాంపత్యం. కృష్ణను పసిపిల్లాడిలా లాలిస్తుంది

రాజ్యంపై. హోటల్లో తినకూడదు - బట్టలు అమె చెప్పినవే వేసుకోవాలి - సినిమాలూ అంతే : అమె చెప్పినట్టే అచరిస్తాడు కృష్ణ. అయితే, హాయిగా సాగు తూన్న వాళ్ళ కాపురంలోకి మూడో ప్రాణం (కొడుకు) ప్రవేశిస్తుంది. యిప్పుడు రాజ్యంపై లోకమంతా బాబు తోడిదే. భర్త విషయం అసలు పట్టించుకోనే పట్టించుకోదు. ఏ హోటల్లో ఏం తిన్నా - ఎలాంటి బట్టలు వేసుకున్నా-ఎలావున్నా గమనించడు.

వీరాణ్ణి - వై కాళి గార్ల కథలు రెండూ కూడా, శ్రీ మనస్తత్వం, పిల్లలు పుట్టక ముందు - పుట్టక - ఎలా వుంటుంటే చక్కగా విడమర్చి చెబుతున్నాయి.

ఈ నెలలో “మంచిగా వున్నా” యనిపించిన కథలు యివే. వీటి తరువాత కాస్త ఆలోచింప దగిన కథలు - “ఎవరికి ఎవరు పగోళ్ళు (అరిగే రామరావు; స్వాతి). ఎప్పుడో - అప్ప మీద అలిగి ఊరొదలి వెళ్ళిన ముత్రిగాడి కథయిది. అవూరి ప్యాక్షరీ కార్మికులు, బోనస్ విషయంలో యజమానితో తగదాపడి సమ్మెకు దిగి కాల్పులు, చావులు, దహనకాండా జరపడంతో (పోలీసుగా - బందోబస్తు ధ్యూటీగా) తిరిగి వస్తాడు ముత్రిగాడు. అంతా నద్దు మణిగింది ముత్రిగాడికి అప్పని చూడాలనిపించింది ఊళ్ళో - తమ పేటకి వెళ్ళాడు. అందరు ఆతర్ఫీ ఈసడిస్తారు - అసహ్యించు కుంటారు వూళ్ళో జరిగిన మారణ హోమానికి కారకులు ‘తురాకి పోలీసులే’ అని నిందిస్తారు. “మూలో వాడివి, C. R. P. లో చేరి, మమ్మల్నే కాల్చడాని కొచ్చావన్నవాట!” అంటారు అప్పుడు విషయం వివరిస్తాడు ముత్తం “అటు పోలీసులూ - ఇటు కార్మికులూ చచ్చారు కాని మధ్యన గల యజమాని, వాడి పెళ్ళాం పిల్లలూ మాత్రం శ్రేయంగావుంటారు - వాళ్ళవరికీ ఏ హాని జరుగ లేదు” - అంటూ “ఎవరికి ఎవరు పగోళ్ళో” గుర్తించమంటాడు.

మరో కథ : వి.వి.న. మూర్తిగారి “శప్పు” (ఆంధ్రప్రభ: 5-9-79).

చిరుద్యోగంలోంచి నిరుద్యోగంలోకి “డిమోడ్” చేయబడ్డ వ్యక్తి వెంకట్రావు. అప్పటికి, ఆతన్ని కంటికి రెప్పలా కాపాడే బామ్మ, తండ్రి; ఆస్తిపోయి, వాటి స్థానాల్లో ఒక పెళ్ళాం నలుగురు పిల్లలు; గంపెను దరిద్రం మిగిలాయి. సదరు వెంకట్రావురోజు పార్కులో వుండగా, దగ్గర్లో ముద్దులు మూటగట్టే కుర్రాడొకడు కన్పించడ తో, ప్రేమగా పిలిచాడు - దగ్గరకు రమ్మని కుర్రాడొచ్చాడు. “నీ పేరేమిటోయ్-” అని అడిగితే “నీకెందుకు? చెప్పను” అన్నాడు. ఆ పిల్లాడితో పేరు చెప్పించాలనే పట్టుదలతో డబ్బిస్తానని ఆశ పెట్టాడు. అయినా చెప్పనన్నాడు కుర్రాడు. బెదిరించాడు. అయినా వాడు చెప్పలేదు. ఇంటికి వెళ్ళి అంసటగా పడుకుంటే, వెంకట్రావు కొడుకు - “రెండు రూపాయలు తెచ్చా”నని చూపిస్తాడు. ఎక్కడివని ఆరాటిస్తాడు వెంకట్రావు. తేలిందేమంటే, ఆ పార్కులో



కుర్రాడిలాగే, తన కొడుకూ ఎవరికో నుద్దొచ్చాడు. పేరడిగితే చెప్పనన్నాడు. అతను బ్రతిమాలాడట! “డబ్బు లిస్తే చెప్తా” నన్నాడట వీడు. ఆయన డబ్బు లిచ్చాడు - వీడు పేరు చెప్పాడు. తండ్రి దారిద్ర్యం; తన ఆకలి, వాడితో డబ్బు లడిగించాయి!

“ఒక కుర్రాడు డబ్బులిచ్చినా చెప్పనన్నాడు - వాడు కలవారి బిడ్డ! డబ్బు లడిగి యిప్పించుకొని చెప్పాడింకో కుర్రాడు! - వాడు దరిద్రుడి బిడ్డ - “ఆకలి బిడ్డ”.

ఈ కథ గురించి మనం ఆలోచించాలి. ఒకడు పేరు చెప్పడానికి మరొకడు చెప్పక పోవటానికి కారణం ఏమిటి? వాళ్ళ ఆర్థిక స్థాయా? పెంపకం నిధానమా? ఏదనేది మనం ఆలోచించుకోవాలి. ఇంత మంచి కథ వ్రాసిన వి. వి. న. మూర్తి గారి మరో కథ “కొండమీది యిల్లు” (భారతి) ముఖ్యముగా వుంది. సాగడీయడం ఎక్కువైనట్లుంది. సంక్షిప్తంగా చెప్తే బాగుండేదేమో!

విజయలో వచ్చిన ఆకెళ్ళ సత్యనారాయణ గారి “ప్రసాదం” ఒకసారి చదవాల్సిన కథ. ఇవిగాక, ఆసక్తిగా, సరదాగా చదువదగిన కథలు అరడజను వచ్చాయి. వాటిని పైన పేర్కొన్నాను. ఇకపోతే, “ఆంధ్ర భూమి” కథలపోటీలో బహుమతి పొందిన కథలను కూడా యీ పత్రికాసంపుటి స్వీకరించడం జరిగింది. మొదటి బహుమతి పొందిన కథ - కామినేని కృష్ణకుమారి గారి “కడుపుతీపి”. సుమతి అ దమైంది. వయసు రావడంలో ఆలోచన వచ్చి, ఒళ్ళు కొవ్వెక్కి, సుందర మనబడే సుందరుడితో లేచిపోతుంది. కడుపు కనపడేసరికి సుందరం తనబడకుండా పోతాడు. అతడి ప్రతిరూపం కడుపులో పెరుగుతున్నకొద్దీ, ఆ పసికందుపై అదోరకం కని, కోపం. పారిపోయిన సుందరం ఎలాగూరాడు. యవ్వనం; కోరికలు - అనంతంగా వున్నాయి. తన సుఖానికి కొడుకు అడ్డం అని ఆమె భావన. ఆభావన, అమె కడుపు తీపినే మింగేసింది. కథ ఓవర్లో సృష్టి ఓంటంగా కడుపుతీపి తన్నుకొస్తుంది. శ్రీ మనస్తత్వాన్ని చక్కగా చెప్పారు. కథలో సగానికి పైగా, మాతృత్వం, కడుపు తీపి - ఇత్యాదుల్లోంచి తప్పించి నందుకు మెచ్చుకోవాలి. పరవాలేదు - మంచి కథే.

తర్వాత, రెండవ - మూడవ ప్రైజుల కథలు సామాన్యంగా వున్నాయి. ఇక పాఠకుల సుబ్రహ్మణ్యశర్మ గారి “లేవటి వ్యవస్థ” (ఆంధ్ర జ్యోతి: 7-7-79) కథ; కథలాకాక ఉపన్యాసంలా వుంది. శ్రీ కె. కె. మీనన్ గారి “వెన్నెల మెట్లు” (ప్రథమ) అస్పష్టంగా వుంది. స్పష్టతే వుండివుంటే మంచి కథగా మిగిలేది.

నవరలు రాస్తున్నంత విరివిగా రచయితృలు కథలు రాయడం లేదని ఈ పరిశీలనలో తేలిన మరో విషయం.

**శృతిఫలం :** సెప్టెంబర్ లో 1979 కథల పరిశీలన పుణ్యమా అని; హతాత్తుగా అయిదేళ్లు వెనక్కివెళ్ళి రావల్సి వచ్చింది. (అందుకు కారకులైన శ్రీ ఎర్రంశెట్టి శాయి గారికి కృతజ్ఞతలు). అప్పుడెప్పుడో శీలం శెట్టి రమాదేవి గారి కథ “రాణి”ని స్వాతితో చదివినట్లు గుర్తు. ఆ కథే ఆవతారాంతరంలో “రావణాసురుడి బొమ్మ”గా యువలో దర్శనమిచ్చింది. శ్రీ శాయిగారు గత పది పదిహేనేళ్ళుగా కథారంగంలో సవ్యసాచి అయివుండీ, నిన్న మొన్న కలం పట్టిన అడ కూతురి స్క్రీన్ పైను XEROX చేయడం నాకు మాత్రం బాగనిపించలేదు. (అయితే, వీరు యంతకు ముందే యితాంటి కథాచౌర్యానికి పాలుపద్ద సంగతి పాఠకులకు వేసు పనిగట్టుకు చెప్పాల్సిన పనిలేదు).

నసంతరావు దేశ పాండే

## స వ ర ణ

“చలం - శ్రీ” వ్యాసం మొదటి పేరాలోని “పారిశ్రామిక వ్యవస్థ పూర్తిగా ఏర్పడని ఆ కాలంలో ఇండియన్ ప్రొలిటేరియన్ డ్రీయే అని సరిగ్గా అన్నారు మహా సంస్కర్త రాజారామ్ మోహన్ రాయ్” అనే వాక్యాన్ని, “అన్నాడు పాశ్చాత్య డేలర పారిశ్రామిక వ్యవస్థలో ప్రొలిటేరియట్ల బాగుకోసం యూనిటేరియన్లు పాటు పడుతూ ఉండగా పారిశ్రామికీకరణ చెందని ఆనాటి భారతీయ సామాజిక వ్యవస్థలో శ్రీనే ప్రొలిటేరియన్ గా ఎంచుకుని మహా సంస్కర్త రాజారామ్ మోహన్ రాయ్ కృషి చేశారు” అని మార్పుకుని చదువుకోవాలి.

అసాకర్యానికి చింతిస్తున్నాం.

— సం॥

నో అదర్ గో

“ వి మో చ న ”

పెళ్ళున చిట్టిన  
కన్నీళ్ళపై  
వాడి కాళ్ళు  
అలవోకగా అలా నడుస్తున్నప్పుడు  
సువ్యసాచి  
ముళ్ళ పెంకైనా  
కాకపోతే  
మవ్వంటే !

కనులు తెరిచే సమయాన  
ప్రపంచంలో సగభాగం  
అరుణమై ఉంటుంది  
అవేళంతో కొడవళ్ళు యెత్తే సమయాన  
చెవిలో ఒక విముక్తి గాసం  
విప్పిస్తుంది.  
బుజం బుజం కలిపే దిరాన  
యైరకోటపై ఎర్రజెండా యెగురుతుంది.

— నీలాదత్

— గోవిందు వెంకట్రావు

## SUBSCRIBE AND READ

**SOVIET LAND** - an illustrated fortnightly of Soviet-Indian Friendship published by the Soviet Land Publications, in 12 Indian languages, besides in English.

Subscription

Rates :	English Edition	Indian Languages
Annual	Rs. 9-00	Rs. 8-00
Three Years	Rs. 18-00	Rs. 16-00

**SOVIET REVIEW** - a journal with five issues a month in English and 11 Indian languages.

Annual	Rs. 5-00
Three Years	Rs. 12-00

Send your subscriptions by M.O./Crossed Postal Order to :

## SOVIET NADU OFFICE

115, Theagaraya Road,  
M A D R A S - 600067.

# సాంఘిక సంస్కరణకు తోడ్పడిన 'మాలపల్లి' నవల

ఉన్నత శత జయింతుత్సవాల్లో వక్తల ప్రకంస

కావలిలో ఈ నెల 15, 16 తేదీల్లో శ్రీ ఉన్నవ లక్ష్మీనారాయణశత జయం తుత్సవాలు సానైటి ఫర్ సోషల్ ఛేంజి వారి ఆధ్వర్యంలో జరిగాయి. ఉత్సవ కమిటీకి కన్వీనర్ గా శ్రీ యన్. వి. రమణయ్య వ్యవహరించారు.

శ్రీ ఉన్నం చెండ్రయ్య స్వాగతం చెప్పతూ శ్రీ ఉన్నవ జీవిత మట్టాలను చదివి వినిపించారు.

విశాలాంధ్ర ప్రచురణాలయం సంపాదకులు శ్రీ ఏటుకూరి బలరామమూర్తి ప్రసంగిస్తూ పేదరికం అంతంకావాలని, అందరికీ కూడు, బట్ట గూడు సమకూరాలని ఆనాటి ఆరాక్ష మాంపల్లివల్లో స్పష్టంగా కన్పిస్తున్నదని, పేదరికం, పారశంత్వ సమస్యలు ఉన్నవ ప్రధానంగా తాపించారని తెలియ చేశారు.

అచల వేదాంత తత్వం ద్వారా కుల మత వ్యవస్థను శ్రీ ఉన్నవ ఖండించారని, అయినా క్రైస్తవ, హిందూ మతాల తారతమ్యాల పరిశీలనచేసి హిందూమత ప్రశస్తిని నిరూపించడానికి వారు ప్రయత్నించడం అభ్యంతరకర విషయమని అన్నారు. సంఘం పట్ల వ్యక్తి క్రియాశీలతను శ్రీ ఉన్నవ బలపరచారని శ్రీ బలరామమూర్తి అన్నారు.

రాయపేటూరు జైల్లో సహ ఖైదీగా వున్న శ్రీ వెన్నెలకంటి రామచంద్ర ప్రసంగిస్తూ శ్రీ ఉన్నవతో తనకు గల పరిచయాలను సభకు తెలియ చేశారు.

ఉన్నవ రాజకీయ తత్వంపై శ్రీ కె. వి. రమణారెడ్డి ప్రసంగిస్తూ కాంగ్రెస్ ఆమోదం లేకుండా తొలిక పరిస్థితుల ప్రేరణతో సాగిన పల్నాటి రైతు ఉద్యమాన్ని బలపరచి, ప్రజా ఉద్యమాలకు శ్రీ ఉన్నవ సంకేత ప్రాయులైనారని, ఒకవైపు జాతీయ రాజకీయ రంగంలో ఆధినివేశం, మరోవైపు మతదృష్టి వీరి వ్యక్తిత్వంలో పడుగు పేకల్లా అల్లుకు పోయాయని, వారి వ్యక్తిత్వంలో సనాతన ఛాందస స్వర్గ కలదని అన్నారు.

వ్యవసాయ కార్మికుల్లో డ్రేడ్ యూనియన్ బిజం ప్రవేశ పెట్టారని, సర్వ మానవ సమానత్వాన్ని, వర్గ సామరస్యాన్ని శ్రీ ఉన్నవ అభిలషించారని అన్నారు.

కన్యాశుల్కానికి దీదైవది మాలపల్లి నవల అని చెప్పారు.

శ్రీ ఉన్నవ వేసిన ప్రతి ఆడుగుకు శ్రీమతి లక్ష్మీబాయమ్మ అనగా వున్నదని శ్రీ ఉన్నవ దాంపత్య జీవితాన్ని వివరిస్తూ శ్రీ గోపాలకృష్ణ శర్మ అన్నారు.

మాంపల్లిపై ప్రభుత్వ నిషేధాలను శ్రీ బంగారే వివరిస్తూ బోర్లివిజాన్ని శవలలో చూసి భయపడి బ్రిటిష్ పాలకులు నిషేధపు టుత్తర్వులు జారీ చేశారని, కమ్యూనిజాన్ని తావన చేయడం ఆ రోజుల్లో పెద్ద ముందడుగుని అన్నారు.

సాంఘిక సంస్కరణల్లో 'శారదాని కేతన్' అనే అంశంపై శ్రీ కె. రామమో

హన్ రామ్ ప్రసంగిస్తూ గుంటూరులో  
కారదా వికేతన్, వీరేశలింగం గారి  
హితకారిణి సమాజంకన్నా ఒక అడుగు  
ముందుకు వేసి హరిజన బాలికలకు  
స్థానం కల్పించిందని అన్నాడు.  
గాయకులు శ్రీ మానెపల్లి  
నరసింహమూర్తి ఉన్నవ గీతాలను శ్రా  
వ్యంగా ఆలపించారు. తివేణి సంపాద  
కులు శ్రీ భావరాజు నరసింహారావు  
“ఉన్నవ రచనలు కొన్ని” అనే పేరుతో  
ముద్రించిన సంకలనాన్ని ఆవిష్కరిం  
చారు.

శత జయంతి సందర్భంగా ఉన్నవ  
స్మృతి చిహ్నంగా కేంద్ర ప్రభుత్వం  
తపాలా బిళ్ళను విడుదల చేయాలని,  
ఆంధ్రప్రదేశ్ సాహిత్య అకాడమీ మం  
పల్లిపూర్తి నవలముద్రించాలని, కేంద్ర  
సాహిత్య అకాడమీ ఈ నవలను హిందీ  
ఇంగ్లీషుభాషల్లోకి అనువదించ చేయాలని  
కోరుతూ సభ తీర్మానాలను ఆమోదిం  
చింది. 16వ తేదీ రాత్రి హైదరాబాద్  
నవరస నట బృందం వారు శ్రీ ఎ.  
ఆర్ కృష్ణదర్శకత్వంలో “మాలపల్లి”  
నాటకాన్ని ప్రదర్శించారు.

## కాన్స్టాంటిన్ సిమనోవ్ కన్నుమూత

ద్వితీయ ప్రపంచ సంగ్రామ కాలంలో  
తన రచనలతో, కవిత్వంతో యుద్ధ రం  
గాలలోని సైనిక శ్రేణులనూ, సామాన్య  
ప్రజాసీకాన్ని ఉర్రూతలూపిన ముప్ర  
సిద్ధ సోవియట్ రచయిత కాన్స్టాంటిన్  
సిమనోవ్ కొద్దిరోజుల క్రితం మరణిం  
చారు.

ఆయన సోవియట్ ప్రభుత్వ హయా  
ములో పుట్టి పెరిగిన వ్యక్తి. 1941 లో  
ఆయన యుద్ధ విలేకరిగా బాధ్యత స్వీక  
రించే నాటికి వయస్సు 36 సం  
వత్సరాలు. ఆయన ద్వితీయ ప్రపంచ  
సంగ్రామ కాలంలో ఆది నుండి, అంతం  
వరకూ, యుద్ధ రంగంలో వుండి, భీషణ  
సంగ్రామ వాత్రలను ఎప్పటికప్పుడు  
అందిస్తూ వచ్చారు. “నా కోసం ఎదురు

చూడు” అన్న ఆయన గీతిక యుద్ధరం  
గంలోనూ, సోవియట్ దేశం నలుమూ  
లలా ఆనాడు మార్మోగింది.

ఒక నౌకా దళ అధికారి కుటుంబం  
లో కాన్స్టాంటిన్ సిమనోవ్ జన్మించారు.  
ఆయన తల్లిడి ప్రథమ ప్రపంచ సం  
గ్రామంలో మరణించారు.

సమస్త సాహిత్య ప్రక్రియలను  
చేపట్టారు. ఆయన నాటక రచయితగా,  
నవలా రచయితగా, సాహిత్య విమర్శ  
కుడుగా, సంపాదకుడిగా సోవియట్  
దేశంలో సుప్రసిద్ధులు ఆయన గ్రంథా  
లు “కామేడ్ ఇన్ ఆర్మ్స్”, “ది లివింగ్  
అండ్ ది డెడ్” దేశ దేశాల్లో  
బహుళ ప్రాచుర్యం పొందాయి.

## 'నవసృష్టి' అవిష్కరణ

ఈ మధ్య హైదరాబాద్ లోని శ్రీ కృష్ణదేవరాయాంధ్ర కాషా నిలయంలో డా॥ ఆంధరి నరసింహాచారి కవిత 'నవసృష్టి' అన్న గ్రంథం అవిష్కరణ పథ జరిగింది. అ. ర. సం. అధ్యక్ష వర్గ సభ్యులు డా॥ సి. నారాయణరెడ్డి అధ్యక్షత వహించారు. డా॥ బెవాడ గోపాల రెడ్డి, శ్రీమతి వాసా ప్రభావతీ దేవి అరసం అధ్యక్షవర్గ సభ్యులు కుండుర్తి ప్రభువులు ప్రసంగించారు. నిలయం కార్యదర్శి శ్రీ యమ్. యల్. నరసింహారావు గారు తొలిత స్యాగతం పట్టారు.

### క వి తా గో ష్టి

కాగ్యనగరంలోని సాహితీ సాంస్కృతిక సంస్థ 'వేదిక' ఆధ్వర్యంలో సెప్టెంబరు నెలలో నగళ కేంద్ర గ్రంథాలయంలో కవితాగోష్టి జరిగింది. ఆం. ప్ర. అ. ర. సం. కార్యవర్గ సభ్యులు శ్రీ రాంభట్ల అధ్యక్షత వహించారు. డా॥ అరిపిరాజు విశ్వం ప్రధాన వక్తగా పాల్గొన్నారు. శ్రీ ఎన్. గోపి; శ్రీ ఏటుకూరి ప్రసాద్, శ్రీ సుధామ, శ్రీ రమ్మణరావు, శ్రీ వై. రామకృష్ణ, శ్రీ గౌరీ శంకర్, తదితరులు తమ కవితలు చదివి వినిపించారు.

## 'సాహిత్యంలో తగాదాలు' - గోష్టి

హైదరాబాద్ లోని సారస్వత పరిషత్ హాలులో ఆ మధ్య నాటి నుండి నేటిదాక తెలుగు సాహిత్యంలో సంభవించిన వాదోపవాదాలను గురించి అరసం అధ్యక్షవర్గ సభ్యులు డా॥ బూదరాజు రాధాకృష్ణ ప్రసంగించారు. ఈ గోష్టిని వేదిక ఏర్పాటు చేసింది.

### శ్రీ పాద సుబ్రహ్మణ్య శాస్త్రి రచనలపై సాహిత్యోపన్యాసాలు

డా॥ చామర్తి కనకయ్య గారు శ్రీ పాదసు బ్రహ్మణ్యశాస్త్రి గారి రచనలపై పరిశోధన చేశారు. వీరి మధ్య ఏలూరులోని సాహిత్య మండలి; జిల్లా గ్రంథాలయ సంస్థలు సంయుక్తంగా ఏర్పాటుచేసిన సభలోనూ, అలాగే తాడేపల్లి గూడెంలోని తెలుగు సాహితీ సమాఖ్య ఆధ్వర్యంలోని జరిగిన సభలోనూ ప్రసంగించారు. ఏలూరు సమావేశానికి ఆం. ప్ర. సాహిత్య అకాడమీ సభ్యులు శ్రీ కొండముడి శ్రీ రామచంద్రమూర్తి, తాడేపల్లిగూడెం సభకు శ్రీ గూడవల్లి నరసింహారావు గారలు అధ్యక్షతవహించారు. శ్రీ కనకయ్య గారిని రెండు సమావేశాల్లోనూ పన్నావించారు.

X

X

## సాహిత్య సంస్థలకు విజ్ఞప్తి

1980 మార్చి 2వ తేదీన కాకినాడలో జరుగబోతున్న శ్రీ శ్రీ సప్తతిహార్తి మహోత్సవం మహాజ్వలంగా జరగ

డానికి ఆంధ్ర దేశంలో అన్ని ప్రాంతాల్లోనూ చైతన్యస్ఫూర్తితో పనిచేస్తున్న సాహిత్య సంస్థల సహకారాన్ని మేము

మనసారా కోరుకుంటున్నాం.

ఈ మహాత్మవాన్ని తలపెట్టి పత్రికాప్రకటన ఇవ్వగానే మమ్మల్ని అభినందిస్తూ ప్రోత్సహిస్తూ వ్యక్తుల సాహితీ సంస్థల నుంచి ఎన్నెన్నో వచ్చాయి ; వస్తున్నాయి. ఉత్తరాలు అందరికీ మా కృతజ్ఞతలు.

70 ఏళ్ళు నిండుతున్న శ్రీ శ్రీ సకుటుంబంగా కాకినాడ రావడానికి ఆమోదించారు. కాకినాడలో ఒక ఆహ్వాన సంఘం ఏర్పడుతూఉంది. ఈ మహాత్మవంలో భాగంగా ఆ నాటి ఉదయం శ్రీ శ్రీ కవిత్వం మీద శ్రీ మిరియాల రామకృష్ణగారి థీసిస్సు అవిష్కరణం, మధ్యాహ్నం వివిధ సాహితీ సంస్థల ప్రతినిధుల సదస్సు, సాయంకాలం ప్రముఖ సాహితీ వేత్తల ఉపన్యాసాలు, ప్రత్యేక సంచిక విడుదల, శ్రీ శ్రీ సందేశం ఉంటాయి. సాహిత్య సంస్థలు తమ ప్రతినిధులను ఆ నాటికి కాకినాడ పంపవచ్చు. ప్రతినిధులకు మా సంఘం ఉచిత వసతి సౌకర్యాన్ని ఏర్పాటు

అహ్వాన సంఘం అధ్యక్షులు

డా॥ ఆలూరి విజయలక్ష్మి

కాకినాడ-1

చేస్తుంది ఈ సందర్భంలో ఈ మహాత్మవానికి నిధులు సమకూర్చి సహకరించవలసిందిగా సాహిత్య సంస్థలను అభ్యర్థిస్తున్నాం. ప్రతి సాహిత్య సంస్థ దీనిని తన ఉత్సవంగానే భావించి కనీసం నూరు రూపాయలకు తక్కువ కాకుండా తన విరాళాన్ని కార్యదర్శి చిరునామాకు అడ్డోబరు నెలాఖరులోగా అందేటట్లు పంపవలసిందిగా కోరుతున్నాం. ఇతర వివరాలేవైనా కావలసినవారు సొంత చిరునామాతో స్థాంపులుగల కవరు పంపాలి. కింది నమూనాలో వివరాలు పంపవలసిందిగా కోరుతున్నాం.

1. సాహిత్య సంస్థ పేరు, చిరునామా
2. హాజరు కానున్న ప్రతినిధి పేరు  
(ఫోటో కూడా జతపరచాలి)

3. చిరునామా
4. వయస్సు
5. ఇతర వివరాలు (బయోడేటా)
6. విరాళం. రూ.
7. ప్రతినిధి సంతకం
8. సాహిత్య సంస్థ అధ్యక్షుల సంతకం

కార్యదర్శి :

డా॥ పి. చిరంజీవి నీ కుమారి

ప్రతాప్ నగర్, కాకినాడ-4

## ప్రేంచంద్ శత జయంతిలు

కా కి నా డ

ప్రముఖ సాహితీవేత్త ప్రేంచంద్ పేదరికంలో జీవించి తన రచనలద్వారా పేదల కోసం పాటుబడ్డ అభ్యుదయవాది ఆదర్శజీవి అని యిటీవల యిక్కడ జరిగిన సభలో పలువురు నివాళులర్పించారు

ప్రేంచంద్ శతజయంతి సందర్భంగా స్థానిక అరసం శాఖ అధ్యక్షులైన జిల్లా కేంద్ర గ్రంథాలయంలో జరిగిన ఈ సభకు స్థానిక పి. ఆర్. ప్రభుత్వ కళాశాల ప్రెన్సిపాల్ శ్రీ కె. పురుషోత్తమరావు అధ్యక్షత వహించారు.

ప్రేంచండ్ అన్ని వర్గాలలో ఉన్న సమకాలీన సమస్యలను స్పృశించి దర్పణం వట్టి వాటి వికృత స్వరూపాన్ని సమాజానికి తెలిపేటట్లు చేశారని పురుషోత్తమావు పేర్కొన్నారు.

అనంతరం, పి. ఆర్. కాలేజీ హిందీ విభాగ అధ్యక్షులు డాక్టర్ అన్నపరెడ్డి శ్రీరామరెడ్డి మాట్లాడుతూ 1880 లో లంగీ గ్రామంలో జన్మించిన ప్రేంచండ్ జననాది ఎలానడుస్తుం దోతెలుసుకొనిదానికి చికిత్సతెలిసిన వైద్యుడని అన్నారు.

తదుపరి, పి. ఆర్. కాలేజీ హిందీ అధ్యాపకులు శ్రీ సూకల సూర్యనారాయణమూర్తి ప్రసంగిస్తూ ఉత్తర భారత చరిత్ర అంతా ప్రేంచండ్ సాహిత్యం చదివితే తెలుస్తుందని, విమ్న వర్గానికి చెందిన ప్రేంచండ్ ఎప్పుడూ దారిద్ర్యంతో జీవించిన వాడని, వీరి రచనలు డి. కెన్ను, గోర్కిల రచనలవలె విమ్న వర్గాల జీవితాలను చిత్రించాయని అన్నారు.

అంతరం ప్రఖ్యాత విమర్శకులు,

కవి శ్రీ ఆవంత్య సోమసుందర్ ప్రసంగిస్తూ ప్రేంచండ్ అభ్యుదయ వాదనీ, ఆదర్శ వాదిగా పుట్టి, సమాజవాదిగా, ఉదారవాదిగా, సామ్యవాదిగా ఎలా పరిణతి చెందారో వివరించారు.

అధ్యక్షుని తుది పలుకుల అనంతరం శ్రీమతి చిరంజీవిసీ కుమారి వందన సమర్పణచేస్తూ కవీర్ దాసు, వేమన జయంతి సభలుకూడ జరపాలనే అరసం అభిప్రాయాన్ని తెలియజేశారు.

కా వ లి

ప్రేంచండ్ శతజయంతి సందర్భంగా కావలి మున్సిపల్ ఆఫీసు ఆవరణలో "సొసైటీ ఫర్ సోషల్ ఛేంజ్" ఆధ్వర్యం సభ జరిగింది.

సభలో శ్రీ ఆర్. సుందరరావు ప్రేంచండ్ సామాజికవివిధతను గురించి వివరించారు. ఆయన ప్రముఖ అభ్యుదయ రచయిత, సంఘ సంస్కర్త అని అభివర్ణించారు.

ఇంకా శ్రీ కె. వి. రమణారెడ్డి, శ్రీ ఉన్నం చెంచయ్యలు మాట్లాడారు.

చందా కట్టండి : చదవండి !!

“అభ్యుదయ”

రచనలు పంపవలసిన చిరునామా:

Yetukuri Prasad,  
3—6—737/3  
HIMAYATH NAGAR,  
HYDERABAD-500029.

పైకం పంపవలసిన చిరునామా:

Y. Vijaya Kumar,  
3—5—911/B1  
HIMAYATH NAGAR,  
HYDERABAD-500029.



With best compliments from :

Grams : DILIGENCE

Off. 22764  
Phones :  
Res. 21007, 21200, 24513

## **DELUXE AGENCIES PRIVATE LIMITED**

**P. B. No. 23, Kothapet,**

**G U N T U R - 522 001.**

**BROKERS & COMMISSION AGENTS**



అగస్టిన్ నేట